



2017/0102(COD)

6.11.2017

MUUDATUSETTEPANEKUD 362–705

Raporti projekt
Helga Trüpel
(PE610.547v01-00)

Euroopa solidaarsuskorpus

Ettepanek võtta vastu määrus
(COM(2017)0262 – C8-0162/2017 – 2017/0102(COD))

Muudatusettepanek 362
Helga Trüpel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 7

Komisjoni ettepanek

(7) „vabatahtlike rühmade töö või praktika“ – kaks nädalat kuni kaks kuud kestev töö või praktika, mis võimaldab eri osalevatest riikidest pärit Euroopa *solidaarsuskorpuses* osalejate rühmadel ühise eesmärgi nimel vabatahtlikult mõnes kogukonnale kasulikus teenistusprojektis koos tegutseda, täites kas füüsilisi või intellektuaalseid tööülesandeid;

Muudatusettepanek

(7) „vabatahtlike rühmade töö või praktika“ – kaks nädalat kuni kaks kuud kestev töö või praktika, mis võimaldab eri osalevatest riikidest pärit Euroopa *solidaarsuse algatuses* osalejate rühmadel *koostöös avaliku sektori asutuste, mittetulundusorganisatsioonide, sihtasutuste ja sotsiaalsete ettevõtetega* ühise eesmärgi nimel vabatahtlikult mõnes kogukonnale kasulikus teenistusprojektis koos tegutseda, täites kas füüsilisi või intellektuaalseid tööülesandeid;

Or. en

Muudatusettepanek 363
Curzio Maltese, Martina Michels, Nikolaos Chountis

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 7

Komisjoni ettepanek

(7) „vabatahtlike rühmade *töö või praktika*“ – kaks nädalat kuni kaks kuud *kestev töö või praktika*, mis *võimaldab* eri osalevatest riikidest pärit *Euroopa solidaarsuskorpuses osalejate* rühmadel ühise eesmärgi nimel vabatahtlikult mõnes kogukonnale kasulikus teenistusprojektis koos tegutseda, täites kas füüsilisi või intellektuaalseid tööülesandeid;

Muudatusettepanek

(7) „vabatahtlike rühmade *projektid*“ – kaks nädalat kuni kaks kuud *kestvad projektid*, mis *võimaldavad programmi „Euroopa vabatahtlik teenistus+“* eri osalevatest riikidest pärit *vabatahtlike* rühmadel *koostöös avaliku sektori asutuste, mittetulundusorganisatsioonide, sihtasutuste ja sotsiaalsete ettevõtetega* ühise eesmärgi nimel vabatahtlikult mõnes kogukonnale kasulikus teenistusprojektis koos tegutseda, täites kas füüsilisi või intellektuaalseid tööülesandeid;

Or. en

Muudatusettepanek 364
Isabella Adinolfi

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 7

Komisjoni ettepanek

(7) „vabatahtlike rühmade töö või praktika“ – kaks nädalat kuni kaks kuud kestev **töö või praktika**, mis võimaldab eri osalevatest riikidest pärit **Euroopa solidaarsuskorpuses** osalejate rühmadel ühise eesmärgi nimel vabatahtlikult mõnes kogukonnale kasulik teenistusprojektis koos tegutseda, täites kas füüsilisi või intellektuaalseid tööülesandeid;

Muudatusettepanek

(7) „vabatahtlike rühmade töö või praktika“ – kaks nädalat kuni kaks kuud kestev **solidaarsustöö**, mis võimaldab **programmi „Euroopa vabatahtlik teenistus+“** eri osalevatest riikidest pärit osalejate rühmadel ühise eesmärgi nimel vabatahtlikult mõnes kogukonnale kasulik teenistusprojektis koos tegutseda, täites kas füüsilisi või intellektuaalseid tööülesandeid;

Or. en

Muudatusettepanek 365

Curzio Maltese, Martina Michels, Nikolaos Chountis, Isabella Adinolfi

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 8

Komisjoni ettepanek

(8) „**praktika**“ – 2–12 kuud kestev **tööpraktika periood, mida tasustab Euroopa solidaarsuskorpuses osalejat võõrustav organisatsioon ja mis põhineb kirjalikul praktikalepingul, mis hõlmab õppe- ja koolituskomponenti, ning mida rakendatakse eesmärgiga omandada tööalase konkurentsivõime parandamiseks praktilisi ja tööalaseid kogemusi ning lihtsustada üleminekut tööellu;**

Muudatusettepanek

välja jäetud

Or. en

Muudatusettepanek 366
Isabella Adinolfi

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 8**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

**(8) „praktika“ – 2–12 kuud kestev
tööpraktika periood, mida tasustab
Euroopa solidaarsuskorpuses osalejat
võõrustav organisatsioon ja mis põhineb
kirjalikul praktikalepingul, mis hõlmab
õppe- ja koolituskomponenti, ning mida
rakendatakse eesmärgiga omandada
töölase konkurentsivõime
parandamiseks praktilisi ja töölaseid
kogemusi ning lihtsustada üleminekut
tööellu;**

välja jäetud

Or. en

**Muudatusettepanek 367
Sabine Verheyen, Michaela Šojdrová**

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 8**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

**(8) „praktika“ – 2–12 kuud kestev
tööpraktika periood, mida tasustab
Euroopa solidaarsuskorpuses osalejat
võõrustav organisatsioon ja mis põhineb
kirjalikul praktikalepingul, mis hõlmab
õppe- ja koolituskomponenti, ning mida
rakendatakse eesmärgiga omandada
töölase konkurentsivõime
parandamiseks praktilisi ja töölaseid
kogemusi ning lihtsustada üleminekut
tööellu;**

välja jäetud

Or. en

**Muudatusettepanek 368
Sabine Verheyen, Michaela Šojdrová**

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 9**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(9) „töö“ – 2–12 kuud kestev tööperiood, mida tasustab Euroopa solidaarsuskorpuses osalejat võõrustav osalev organisatsioon ja mis leiab aset mõnes osalevas riigis ning põhineb selle osaleva riigi õigusraamistikuga kooskõlas sõlmitud töölepingul;

välja jäetud

Or. en

**Muudatusettepanek 369
Isabella Adinolfi**

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 9**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(9) „töö“ – 2–12 kuud kestev tööperiood, mida tasustab Euroopa solidaarsuskorpuses osalejat võõrustav osalev organisatsioon ja mis leiab aset mõnes osalevas riigis ning põhineb selle osaleva riigi õigusraamistikuga kooskõlas sõlmitud töölepingul;

välja jäetud

Or. en

**Muudatusettepanek 370
Curzio Maltese, Martina Michels, Nikolaos Chountis, Isabella Adinolfi**

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 9**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(9) „töö“ – 2–12 kuud kestev tööperiood, mida tasustab Euroopa solidaarsuskorpuses osalejat võõrustav osalev organisatsioon ja mis leiab aset

välja jäetud

mõnes osalevas riigis ning põhineb selle osaleva riigi õigusraamistikuga kooskõlas sõlmitud töölepingul;

Or. en

Muudatusettepanek 371

Curzio Maltese, Martina Michels, Nikolaos Chountis

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 10

Komisjoni ettepanek

(10) „*solidaarsusprojekt*“ – 2–12 kuud kestev kohalik algatus, mille on kavandanud ja viivad ellu vähemalt viiest Euroopa *solidaarsuskorpuses osalejast* koosnevad rühmad, et tegelda oma kohaliku kogukonna põhiliste probleemidega, sidudes need laiema Euroopa vaatenurgaga;

Muudatusettepanek

(10) „*solidaarsusvõrgustiku projekt*“ – 2–12 kuud kestev kohalik algatus, mille on kavandanud ja viivad ellu vähemalt viiest *programmi* „Euroopa *vabatahtlik teenistus+*“ *vabatahtlikust või osalevast mittetulundusorganisatsioonist* koosnevad rühmad, et tegelda oma kohaliku kogukonna põhiliste probleemidega, sidudes need laiema Euroopa vaatenurgaga;

Or. en

Muudatusettepanek 372

Eider Gardiazabal Rubial, Tomáš Zdechovský, Emilian Pavel, Eva Maydell

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 10

Komisjoni ettepanek

(10) „*solidaarsusprojekt*“ – 2–12 kuud kestev kohalik algatus, mille on kavandanud ja viivad ellu vähemalt viiest Euroopa *solidaarsuskorpuses osalejast* koosnevad rühmad, et tegelda oma kohaliku kogukonna põhiliste probleemidega, sidudes need laiema Euroopa vaatenurgaga;

Muudatusettepanek

(10) „*solidaarsusprojekt*“ – 2–12 kuud kestev kohalik algatus, mille on kavandanud ja viivad ellu vähemalt viiest Euroopa *solidaarsuskorpuses osalejast* koosnevad rühmad, et tegelda oma kohaliku kogukonna põhiliste probleemidega, sidudes need laiema Euroopa vaatenurgaga *ning olemasolevate kohalike solidaarsusalgatustega*;

Muudatusettepanek 373

Michaela Šojdrová, Bogdan Brunon Wenta, Sabine Verheyen, Francis Zammit Dimech

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 10

Komisjoni ettepanek

(10) „solidaarsusprojekt“ – 2–12 kuud kestav kohalik algatus, mille on kavandanud ja viivad ellu vähemalt viiest Euroopa solidaarsuskorpuses osalejast koosnevad rühmad, et tegelda oma kohaliku kogukonna põhiliste probleemidega, sidudes need laiema Euroopa vaatenurgaga;

Muudatusettepanek

(10) „solidaarsusprojekt“ – 2–12 kuud kestav kohalik algatus, mille on kavandanud ja viivad ellu vähemalt viiest Euroopa solidaarsuskorpuses osalejast koosnevad rühmad, et tegelda oma kohaliku kogukonna põhiliste probleemidega, sidudes need laiema Euroopa vaatenurgaga **ning olemasolevate kohalike solidaarsusalgatustega**;

Or. en

Muudatusettepanek 374

Silvia Costa

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 10

Komisjoni ettepanek

(10) „solidaarsusprojekt“ – 2–12 kuud kestav kohalik algatus, mille on kavandanud ja viivad ellu vähemalt viiest Euroopa solidaarsuskorpuses osalejast koosnevad rühmad, et tegelda oma kohaliku kogukonna põhiliste probleemidega, sidudes need laiema Euroopa vaatenurgaga;

Muudatusettepanek

(10) „solidaarsusprojekt“ – 2–12 kuud kestav kohalik algatus, mille on kavandanud ja viivad ellu vähemalt viiest Euroopa solidaarsuskorpuses osalejast koosnevad rühmad, et tegelda oma kohaliku kogukonna põhiliste probleemidega, **võttes arvesse kohalikke algatusi ja** sidudes need laiema Euroopa vaatenurgaga;

Or. en

Muudatusettepanek 375
Isabella Adinolfi

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 10

Komisjoni ettepanek

(10) „solidaarsusprojekt“ – 2–12 kuud kestev kohalik algatus, mille on kavandanud ja viivad ellu vähemalt viiest Euroopa *solidaarsuskorpuses* osalejast koosnevad rühmad, et tegelda oma kohaliku kogukonna põhiliste probleemidega, sidudes need laiema Euroopa vaatenurgaga;

Muudatusettepanek

(10) „solidaarsusprojekt“ – *kuni* 12 kuud kestev kohalik algatus, mille on kavandanud ja viivad ellu vähemalt viiest *programmi* „Euroopa *vabatahtlik teenistus+*“ osalejast koosnevad rühmad, et tegelda oma kohaliku kogukonna *selgelt määratletud* põhiliste probleemidega, sidudes need laiema Euroopa vaatenurgaga;

Or. en

Muudatusettepanek 376
Patrick O'Flynn

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 11

Komisjoni ettepanek

(11) „*kvaliteedimärgis*“ – *kinnitus, mis on Euroopa solidaarsuskorpuse raames töö- või praktikakohta pakkuda soovivale avalik-õiguslikule või eraõiguslikule üksusele või rahvusvahelisele organisatsioonile antud pärast menetlust, mille eesmärk on tagada kooskõla Euroopa solidaarsuskorpuse harta põhimõtete ja nõuetega;*

Muudatusettepanek

välja jäetud

Or. en

Muudatusettepanek 377
Curzio Maltese, Martina Michels, Nikolaos Chountis

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 11

Komisjoni ettepanek

(11) „kvaliteedimärgis“ – kinnitus, mis on Euroopa *solidaarsuskorpuse* raames *töö- või praktikakohta* pakkuda soovivale avalik-õiguslikule või eraõiguslikule üksusele või rahvusvahelisele *organisatsioonile* antud pärast menetlust, mille eesmärk on tagada kooskõla Euroopa *solidaarsuskorpuse harta* põhimõtete ja nõuetega;

Muudatusettepanek

(11) „kvaliteedimärgis“ – kinnitus, mis on *programmi* „Euroopa *vabatahtlik teenistus*+“ raames *projekte* pakkuda soovivale, *käesoleva artikli punktis 4 osutatud* avalik-õiguslikule või eraõiguslikule üksusele, *kasumit mittetaotlevale üksusele või* rahvusvahelisele *mittetulundusorganisatsioonile* antud pärast menetlust, mille eesmärk on tagada kooskõla *programmi* „Euroopa *vabatahtlik teenistus*+“ *suuniste* põhimõtete ja nõuetega;

Or. en

Muudatusettepanek 378
Isabella Adinolfi

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 11

Komisjoni ettepanek

(11) „kvaliteedimärgis“ – kinnitus, mis on Euroopa *solidaarsuskorpuse* raames *töö- või praktikakohta* pakkuda soovivale avalik-õiguslikule või eraõiguslikule üksusele või rahvusvahelisele organisatsioonile antud pärast menetlust, mille eesmärk on tagada kooskõla Euroopa *solidaarsuskorpuse* *harta* põhimõtete ja nõuetega;

Muudatusettepanek

(11) „kvaliteedimärgis“ – kinnitus, mis on *programmi* „Euroopa *vabatahtlik teenistus*+“ raames *töö- või praktikakohta* pakkuda soovivale avalik-õiguslikule või eraõiguslikule *kasumit mitte taotlevale* üksusele või *samaväärsele* rahvusvahelisele organisatsioonile antud pärast menetlust, mille eesmärk on tagada *järjepidev* kooskõla *programmi* „Euroopa *vabatahtlik teenistus*+“ *harta* põhimõtete ja nõuetega;

Or. en

Muudatusettepanek 379
Helga Trüpel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 11

Komisjoni ettepanek

(11) „kvaliteedimärgis“ – kinnitus, mis on Euroopa *solidaarsuskorpuse* raames töö- või praktikakohta pakkuda soovivale *avalik-õiguslikule* või *eraõiguslikule üksusele* või *rahvusvahelisele organisatsioonile* antud pärast menetlust, mille eesmärk on tagada kooskõla Euroopa *solidaarsuskorpuse* harta põhimõtete ja nõuetega;

Muudatusettepanek

(11) „kvaliteedimärgis“ – kinnitus, mis on *igale* Euroopa *solidaarsuse algatuse* raames töö- või praktikakohta pakkuda soovivale *osalevale* või *lähetavale mittetulundusorganisatsioonile* antud pärast menetlust, mille eesmärk on tagada kooskõla Euroopa *solidaarsuse algatuse* harta põhimõtete ja nõuetega;

Or. en

Muudatusettepanek 380
Silvia Costa

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 11

Komisjoni ettepanek

(11) „kvaliteedimärgis“ – kinnitus, mis on Euroopa solidaarsuskorpuse raames töö- või praktikakohta pakkuda soovivale *avalik-õiguslikule* või *eraõiguslikule üksusele* või *rahvusvahelisele organisatsioonile* antud pärast menetlust, mille eesmärk on tagada kooskõla Euroopa solidaarsuskorpuse harta põhimõtete ja nõuetega;

Muudatusettepanek

(11) „kvaliteedimärgis“ – kinnitus, mis on *igale* Euroopa solidaarsuskorpuse raames töö- või praktikakohta pakkuda soovivale või *muid tegevusi ellu viia* või *toetada soovivale osalevale organisatsioonile* või *vahendusorganisatsioonile* antud pärast menetlust, mille eesmärk on tagada kooskõla Euroopa solidaarsuskorpuse harta põhimõtete ja nõuetega;

Or. en

Muudatusettepanek 381
Petra Kammerevert

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 11

Komisjoni ettepanek

(11) „kvaliteedimärgis“ – kinnitus, mis on Euroopa solidaarsuskorpuse raames töö- või praktikakohta pakkuda soovivale **avalik-õiguslikule või eraõiguslikule üksusele või rahvusvahelisele** organisatsioonile antud pärast menetlust, mille eesmärk on tagada kooskõla Euroopa solidaarsuskorpuse harta põhimõtete ja nõuetega;

Muudatusettepanek

(11) „kvaliteedimärgis“ – kinnitus, mis on Euroopa solidaarsuskorpuse raames töö- või praktikakohta pakkuda soovivale **osalevale ja vahendavale** organisatsioonile antud pärast menetlust, mille eesmärk on tagada kooskõla Euroopa solidaarsuskorpuse harta põhimõtete ja nõuetega;

Or. de

Muudatusettepanek 382

Michaela Šojdrová, Bogdan Brunon Wenta, Francis Zammit Dimech

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 11

Komisjoni ettepanek

(11) „kvaliteedimärgis“ – kinnitus, mis on Euroopa solidaarsuskorpuse raames töö- või praktikakohta pakkuda soovivale **avalik-õiguslikule või eraõiguslikule üksusele või rahvusvahelisele** organisatsioonile antud pärast menetlust, mille eesmärk on tagada kooskõla Euroopa solidaarsuskorpuse harta põhimõtete ja nõuetega;

Muudatusettepanek

(11) „kvaliteedimärgis“ – kinnitus, mis on **igale** Euroopa solidaarsuskorpuse raames töö- või praktikakohta pakkuda soovivale **lähetavale või vastuvõtvale** organisatsioonile antud pärast menetlust, mille eesmärk on tagada kooskõla Euroopa solidaarsuskorpuse harta põhimõtete ja nõuetega;

Or. en

Muudatusettepanek 383

Luigi Morgano

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 11

Komisjoni ettepanek

(11) „kvaliteedimärgis“ – kinnitus, mis on Euroopa solidaarsuskorpuse raames töö-

Muudatusettepanek

(11) „kvaliteedimärgis“ – kinnitus, mis on **igale** Euroopa solidaarsuskorpuse

või praktikakohta pakkuda soovivale *avalik-õiguslikule* või *eraõiguslikule üksusele* või *rahvusvahelisele* organisatsioonile antud pärast menetlust, mille eesmärk on tagada kooskõla Euroopa solidaarsuskorpuse harta põhimõtete ja nõuetega;

raames töö- või praktikakohta pakkuda soovivale *lähetavale* või *vastuvõtvale* organisatsioonile antud pärast menetlust, mille eesmärk on tagada kooskõla Euroopa solidaarsuskorpuse harta põhimõtete ja nõuetega;

Or. en

Muudatusettepanek 384
Patrick O'Flynn

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 12

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(12) „Euroopa solidaarsuskorpuse harta“ – dokument, milles on esitatud õigused ja kohustused, mida kõik Euroopa solidaarsuskorpusega ühineda soovivad üksused peavad järgima;

välja jäetud

Or. en

Muudatusettepanek 385
Curzio Maltese, Martina Michels, Nikolaos Chountis

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 12

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(12) „Euroopa solidaarsuskorpuse harta“ – dokument, milles on esitatud õigused ja kohustused, mida kõik Euroopa solidaarsuskorpusega ühineda soovivad üksused peavad järgima;

välja jäetud

Or. en

Muudatusettepanek 386
Dominique Bilde

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 12

Komisjoni ettepanek

(12) „Euroopa solidaarsuskorpuse harta“ – dokument, milles on esitatud õigused ja kohustused, mida kõik Euroopa solidaarsuskorpusega ühineda soovivad üksused peavad järgima;

Muudatusettepanek

(12) „Euroopa solidaarsuskorpuse harta“ – dokument, milles on esitatud õigused ja kohustused, mida kõik Euroopa solidaarsuskorpusega ühineda soovivad üksused peavad järgima **ja millega nad peavad kohanduma**;

Or. fr

Muudatusettepanek 387
Isabella Adinolfi

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 12

Komisjoni ettepanek

(12) „Euroopa *solidaarsuskorpuse* harta“ – dokument, milles on esitatud õigused ja kohustused, mida kõik Euroopa *solidaarsuskorpusega* ühineda soovivad üksused peavad järgima;

Muudatusettepanek

(12) „**programmi** „Euroopa *vabatahtlik teenistus*+“ harta“ – dokument, milles on esitatud õigused ja kohustused, mida kõik **programmiga** „Euroopa *vabatahtlik teenistus*+“ ühineda soovivad üksused peavad järgima **ja austama**;

Or. en

Muudatusettepanek 388
Curzio Maltese, Martina Michels, Nikolaos Chountis

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 13

Komisjoni ettepanek

(13) „Euroopa solidaarsuskorpuse *ressursikeskus*“ – määratud riikliku büroo täidetavad lisafunktsioonid

Muudatusettepanek

välja jäetud

Euroopa solidaarsuskorpuse raames toimuva tegevuse arendamise ja rakendamise toetamiseks ning osalejate poolt nende töö või praktika ja projektides osalemise käigus omandatud pädevuste kindlakstegemiseks;

Or. en

Muudatusettepanek 389

Patrick O'Flynn

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 13

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(13) „Euroopa solidaarsuskorpuse ressursikeskus“ – määratud riikliku büroo täidetavad lisafunktsioonid Euroopa solidaarsuskorpuse raames toimuva tegevuse arendamise ja rakendamise toetamiseks ning osalejate poolt nende töö või praktika ja projektides osalemise käigus omandatud pädevuste kindlakstegemiseks;

välja jäetud

Or. en

Muudatusettepanek 390

María Teresa Giménez Barbat

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 13

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

*(13) „Euroopa solidaarsuskorpuse ressursikeskus“ – määratud riikliku büroo täidetavad lisafunktsioonid Euroopa solidaarsuskorpuse raames toimuva tegevuse arendamise ja rakendamise toetamiseks ning osalejate poolt **nende töö** või **praktika ja projektides osalemise** käigus omandatud pädevuste*

*(13) „Euroopa solidaarsuskorpuse ressursikeskus“ – määratud riikliku büroo täidetavad lisafunktsioonid Euroopa solidaarsuskorpuse raames toimuva tegevuse arendamise ja rakendamise toetamiseks ning osalejate poolt **enne solidaarsustööd** või **-praktikat läbitud sihtotstarbelise koolituse** käigus*

kindlakstegemiseks;

omandatud pädevuste kindlakstegemiseks;

Or. en

Muudatusettepanek 391

Isabella Adinolfi

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 13

Komisjoni ettepanek

(13) „Euroopa *solidaarsuskorpuse* ressursikeskus“ – määratud riikliku büroo täidetavad lisafunktsioonid Euroopa *solidaarsuskorpuse* raames toimuva tegevuse arendamise ja rakendamise toetamiseks ning osalejate poolt nende töö või praktika ja projektides osalemise käigus omandatud pädevuste kindlakstegemiseks;

Muudatusettepanek

(13) „*programmi* „Euroopa *vabatahtlik teenistus+*“ ressursikeskus“ – määratud riikliku büroo täidetavad lisafunktsioonid *programmi* „Euroopa *vabatahtlik teenistus+*“ raames toimuva tegevuse arendamise ja rakendamise toetamiseks ning osalejate poolt nende töö või praktika ja projektides osalemise käigus omandatud pädevuste kindlakstegemiseks;

Or. en

Muudatusettepanek 392

Petra Kammerevert

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 14

Komisjoni ettepanek

(14) „Euroopa solidaarsuskorpuse portaal“ – veebipõhine vahend, mis pakub Euroopa solidaarsuskorpuses osalejatele ja osalevatele organisatsioonidele asjakohaseid internetiteenuseid, sh Euroopa solidaarsuskorpust käsitleva teabe andmine, osalejate registreerimine, töö- või praktikakohtade täitmiseks osalejate otsimine, töö- või praktikakohtade leidmiseks kuulutamine ja nende otsimine, võimalike projektipartnerite otsimine, kontaktandmete ning töö või praktika- ja projektipakkumiste haldamine, koolitus-,

Muudatusettepanek

(14) „Euroopa solidaarsuskorpuse portaal“ – *mitmekeelne* veebipõhine vahend, mis pakub Euroopa solidaarsuskorpuses osalejatele ja osalevatele *ning vahendavatele* organisatsioonidele asjakohaseid internetiteenuseid, *mis täiendavad osalevate organisatsioonide tegevust*, sh Euroopa solidaarsuskorpust käsitleva teabe andmine, osalejate registreerimine, töö- või praktikakohtade täitmiseks osalejate otsimine, töö- või praktikakohtade leidmiseks kuulutamine ja nende otsimine,

teabevahetus- ja võrgustikutegevus ning võimalustest teavitamine, samuti muud asjakohased Euroopa solidaarsuskorpusega seotud arengud.

võimalike projektipartnerite otsimine, kontaktandmete ning töö või praktika- ja projektipakkumiste haldamine, koolitus-, teabevahetus- ja võrgustikutegevus ning võimalustest teavitamine, *kvaliteedi tagamiseks hindamismehhanismi loomine*, samuti muud asjakohased Euroopa solidaarsuskorpusega seotud arengud.

Or. de

Muudatusettepanek 393

Eider Gardiazabal Rubial, Tomáš Zdechovský, Emilian Pavel, Jeroen Lenaers, Eva Maydell

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 14

Komisjoni ettepanek

(14) „Euroopa solidaarsuskorpuse portaal“ – veebipõhine vahend, mis pakub Euroopa solidaarsuskorpuses osalejatele ja osalevatele organisatsioonidele asjakohaseid internetiteenuseid, *sh* Euroopa *solidaarsuskorpust käsitleva teabe andmine*, osalejate registreerimine, töö- või praktikakohtade täitmiseks osalejate otsimine, töö- või praktikakohtade leidmiseks kuulutamine ja nende otsimine, võimalike projektipartnerite otsimine, kontaktandmete ning töö või praktika- ja projektipakkumiste haldamine, koolitus-, teabevahetus- ja võrgustikutegevus ning võimalustest teavitamine, samuti muud asjakohased Euroopa solidaarsuskorpusega seotud arengud.

Muudatusettepanek

(14) „Euroopa solidaarsuskorpuse portaal“ – veebipõhine vahend, mis pakub Euroopa solidaarsuskorpuses osalejatele ja osalevatele organisatsioonidele asjakohaseid internetiteenuseid. *Osalevate organisatsioonide tegevust täiendavas portaalis antakse Euroopa solidaarsuskorpuse kohta näiteks järgmist teavet*: osalejate registreerimine, töö- või praktikakohtade täitmiseks osalejate otsimine, töö- või praktikakohtade leidmiseks kuulutamine ja nende otsimine, võimalike projektipartnerite otsimine, kontaktandmete ning töö või praktika- ja projektipakkumiste haldamine, koolitus-, teabevahetus- ja võrgustikutegevus ning võimalustest teavitamine, samuti muud asjakohased Euroopa solidaarsuskorpusega seotud arengud. *Portaal pakub ka mehhanismi, mille kaudu saavad noored pärast tööd või praktikat hinnata oma kogemust.*

Or. en

Muudatusettepanek 394
Silvia Costa

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 14

Komisjoni ettepanek

(14) „Euroopa solidaarsuskorpuse portaal“ – veebipõhine vahend, mis pakub Euroopa solidaarsuskorpuses osalejatele ja osalevatele *organisatsioonidele* asjakohaseid internetiteenuseid, sh Euroopa solidaarsuskorpust käsitleva teabe andmine, osalejate registreerimine, töö- või praktikakohtade täitmiseks osalejate otsimine, töö- või praktikakohtade leidmiseks kuulutamine ja nende otsimine, võimalike projektipartnerite otsimine, kontaktandmete ning töö või praktika- ja projektipakkumiste haldamine, koolitus-, teabevahetus- ja võrgustikutegevus ning võimalustest teavitamine, samuti muud asjakohased Euroopa solidaarsuskorpusega seotud arengud.

Muudatusettepanek

(14) „Euroopa solidaarsuskorpuse portaal“ – veebipõhine *mitmekeelne ja interaktiivne, puudega inimestele juurdepääsetav* vahend, mis pakub Euroopa solidaarsuskorpuses osalejatele ja osalevatele *ning vahendusorganisatsioonidele* asjakohaseid internetiteenuseid, sh Euroopa solidaarsuskorpust käsitleva teabe andmine, osalejate registreerimine, töö- või praktikakohtade täitmiseks osalejate otsimine, töö- või praktikakohtade leidmiseks kuulutamine ja nende otsimine, võimalike projektipartnerite otsimine, kontaktandmete ning töö või praktika- ja projektipakkumiste haldamine, koolitus-, teabevahetus- ja võrgustikutegevus ning võimalustest teavitamine, *töö või praktika ning projektide tulemuste hindamise mehhanismid*, samuti muud asjakohased Euroopa solidaarsuskorpusega seotud arengud.

Or. en

Muudatusettepanek 395
Sabine Verheyen, Michaela Šojdrová

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 14

Komisjoni ettepanek

(14) „Euroopa *solidaarsuskorpuse* portaal“ – veebipõhine vahend, mis pakub Euroopa *solidaarsuskorpuses* osalejatele ja osalevatele organisatsioonidele asjakohaseid internetiteenuseid, sh Euroopa *solidaarsuskorpust* käsitleva

Muudatusettepanek

(14) „Euroopa *vabatahtliku ja solidaarsusteenistuse* portaal“ – *mitmekeelne* veebipõhine vahend, mis pakub Euroopa *vabatahtlikus ja solidaarsusteenistuses* osalejatele ja osalevatele organisatsioonidele

teabe andmine, osalejate registreerimine, töö- või praktikakohtade täitmiseks osalejate otsimine, töö- või praktikakohtade leidmiseks kuulutamine ja nende otsimine, võimalike projektipartnerite otsimine, kontaktandmete ning töö või praktika- ja projektipakkumiste haldamine, *koolitus-*, teabevahetus- ja võrgustikutegevus ning võimalustest teavitamine, samuti muud asjakohased Euroopa *solidaarsuskorpusega* seotud arengud.

asjakohaseid internetiteenuseid, sh Euroopa *vabatahtlikku ja solidaarsusteelistust* käsitleva teabe andmine, osalejate registreerimine, töö- või praktikakohtade täitmiseks osalejate otsimine, töö- või praktikakohtade leidmiseks kuulutamine ja nende otsimine, võimalike projektipartnerite otsimine, kontaktandmete ning töö või praktika- ja projektipakkumiste haldamine, teabevahetus- ja võrgustikutegevus ning võimalustest teavitamine, *töö- ja praktikakohtade kvaliteediga seoses tagasiside andmise mehhanismide tagamine*, samuti muud asjakohased Euroopa *vabatahtliku ja solidaarsusteelusega* seotud arengud.

Or. en

Muudatusettepanek 396

Isabella Adinolfi

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 14

Komisjoni ettepanek

(14) „Euroopa *solidaarsuskorpuse* portaal“ – veebipõhine vahend, mis pakub Euroopa *solidaarsuskorpuses* osalejatele ja osalevatele organisatsioonidele asjakohaseid internetiteenuseid, sh Euroopa *solidaarsuskorpust* käsitleva teabe andmine, osalejate registreerimine, töö- või praktikakohtade täitmiseks osalejate otsimine, töö- või praktikakohtade leidmiseks kuulutamine ja nende otsimine, võimalike projektipartnerite otsimine, kontaktandmete ning töö või praktika- ja projektipakkumiste haldamine, koolitus-, teabevahetus- ja võrgustikutegevus ning võimalustest teavitamine, samuti muud asjakohased Euroopa *solidaarsuskorpusega* seotud arengud.

Muudatusettepanek

(14) „*programmi* „Euroopa *vabatahtlik teenistus*+“ portaal“ – veebipõhine vahend, mis pakub *programmi* „Euroopa *vabatahtlik teenistus*+“ osalejatele ja osalevatele organisatsioonidele asjakohaseid internetiteenuseid, sh *programmi* „Euroopa *vabatahtlik teenistus*+“ käsitleva teabe andmine, osalejate registreerimine, töö- või praktikakohtade täitmiseks osalejate otsimine, töö- või praktikakohtade leidmiseks kuulutamine ja nende otsimine, võimalike projektipartnerite otsimine, kontaktandmete ning töö või praktika- ja projektipakkumiste haldamine, koolitus-, teabevahetus- ja võrgustikutegevus, *tagasiside osalejatelt* ning võimalustest teavitamine, samuti muud asjakohased *programmiga* „Euroopa *vabatahtlik*

teenistus+“ seotud arengud.

Or. en

Muudatusettepanek 397

Curzio Maltese, Martina Michels, Nikolaos Chountis

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 14**

Komisjoni ettepanek

(14) „Euroopa *solidaarsuskorpuse* portaal“ – veebipõhine vahend, mis pakub Euroopa *solidaarsuskorpuses osalejatele* ja osalevatele *organisatsioonidele* asjakohaseid internetiteenuseid, sh Euroopa *solidaarsuskorpust* käsitleva teabe andmine, osalejate registreerimine, *töö- või praktikakohtade täitmiseks* osalejate otsimine, *töö- või praktikakohtade* leidmiseks kuulutamine ja nende otsimine, *võimalike projektipartnerite otsimine*, kontaktandmete ning töö või praktika- ja projektipakkumiste haldamine, koolitus-, teabevahetus- ja võrgustikutegevus ning võimalustest teavitamine, samuti muud asjakohased Euroopa *solidaarsuskorpusega* seotud arengud.

Muudatusettepanek

(14) „*programmi* „Euroopa *vabatahtlik teenistus+*“ portaal“ – veebipõhine vahend, mis pakub *programmi* „Euroopa *vabatahtlik teenistus+*“ *vabatahtlikele* ja osalevatele *mittetulundusorganisatsioonidele* asjakohaseid internetiteenuseid, sh *programmi* „Euroopa *vabatahtlik teenistus+*“ käsitleva teabe andmine, osalejate registreerimine, *projektides* osalejate otsimine, *projektide* või *võimalike projektipartnerite* leidmiseks kuulutamine ja nende otsimine, kontaktandmete ning töö või praktika- ja projektipakkumiste haldamine, teabevahetus- ja võrgustikutegevus ning võimalustest teavitamine, samuti muud asjakohased *programmiga* „Euroopa *vabatahtlik teenistus+*“ seotud arengud.

Or. en

Muudatusettepanek 398

Liliana Rodrigues

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 14 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(14 a) Et julgustada noori osalema vabatahtlikus tegevuses, mis on täiesti tasustamata, ning võttes arvesse, et

*töönädal kutsekeskkonnas ei tohiks
ületada 40 tundi, on eeskirjade vastane,
kui noored töötavad vabatahtlikuna üle 25
tunni nädalas.*

Or. pt

Muudatusettepanek 399
Isabella Adinolfi, Curzio Maltese

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 14 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

*(14 a) „rahvusvaheline meede“ –
igasugune meede, millega on seotud
vähemalt üks programmi riik ja vähemalt
üks kolmas riik („partnerriik“);*

Or. en

Muudatusettepanek 400
Isabella Adinolfi, Curzio Maltese

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 14 b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

*(14 b) „naaberrigid“ – riigid ja
territooriumid, millele laieneb Euroopa
naabruspoliitika;*

Or. en

Muudatusettepanek 401
Curzio Maltese, Martina Michels, Nikolaos Chountis

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõik 1

Komisjoni ettepanek

Euroopa solidaarsuskorpuse eesmärk on parandada noorte inimeste ja *organisatsioonide* kaasatust juurdepääsetavasse ja kvaliteetsesse solidaarsustegevusse kui Euroopa ühtekuuluvust ja solidaarsust tugevdavasse vahendisse, toetades kogukondi ja leides lahendusi *ühiskonnaprobleemidele*.

Muudatusettepanek

Programmi „Euroopa vabatahtlik teenistus+“ eesmärk on parandada noorte inimeste ja *mittetulundusorganisatsioonide* kaasatust juurdepääsetavasse ja kvaliteetsesse solidaarsustegevusse kui Euroopa ühtekuuluvust ja solidaarsust tugevdavasse vahendisse, toetades kogukondi ja leides lahendusi *looduskaitse, kliimamuutuste leevendamise ja suurema sotsiaalse lõimumise pakilistele probleemidele*.

Or. en

Muudatusettepanek 402
Isabella Adinolfi

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõik 1

Komisjoni ettepanek

Euroopa *solidaarsuskorpuse* eesmärk on parandada noorte inimeste ja *organisatsioonide* kaasatust juurdepääsetavasse ja kvaliteetsesse solidaarsustegevusse kui Euroopa ühtekuuluvust ja solidaarsust tugevdavasse vahendisse, toetades kogukondi ja leides lahendusi ühiskonnaprobleemidele.

Muudatusettepanek

Programmi „Euroopa vabatahtlik teenistus+“ eesmärk on *toetada ja* parandada noorte inimeste ja *mittetulundusorganisatsioonide* kaasatust juurdepääsetavasse ja kvaliteetsesse solidaarsustegevusse kui Euroopa *ja Euroopast kaugemale ulatuvat* ühtekuuluvust ja solidaarsust tugevdavasse vahendisse, toetades *kohalikke* kogukondi ja leides lahendusi ühiskonnaprobleemidele.

Or. en

Muudatusettepanek 403
Silvia Costa, Luigi Morgano, Petra Kammerevert

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõik 1

Komisjoni ettepanek

Euroopa solidaarsuskorpuse eesmärk on **parandada** noorte inimeste ja organisatsioonide kaasatust juurdepääsetavasse ja kvaliteetsesse solidaarsustegevusse kui Euroopa ühtekuuluvust ja **solidaarsust** tugevdavasse vahendisse, toetades kogukondi ja leides lahendusi ühiskonnaprobleemidele.

Muudatusettepanek

Euroopa solidaarsuskorpuse eesmärk on **edendada Euroopa solidaarsust; sellega parandatakse** noorte inimeste ja organisatsioonide kaasatust juurdepääsetavasse ja kvaliteetsesse solidaarsustegevusse kui Euroopa ühtekuuluvust ja **kodanikuaktiivsust (ning sellega seoses ka olemasolevaid meetmeid ja organisatsioonide struktuure)** tugevdavasse vahendisse, toetades kogukondi ja **üksikisikuid, eeskätt kõige haavatavamaid, ning** leides lahendusi ühiskonnaprobleemidele.

Or. en

Muudatusettepanek 404

Michaela Šojdrová, Bogdan Brunon Wenta, Sabine Verheyen, Francis Zammit Dimech, Theodoros Zagorakis

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 3 – lõik 1

Komisjoni ettepanek

Euroopa solidaarsuskorpuse eesmärk on parandada noorte inimeste ja organisatsioonide kaasatust juurdepääsetavasse ja kvaliteetsesse solidaarsustegevusse kui Euroopa ühtekuuluvust ja solidaarsust tugevdavasse vahendisse, toetades kogukondi ja leides lahendusi ühiskonnaprobleemidele.

Muudatusettepanek

Euroopa solidaarsuskorpuse eesmärk on **edendada ja** parandada **Euroopa solidaarsust ja vabatahtlikku tegevust kui väärtust; sellega tugevdatakse** noorte inimeste ja organisatsioonide kaasatust juurdepääsetavasse ja kvaliteetsesse solidaarsustegevusse **ja vabatahtlikku tegevusse** kui Euroopa ühtekuuluvust ja solidaarsust tugevdavasse vahendisse, **edendades noorte kodanikuaktiivsust ning** toetades kogukondi ja leides lahendusi ühiskonnaprobleemidele.

Or. en

Muudatusettepanek 405

Eider Gardiazabal Rubial, Ramón Jáuregui Atondo, Jonás Fernández

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõik 1

Komisjoni ettepanek

Euroopa solidaarsuskorpuse eesmärk on **parandada** noorte inimeste ja organisatsioonide **kaasatust** juurdepääsetavasse ja kvaliteetsesse solidaarsustegevusse kui Euroopa ühtekuuluvust ja solidaarsust tugevdavasse vahendisse, toetades kogukondi ja leides lahendusi ühiskonnaprobleemidele.

Muudatusettepanek

Euroopa solidaarsuskorpuse eesmärk on **edendada solidaarsust ja luua kaasav ühiskond** noorte inimeste ja organisatsioonide **kaasamise kaudu** juurdepääsetavasse ja kvaliteetsesse solidaarsustegevusse kui Euroopa **identiteeti ja globaalset hoiakut, sotsiaalset** ühtekuuluvust ja solidaarsust tugevdavasse vahendisse, toetades kogukondi ja leides lahendusi **uutele** ühiskonnaprobleemidele.

Or. en

Muudatusettepanek 406
Sabine Verheyen, Michaela Šojdrová

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõik 1

Komisjoni ettepanek

Euroopa **solidaarsuskorpuse** eesmärk on parandada noorte inimeste ja organisatsioonide kaasatust juurdepääsetavasse ja kvaliteetsesse solidaarsustegevusse kui Euroopa ühtekuuluvust ja **solidaarsust** tugevdavasse vahendisse, toetades kogukondi ja leides lahendusi ühiskonnaprobleemidele.

Muudatusettepanek

Euroopa **vabatahtliku ja solidaarsusteenistuse** eesmärk on **edendada solidaarsust ning** parandada noorte inimeste ja organisatsioonide kaasatust juurdepääsetavasse ja kvaliteetsesse solidaarsustegevusse kui Euroopa ühtekuuluvust ja **kodanikuosalust** tugevdavasse vahendisse, toetades kogukondi, **eeskätt kõige haavatavamaid**, ja leides lahendusi ühiskonnaprobleemidele.

Or. en

Muudatusettepanek 407
Morten Messerschmidt, Angel Dzhambazki

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõik 1

Komisjoni ettepanek

Euroopa solidaarsuskorpuse eesmärk on parandada noorte inimeste ja organisatsioonide kaasatust juurdepääsetavasse ja kvaliteetsesse solidaarsustegevusse kui Euroopa ühtekuuluvust ja solidaarsust tugevdavasse vahendisse, toetades kogukondi ja leides lahendusi **ühiskonnaprobleemidele**.

Muudatusettepanek

Euroopa solidaarsuskorpuse eesmärk on parandada noorte inimeste ja organisatsioonide kaasatust juurdepääsetavasse ja kvaliteetsesse solidaarsustegevusse kui Euroopa ühtekuuluvust ja solidaarsust tugevdavasse vahendisse, toetades **rahvuslikke ja kohalikke** kogukondi ja leides lahendusi **ühise heaoluga seotud probleemidele**.

Or. en

Muudatusettepanek 408
Dominique Bilde

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõik 1

Komisjoni ettepanek

Euroopa solidaarsuskorpuse eesmärk on parandada noorte inimeste ja organisatsioonide kaasatust juurdepääsetavasse ja kvaliteetsesse solidaarsustegevusse kui Euroopa ühtekuuluvust ja solidaarsust tugevdavasse vahendisse, toetades kogukondi ja leides lahendusi ühiskonnaprobleemidele.

Muudatusettepanek

Euroopa solidaarsuskorpuse eesmärk on parandada noorte inimeste ja organisatsioonide kaasatust juurdepääsetavasse ja kvaliteetsesse solidaarsustegevusse kui Euroopa **Liidus** ühtekuuluvust ja solidaarsust tugevdavasse vahendisse, toetades kogukondi ja leides lahendusi ühiskonnaprobleemidele.

Or. fr

Muudatusettepanek 409
Marlene Mizzi

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõik 1

Komisjoni ettepanek

Euroopa solidaarsuskorpuse eesmärk on

Muudatusettepanek

Euroopa solidaarsuskorpuse eesmärk on

parandada noorte inimeste ja organisatsioonide kaasatust juurdepääsetavasse ja kvaliteetsesse solidaarsustegevusse *kui Euroopa ühtekuuluvust ja solidaarsust tugevdavasse vahendisse, toetades kogukondi ja leides lahendusi ühiskonnaprobleemidele.*

aidata tugevdada Euroopa ühtekuuluvust ja solidaarsust, toetada kogukondi ja leida lahendusi ühiskonnaprobleemidele, parandades noorte inimeste ja organisatsioonide kaasatust juurdepääsetavasse ja kvaliteetsesse solidaarsustegevusse.

Or. en

Muudatusettepanek 410 Isabella Adinolfi

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõik 1 – sissejuhatav osa**

Komisjoni ettepanek

Euroopa *solidaarsuskorpus järgib* järgmisi erieesmärke:

Muudatusettepanek

Programmis „Euroopa vabatahtlik teenistus+“ järgitakse järgmisi erieesmärke:

Or. en

Muudatusettepanek 411 Dominique Bilde

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõik 1 – punkt a**

Komisjoni ettepanek

(a) pakkuda osalevate organisatsioonide toel noortele solidaarsustegevuses osalemiseks hõlpsasti kättesaadavaid võimalusi, aidates neil parandada nii oskusi ja pädevusi isiklikuks, haridusalaseks, sotsiaalseks, ühiskondlikuks *ja erialaseks* arenguks *kui ka tööalast konkurentsivõimet ja hõlbustada üleminekut tööturule, toetades sealhulgas noorte vabatahtlike, praktikantide ja töötajate liikuvust;*

Muudatusettepanek

(a) pakkuda osalevate organisatsioonide toel noortele solidaarsustegevuses osalemiseks hõlpsasti kättesaadavaid võimalusi, aidates neil parandada nii oskusi ja pädevusi isiklikuks, haridusalaseks, sotsiaalseks *ja* ühiskondlikuks arenguks;

Muudatusettepanek 412**Petra Kammerevert****Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 4 – lõik 1 – punkt a***Komisjoni ettepanek*

(a) pakkuda osalevate organisatsioonide toel noortele solidaarsustegevuses osalemiseks hõlpsasti kättesaadavaid võimalusi, aidates neil parandada nii oskusi ja pädevusi isiklikuks, haridusalaseks, sotsiaalseks, ühiskondlikuks ja erialaseks arenguks ***kui ka tööalast konkurentsivõimet ja hõlbustada üleminekut tööturule***, toetades sealhulgas noorte vabatahtlike, ***praktikantide ja töötajate*** liikuvust;

Muudatusettepanek

(a) pakkuda osalevate organisatsioonide toel noortele solidaarsustegevuses osalemiseks hõlpsasti kättesaadavaid võimalusi, aidates neil parandada nii oskusi ja pädevusi isiklikuks, haridusalaseks, sotsiaalseks, ühiskondlikuks ja erialaseks arenguks, toetades sealhulgas noorte vabatahtlike liikuvust;

Or. de

Muudatusettepanek 413**Curzio Maltese, Martina Michels, Nikolaos Chountis****Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 4 – lõik 1 – punkt a***Komisjoni ettepanek*

(a) pakkuda osalevate ***organisatsioonide*** toel noortele solidaarsustegevuses osalemiseks hõlpsasti kättesaadavaid võimalusi, aidates neil parandada nii oskusi ja pädevusi isiklikuks, haridusalaseks, sotsiaalseks, ühiskondlikuks ***ja erialaseks*** arenguks ***kui ka tööalast konkurentsivõimet ja hõlbustada üleminekut tööturule***, toetades sealhulgas noorte vabatahtlike, ***praktikantide ja töötajate*** liikuvust;

Muudatusettepanek

(a) pakkuda osalevate ***mittetulundusorganisatsioonide*** toel noortele solidaarsustegevuses osalemiseks hõlpsasti kättesaadavaid võimalusi, aidates neil parandada nii oskusi ja pädevusi isiklikuks, haridusalaseks, sotsiaalseks, ühiskondlikuks arenguks, toetades sealhulgas noorte vabatahtlike liikuvust.

Or. en

Muudatusettepanek 414
Isabella Adinolfi

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõik 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek

(a) pakkuda osalevate organisatsioonide toel noortele solidaarsustegevuses osalemiseks hõlpsasti kättesaadavaid võimalusi, aidates neil parandada nii oskusi ja pädevusi isiklikuks, haridusalaseks, sotsiaalseks, ühiskondlikuks ja erialaseks arenguks **kui ka** tööalast konkurentsivõimet **ja hõlbustada üleminekut tööturule**, toetades sealhulgas noorte vabatahtlike, **praktikantide ja töötajate** liikuvust;

Muudatusettepanek

(a) pakkuda osalevate organisatsioonide toel noortele solidaarsustegevuses osalemiseks hõlpsasti kättesaadavaid võimalusi, aidates neil parandada nii oskusi ja pädevusi isiklikuks, haridusalaseks, sotsiaalseks, ühiskondlikuks ja erialaseks arenguks **ning potentsiaalselt oma** tööalast konkurentsivõimet, toetades sealhulgas noorte vabatahtlike liikuvust.

Or. en

Muudatusettepanek 415
Sabine Verheyen, Michaela Šojdrová

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõik 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek

(a) pakkuda osalevate organisatsioonide toel noortele solidaarsustegevuses osalemiseks hõlpsasti kättesaadavaid võimalusi, aidates neil parandada nii oskusi ja pädevusi isiklikuks, haridusalaseks, sotsiaalseks, ühiskondlikuks ja erialaseks arenguks **kui ka tööalast konkurentsivõimet ja hõlbustada üleminekut tööturule**, toetades sealhulgas noorte vabatahtlike, **praktikantide ja töötajate** liikuvust;

Muudatusettepanek

(a) pakkuda osalevate organisatsioonide toel noortele solidaarsustegevuses osalemiseks hõlpsasti kättesaadavaid võimalusi, aidates neil parandada nii oskusi ja pädevusi isiklikuks, haridusalaseks, sotsiaalseks, ühiskondlikuks ja erialaseks arenguks, toetades sealhulgas noorte vabatahtlike liikuvust, **mille tulemusena võib paraneda ka tööalane konkurentsivõime**.

Or. en

Muudatusettepanek 416

Michaela Šojdrová, Bogdan Brunon Wenta, Sabine Verheyen, Francis Zammit Dimech, Theodoros Zagorakis

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 4 – lõik 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek

(a) pakkuda osalevate organisatsioonide toel noortele solidaarsustegevuses osalemiseks hõlpsasti kättesaadavaid võimalusi, aidates neil parandada nii oskusi ja pädevusi isiklikuks, haridusalaseks, sotsiaalseks, ühiskondlikuks ja erialaseks arenguks kui ka tööalast konkurentsivõimet ja hõlbustada üleminekut tööturule, toetades sealhulgas noorte vabatahtlike, praktikantide ja töötajate liikuvust;

Muudatusettepanek

(a) pakkuda osalevate organisatsioonide toel noortele solidaarsustegevuses **ja vabatahtlikus tegevuses** osalemiseks hõlpsasti kättesaadavaid võimalusi, aidates neil parandada nii oskusi ja pädevusi isiklikuks, haridusalaseks, sotsiaalseks, ühiskondlikuks ja erialaseks arenguks kui ka tööalast konkurentsivõimet ja hõlbustada üleminekut tööturule.

Or. en

Muudatusettepanek 417

Momchil Nekov

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 4 – lõik 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek

(a) pakkuda osalevate organisatsioonide toel noortele solidaarsustegevuses osalemiseks hõlpsasti kättesaadavaid võimalusi, aidates neil parandada nii oskusi **ja** pädevusi isiklikuks, haridusalaseks, sotsiaalseks, ühiskondlikuks ja erialaseks arenguks kui ka tööalast konkurentsivõimet ja hõlbustada üleminekut tööturule, toetades sealhulgas noorte vabatahtlike, praktikantide ja töötajate liikuvust;

Muudatusettepanek

(a) pakkuda osalevate organisatsioonide toel noortele solidaarsustegevuses osalemiseks hõlpsasti kättesaadavaid võimalusi, aidates neil parandada nii oskusi, pädevusi **ja teadmisi** isiklikuks, haridusalaseks, sotsiaalseks, ühiskondlikuks ja erialaseks arenguks kui ka tööalast konkurentsivõimet ja hõlbustada üleminekut tööturule, toetades sealhulgas noorte vabatahtlike, praktikantide ja töötajate liikuvust;

Or. en

Muudatusettepanek 418
Silvia Costa, Luigi Morgano

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõik 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek

(a) pakkuda osalevate organisatsioonide toel noortele solidaarsustegevuses osalemiseks hõlpsasti kättesaadavaid võimalusi, aidates neil parandada nii oskusi ja pädevusi isiklikuks, haridusalaseks, sotsiaalseks, ühiskondlikuks ja erialaseks arenguks kui ka tööalast konkurentsivõimet ja hõlbustada üleminekut tööturule, toetades sealhulgas noorte vabatahtlike, *praktikantide ja töötajate* liikuvust;

Muudatusettepanek

(a) pakkuda osalevate organisatsioonide toel noortele solidaarsustegevuses osalemiseks hõlpsasti kättesaadavaid võimalusi, aidates neil parandada nii oskusi ja pädevusi isiklikuks, haridusalaseks, sotsiaalseks, ühiskondlikuks ja erialaseks arenguks kui ka tööalast konkurentsivõimet ja hõlbustada üleminekut tööturule, toetades sealhulgas noorte vabatahtlike liikuvust;

Or. en

Muudatusettepanek 419
María Teresa Giménez Barbat

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõik 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek

(b) tagada, et Euroopa solidaarsuskorpuses osalejatele pakutav solidaarsustegevus aitab kaasa konkreetsete, ühiskonnas katmata vajaduste rahuldamisele ja kogukondade tugevdamisele ning on kvaliteetne ja *nõuetekohaselt valideeritud*.

Muudatusettepanek

(b) tagada, et Euroopa solidaarsuskorpuses osalejatele pakutav solidaarsustegevus aitab kaasa konkreetsete, ühiskonnas katmata vajaduste rahuldamisele ja kogukondade tugevdamisele ning on kvaliteetne ja *vastavuses Euroopa solidaarsuskorpuse harta põhimõtete ja nõuetega*.

Or. en

Muudatusettepanek 420
Curzio Maltese, Martina Michels, Nikolaos Chountis

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõik 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek

(b) tagada, et Euroopa *solidaarsuskorpuses osalejatele* pakutav solidaarsustegevus aitab kaasa konkreetsete, *ühiskonnas katmata* vajaduste rahuldamisele ja *kogukondade tugevdamisele* ning *on kvaliteetne ja nõuetekohaselt valideeritud*.

Muudatusettepanek

(b) tagada, et *programmi* „Euroopa *vabatahtlik teenistus+*“ *vabatahtlikele* pakutav solidaarsustegevus aitab kaasa konkreetsete, *üldist huvi pakkuvate ühiskondlike* vajaduste rahuldamisele, *keskkonnaõnnetuste kahjutustamisele* ja *leevendamisele, looduskatastroofide ennetamisele* ning *nende mõju leevendamisele*.

Or. en

Muudatusettepanek 421
Isabella Adinolfi

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõik 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek

(b) tagada, et Euroopa *solidaarsuskorpuses* osalejatele pakutav solidaarsustegevus aitab kaasa konkreetsete, *ühiskonnas katmata* vajaduste rahuldamisele ja kogukondade tugevdamisele ning on kvaliteetne ja nõuetekohaselt valideeritud.

Muudatusettepanek

(b) tagada, et *programmis* „Euroopa *vabatahtlik teenistus+*“ osalejatele pakutav solidaarsustegevus aitab kaasa konkreetsete, *selgelt määratletud*, *ühiskonnas katmata* vajaduste rahuldamisele ja kogukondade tugevdamisele ning on kvaliteetne ja *lisaks ka* nõuetekohaselt valideeritud *ning ellu viidud*.

Or. en

Muudatusettepanek 422
Morten Messerschmidt, Angel Dzhambazki

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõik 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek

(b) tagada, et Euroopa solidaarsuskorpuses osalejatele pakutav solidaarsustegevus aitab kaasa konkreetsete, **ühiskonnas** katmata vajaduste rahuldamisele ja kogukondade tugevdamisele ning on kvaliteetne ja nõuetekohaselt valideeritud.

Muudatusettepanek

(b) tagada, et Euroopa solidaarsuskorpuses osalejatele pakutav solidaarsustegevus aitab kaasa konkreetsete, **üldist huvi pakkuvate** katmata vajaduste rahuldamisele ja **rahvuslike ja kohalike** kogukondade tugevdamisele ning on kvaliteetne ja nõuetekohaselt valideeritud.

Or. en

Muudatusettepanek 423

Dominique Bilde

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 4 – lõik 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek

(b) tagada, et Euroopa solidaarsuskorpuses osalejatele pakutav solidaarsustegevus aitab kaasa konkreetsete rahuldamata ühiskondlike vajaduste täitmisele ja kogukondade tugevdamisele ning on kõrge kvaliteediga ja nõuetekohaselt valideeritud.

Muudatusettepanek

(b) tagada, et Euroopa solidaarsuskorpuses osalejatele pakutav solidaarsustegevus aitab kaasa konkreetsete rahuldamata ühiskondlike vajaduste täitmisele ja kogukondade tugevdamisele **neile kõige lähemal tasandil** ning on kõrge kvaliteediga ja nõuetekohaselt valideeritud.

Or. fr

Muudatusettepanek 424

Petra Kammerevert

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 4 – lõik 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek

(b) tagada, et Euroopa solidaarsuskorpuses osalejatele pakutav solidaarsustegevus aitab kaasa **konkreetsete rahuldamata** ühiskondlike vajaduste täitmisele ja kogukondade

Muudatusettepanek

(b) tagada, et Euroopa solidaarsuskorpuses osalejatele pakutav solidaarsustegevus aitab kaasa **kogukonna hüvanguks oluliste** ühiskondlike **probleemide lahendamisele** ja

tugevdamisele ning on kõrge kvaliteediga ja nõuetekohaselt valideeritud.

kogukondade tugevdamisele ning on kõrge kvaliteediga ja nõuetekohaselt valideeritud.

Or. de

Muudatusettepanek 425

Michaela Šojdrová, Bogdan Brunon Wenta, Sabine Verheyen, Francis Zammit Dimech, Theodoros Zagorakis

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 4 – lõik 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek

(b) tagada, et Euroopa solidaarsuskorpuses osalejatele pakutav solidaarsustegevus aitab kaasa konkreetsete, ühiskonnas katmata vajaduste rahuldamisele ja kogukondade tugevdamisele ning on kvaliteetne ja nõuetekohaselt valideeritud.

Muudatusettepanek

(b) tagada, et Euroopa solidaarsuskorpuses osalejatele pakutav solidaarsustegevus **ja vabatahtlik tegevus** aitab kaasa konkreetsete, ühiskonnas katmata vajaduste rahuldamisele ja kogukondade tugevdamisele ning on kvaliteetne ja nõuetekohaselt valideeritud.

Or. en

Muudatusettepanek 426

Silvia Costa, Luigi Morgano

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 4 – lõik 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek

(b) tagada, et Euroopa solidaarsuskorpuses osalejatele pakutav solidaarsustegevus aitab kaasa konkreetsete, **ühiskonnas katmata** vajaduste rahuldamisele ja kogukondade tugevdamisele ning on kvaliteetne ja nõuetekohaselt valideeritud.

Muudatusettepanek

(b) tagada, et Euroopa solidaarsuskorpuses osalejatele pakutav solidaarsustegevus aitab kaasa konkreetsete **ühiskondlike probleemide ja** vajaduste rahuldamisele ja kogukondade tugevdamisele ning on kvaliteetne ja nõuetekohaselt valideeritud.

Or. en

Muudatusettepanek 427

Michaela Šojdrová, Santiago Fisas Ayxelà, Bogdan Brunon Wenta, Sabine Verheyen, Francis Zammit Dimech, Theodoros Zagorakis

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 4 – lõik 1 – punkt b a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(b a) soodustada ELi vabatahtliku tegevuse tegevuskava väljatöötamist, toetamist ja haldamist; tegevuskavaga tuleks lisaks solidaarsuse ja vabatahtliku tegevuse laiema kultuuri soodustamisele, edendamisele ja toetamisele Euroopas tagada ka vabatahtlike ja vabatahtlikke kaasavate organisatsioonide õiguste tunnustamine ja austamine ning vähendada kõikjal Euroopas ka vabatahtliku tegevuse ja vabatahtlikke kaasavate organisatsioonide haldus- ja õiguslikke takistusi.

Or. en

Muudatusettepanek 428

Eider Gardiazabal Rubial, Ramón Jáuregui Atondo, Jonás Fernández

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 4 – lõik 1 – punkt b a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(b a) tugevdada solidaarsustegevusse kaasamise kaudu ELi elanike seas ühist Euroopa-meelset hoiakut.

Or. en

Muudatusettepanek 429

Isabella Adinolfi

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 5 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Euroopa *solidaarsuskorpuse* meetmed on kooskõlas artikli 2 punktis 1 nimetatud valdkondadega seotud asjakohaste poliitikameetmete ja programmidega ning Euroopa *solidaarsuskorpuse* tegevusega seotud olemasolevate liidu tasandi võrgustikega ja täiendavad neid.

Muudatusettepanek

1. **Programmi** „Euroopa *vabatahtlik teenistus+*“ meetmed on kooskõlas artikli 2 punktis 1 nimetatud valdkondadega seotud asjakohaste poliitikameetmete ja programmidega ning **programmi** „Euroopa *vabatahtlik teenistus+*“ tegevusega seotud olemasolevate liidu tasandi võrgustikega ja täiendavad neid.

Or. en

Muudatusettepanek 430
Silvia Costa, Luigi Morgano

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 5 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Komisjon ja osalevad riigid teevad koostööd tõhususe ja tulemuslikkuse saavutamiseks, tagades ühelt poolt sidususe riiklike solidaarsuse, hariduse, kutseõppe ja noortega seotud programmide ja kavade ning teiselt poolt Euroopa solidaarsuskorpuse meetmete vahel. Need meetmed põhinevad asjakohastel headel tavadel ja olemasolevatel programmidel.

Muudatusettepanek

2. Komisjon ja osalevad riigid teevad koostööd tõhususe ja tulemuslikkuse saavutamiseks, tagades ühelt poolt sidususe riiklike solidaarsuse, **vabatahtliku tegevuse, avaliku teenistuse**, hariduse, kutseõppe ja noortega seotud programmide ja kavade ning teiselt poolt Euroopa solidaarsuskorpuse meetmete vahel. Need meetmed põhinevad asjakohastel headel tavadel ja olemasolevatel programmidel.

Or. en

Muudatusettepanek 431
Curzio Maltese, Martina Michels, Nikolaos Chountis

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 5 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Komisjon ja osalevad riigid teevad

Muudatusettepanek

2. Komisjon ja osalevad riigid teevad

koostööd tõhususe ja tulemuslikkuse saavutamiseks, tagades ühelt poolt sidususe riiklike solidaarsuse, hariduse, *kutseõppe* ja noortega seotud programmide ja kavade ning teiselt poolt Euroopa solidaarsuskorpuse meetmete vahel. Need meetmed põhinevad asjakohastel headel tavadel ja olemasolevatel programmidel.

koostööd tõhususe ja tulemuslikkuse saavutamiseks, tagades ühelt poolt sidususe riiklike solidaarsuse, hariduse ja noortega seotud programmide ja kavade ning teiselt poolt Euroopa solidaarsuskorpuse meetmete vahel. Need meetmed põhinevad asjakohastel headel tavadel ja olemasolevatel programmidel.

Or. en

Muudatusettepanek 432 **Isabella Adinolfi**

Ettepanek võtta vastu määrus **Artikkel 5 – lõige 2**

Komisjoni ettepanek

2. Komisjon ja osalevad riigid teevad koostööd tõhususe ja tulemuslikkuse saavutamiseks, tagades ühelt poolt sidususe riiklike solidaarsuse, hariduse, *kutseõppe* ja noortega seotud programmide ja kavade ning teiselt poolt Euroopa *solidaarsuskorpuse* meetmete vahel. Need meetmed põhinevad asjakohastel headel tavadel ja olemasolevatel programmidel.

Muudatusettepanek

2. Komisjon ja osalevad riigid teevad koostööd tõhususe ja tulemuslikkuse saavutamiseks, tagades ühelt poolt sidususe riiklike solidaarsuse, hariduse ja noortega seotud programmide ja kavade ning teiselt poolt *programmi* „Euroopa *vabatahtlik teenistus+*“ meetmete vahel. Need meetmed põhinevad asjakohastel headel tavadel ja olemasolevatel programmidel.

Or. en

Muudatusettepanek 433 **Dominique Bilde**

Ettepanek võtta vastu määrus **Artikkel 5 – lõige 3**

Komisjoni ettepanek

3. *Teised liidu programmid võivad samuti kaasa aidata Euroopa solidaarsuskorpuse eesmärkide saavutamisele, toetades selle vastutusalasse kuuluvat tegevust. Seda panust rahastatakse kooskõlas nende*

Muudatusettepanek

välja jäetud

asjakohaste alusaktidega.

Or. fr

Muudatusettepanek 434

Curzio Maltese, Martina Michels, Nikolaos Chountis, Isabella Adinolfi

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 5 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. Teised liidu programmid võivad samuti kaasa aidata Euroopa *solidaarsuskorpuse* eesmärkide saavutamisele, toetades selle vastutusalasse kuuluvat tegevust. Seda panust rahastatakse kooskõlas nende asjakohaste alusaktidega.

Muudatusettepanek

3. Teised liidu programmid võivad samuti kaasa aidata *programmi* „Euroopa *vabatahtlik teenistus+*“ eesmärkide saavutamisele, toetades selle vastutusalasse kuuluvat tegevust. Seda panust rahastatakse kooskõlas nende asjakohaste alusaktidega.

Or. en

Muudatusettepanek 435

Isabella Adinolfi

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 5 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. Teised liidu programmid võivad samuti kaasa aidata Euroopa *solidaarsuskorpuse* eesmärkide saavutamisele, toetades selle vastutusalasse kuuluvat tegevust. Seda panust rahastatakse kooskõlas nende asjakohaste alusaktidega.

Muudatusettepanek

3. Teised liidu programmid võivad samuti kaasa aidata *programmi* „Euroopa *vabatahtlik teenistus+*“ eesmärkide saavutamisele, toetades selle vastutusalasse kuuluvat tegevust. Seda panust rahastatakse kooskõlas nende asjakohaste alusaktidega.

Or. en

Muudatusettepanek 436

Eider Gardiazabal Rubial, Tomáš Zdechovský, Emilian Pavel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 5 – lõige 3 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

3 a. *Komisjon hakkab töötama välja ELi vabatahtliku tegevuse tegevuskava, mille eesmärk on lisaks solidaarsuse ja vabatahtliku tegevuse laienemise soodustamisele, edendamisele ja toetamisele Euroopas tagada ka vabatahtlike ja vabatahtlike kaasavate organisatsioonide õiguste tunnustamine ja austamine ning vähendada kõikjal Euroopas ka vabatahtliku tegevuse ja vabatahtlike kaasavate organisatsioonide haldus- ja õiguslike takistusi.*

Or. en

Muudatusettepanek 437

Michaela Šojdrová, Bogdan Brunon Wenta, Sabine Verheyen, Francis Zammit Dimech

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 5 – lõige 3 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

3 a. *Komisjon ja liikmesriigid peaksid tegema koostööd, et saavutada avatud koordineerimise meetodi kaudu riiklikes õigusaktides vabatahtliku tegevuse poliitika lähenemine ja vastastikune täiendavus.*

Or. en

Muudatusettepanek 438

Curzio Maltese, Martina Michels, Nikolaos Chountis

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 5 – lõige 3 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

3 a. *Komisjon ja liikmesriigid teevad koostööd, et saavutada avatud koordineerimise meetodi kaudu riiklikes õigusaktides vabatahtliku tegevuse poliitika lähenemine ja vastastikune täiendavus.*

Or. en

Muudatusettepanek 439

Curzio Maltese, Isabella Adinolfi, Martina Michels, Nikolaos Chountis

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 5 – lõige 3 b (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

3 b. *Komisjon hakkab töötama välja liidu vabatahtliku tegevuse tegevuskava, mille eesmärk on lisaks solidaarsuse ja vabatahtliku tegevuse laienemise soodustamisele, edendamisele ja toetamisele Euroopas tagada ka vabatahtlike ja vabatahtlike kaasavate organisatsioonide õiguste tunnustamine ja austamine ning vähendada kõikjal Euroopas ka vabatahtliku tegevuse ja vabatahtlike kaasavate organisatsioonide haldus- ja õiguslike takistusi.*

Or. en

**Muudatusettepanek 440
Dominique Bilde**

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 5 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 5 a

Kui kõnealune määrus on jõustunud, siis ei tohi Euroopa vabatahtliku teenistuse raames enam uusi projekte alustada, käimasolevad projektid tuleb lõpule viia ja kui neid on vaja uuendada, siis tuleb seda teha Euroopa solidaarsuskorpuse raames. Väljaspool Euroopa Liitu elluviidavad Euroopa vabatahtliku teenistuse käimasolevad projektid viiakse lõpule, ent neid ei saa uuendada.

Or. fr

Muudatusettepanek 441
Isabella Adinolfi

Ettepanek võtta vastu määrus
II peatükk – pealkiri

Komisjoni ettepanek

EUROOPA *SOLIDAARSUSKORPUSE*
MEETMED

Muudatusettepanek

PROGRAMMI „EUROOPA
VABATAHTLIK TEENISTUS+“
MEETMED

Or. en

Muudatusettepanek 442
Isabella Adinolfi

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – pealkiri

Komisjoni ettepanek

Euroopa *solidaarsuskorpuse* meetmed

Muudatusettepanek

Programmi „Euroopa vabatahtlik
teenistus+“ meetmed

Or. en

Muudatusettepanek 443
Isabella Adinolfi

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõik 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

Euroopa *solidaarsuskorpus* täidab oma eesmärgi järgmist liiki meetmete kaudu:

Muudatusettepanek

Programm „Euroopa vabatahtlik teenistus+“ täidab oma eesmärgi järgmist liiki meetmete kaudu:

Or. en

Muudatusettepanek 444
Morten Messerschmidt, Angel Dzhambazki

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõik 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek

(a) *solidaarsustöö või -praktika*,
solidaarsusprojektid ja võrgustikutegevus,

Muudatusettepanek

(a) *praktika- ja töökohad*,
solidaarsusprojektid ja võrgustikutegevus
(*meede 1*);

Or. en

Muudatusettepanek 445
Marlene Mizzi

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõik 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek

(a) solidaarsustöö või -praktika,
solidaarsusprojektid ja võrgustikutegevus,

Muudatusettepanek

(a) solidaarsustöö või -praktika
järgmistes vormides:
i) vabatahtlik töö;
ii) praktika- või töökohad;
iii) projektid ja võrgustikutegevus;

Or. en

Muudatusettepanek 446
Curzio Maltese, Martina Michels, Nikolaos Chountis

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõik 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek

(a) *solidaarsustöö või -praktika*,
solidaarsusprojektid ja võrgustikutegevus,

Muudatusettepanek

(a) solidaarsusprojektid ja
võrgustikutegevus;

Or. en

Muudatusettepanek 447
Morten Messerschmidt, Angel Dzhambazki

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõik 1 – punkt a a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek
(a a) vabatahtlik töö (meede 2);

Or. en

Muudatusettepanek 448
Curzio Maltese, Martina Michels, Nikolaos Chountis

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõik 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek

(b) *kvaliteedi- ja toetusmeetmed.*

Muudatusettepanek

(b) *solidaarsusprojektide kvaliteet ja toetamine.*

Or. en

Muudatusettepanek 449
Morten Messerschmidt, Angel Dzhambazki

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõik 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek

(b) kvaliteedi- ja toetusmeetmed.

Muudatusettepanek

(b) kvaliteedi- ja toetusmeetmed
(*meede 3*).

Or. en

Muudatusettepanek 450
Morten Messerschmidt, Angel Dzhambazki

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – pealkiri

Komisjoni ettepanek

Solidaarsustöö või -praktika,
solidaarsusprojektid ja võrgustikutegevus

Muudatusettepanek

Praktika- ja töökohad,
solidaarsusprojektid ja võrgustikutegevus

Or. en

Muudatusettepanek 451
Curzio Maltese, Martina Michels, Nikolaos Chountis

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – pealkiri

Komisjoni ettepanek

Solidaarsustöö või -praktika,
solidaarsusprojektid ja võrgustikutegevus

Muudatusettepanek

Solidaarsusprojektid ja võrgustikutegevus

Or. en

Muudatusettepanek 452
Morten Messerschmidt, Angel Dzhambazki

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

1. *Selle* meetmega toetatakse:

Muudatusettepanek

1. Meetmega *1* toetatakse *järgmist*:

Muudatusettepanek 453

Eider Gardiazabal Rubial, Tomáš Zdechovský, Emilian Pavel

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 7 – lõige 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek

(a) vabatahtliku *tööna*, praktikana või tööna *toimuvat solidaarsustööd või -praktikat*, sh üksikisikute piiriüleselt või riigisiselt tehtav töö või praktika ning vabatahtlike rühmade töö või praktika;

Muudatusettepanek

(a) *solidaarsustööd või -praktikat, mis toimub täistööajaga, osalise tööajaga või vabal ajal tehtava vabatahtliku töö võimalustena ning* praktikana või tööna, sh üksikisikute piiriüleselt või riigisiselt tehtav töö või praktika ning vabatahtlike rühmade töö või praktika;

Or. en

Muudatusettepanek 454

Morten Messerschmidt, Angel Dzhambazki

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 7 – lõige 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek

(a) *vabatahtliku tööna, praktikana või tööna toimuvat solidaarsustööd või -praktikat*, sh üksikisikute piiriüleselt või riigisiselt tehtav töö või praktika *ning vabatahtlike rühmade töö või praktika*;

Muudatusettepanek

(a) *praktika- ja töökohti*, sh üksikisikute piiriüleselt või riigisiselt tehtav töö või praktika;

Or. en

Muudatusettepanek 455

Michaela Šojdrová, Bogdan Brunon Wenta, Francis Zammit Dimech, Theodoros Zagorakis

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 7 – lõige 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek

(a) vabatahtliku tööna, praktikana või tööna toimuvat solidaarsustööd või -praktikat, sh üksikisikute piiriüleselt või riigisiselt tehtav töö või praktika ning vabatahtlike rühmade töö või praktika;

Muudatusettepanek

(a) **täistööajaga, osalise tööajaga ja vabal ajal tehtava** vabatahtliku tööna, praktikana või tööna toimuvat solidaarsustööd või -praktikat, sh üksikisikute piiriüleselt või riigisiselt tehtav töö või praktika ning vabatahtlike rühmade töö või praktika;

Or. en

Muudatusettepanek 456

Curzio Maltese, Martina Michels, Nikolaos Chountis

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 7 – lõige 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek

(a) vabatahtliku **tööna, praktikana või tööna toimuvat solidaarsustööd või -praktikat**, sh üksikisikute **piiriüleselt või riigisiselt tehtav töö või praktika** ning vabatahtlike rühmade **töö või praktika**;

Muudatusettepanek

(a) **solidaarsusprojekte, mida teostatakse täistööajaga ja osalise tööajaga** vabatahtliku **töö võimalustena**, sh üksikisikute **piiriülesed või riigisisesed projektid** ning vabatahtlike rühmade **projektid**;

Or. en

Muudatusettepanek 457

Sabine Verheyen, Michaela Šojdrová

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 7 – lõige 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek

(a) vabatahtliku tööna, praktikana või tööna toimuvat solidaarsustööd või -praktikat, sh üksikisikute **piiriüleselt või riigisiselt** tehtav töö või praktika ning vabatahtlike rühmade töö või praktika;

Muudatusettepanek

(a) **piiriülese** vabatahtliku tööna toimuvat solidaarsustööd või -praktikat, sh üksikisikute tehtav töö või praktika ning vabatahtlike rühmade töö või praktika;

Or. en

Muudatusettepanek 458

Dominique Bilde

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 7 – lõige 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek

(a) vabatahtliku tööna, praktikana või tööna toimuvat solidaarsustööd või -praktikat, sh üksikisikute piiriüleselt **või riigisiselt** tehtav töö või praktika ning vabatahtlike rühmade töö või praktika;

Muudatusettepanek

(a) vabatahtliku tööna, praktikana või tööna toimuvat solidaarsustööd või -praktikat, sh üksikisikute **riigisiselt või** piiriüleselt tehtav töö või praktika ning vabatahtlike rühmade töö või praktika;

Or. fr

Muudatusettepanek 459

Petra Kammerevert, Luigi Morgano, Silvia Costa

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 7 – lõige 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek

(a) vabatahtliku tööna, **praktikana või tööna** toimuvat solidaarsustööd või -praktikat, sh üksikisikute piiriüleselt või riigisiselt tehtav töö või praktika ning vabatahtlike rühmade töö või praktika;

Muudatusettepanek

(a) vabatahtliku tööna toimuvat solidaarsustööd või -praktikat, sh üksikisikute piiriüleselt või riigisiselt tehtav töö või praktika ning vabatahtlike rühmade töö või praktika;

Or. de

Muudatusettepanek 460

Isabella Adinolfi

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 7 – lõige 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek

(a) vabatahtliku tööna, **praktikana või tööna** toimuvat solidaarsustööd või -praktikat, sh üksikisikute piiriüleselt või

Muudatusettepanek

(a) vabatahtliku tööna toimuvat solidaarsustööd või -praktikat, sh üksikisikute piiriüleselt või riigisiselt

riigisiseselt tehtav töö või praktika ning vabatahtlike rühmade töö või praktika;

tehtav töö või praktika ning vabatahtlike rühmade töö või praktika;

Or. en

Muudatusettepanek 461
Isabella Adinolfi

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek

(b) Euroopa *solidaarsuskorpuses* osalejate algatusel teostatavaid solidaarsusprojekte;

Muudatusettepanek

(b) *programmi* „Euroopa *vabatahtlik teenistus+*“ osalejate algatusel teostatavaid solidaarsusprojekte;

Or. en

Muudatusettepanek 462
Curzio Maltese, Isabella Adinolfi, Martina Michels, Nikolaos Chountis

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek

(b) Euroopa *solidaarsuskorpuses* osalejate algatusel teostatavaid solidaarsusprojekte;

Muudatusettepanek

(b) *programmi* „Euroopa *vabatahtlik teenistus+*“ *vabatahtlike* algatusel teostatavaid solidaarsusprojekte;

Or. en

Muudatusettepanek 463
Curzio Maltese, Martina Michels, Nikolaos Chountis

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek

(c) Euroopa solidaarsuskorpuses osalevate üksikisikute ja organisatsioonide

Muudatusettepanek

(c) Euroopa solidaarsuskorpuses osalevate üksikisikute ja organisatsioonide

võrgustikutegevust.

võrgustikutegevust, *mis peab olema täielikult sidus ja täiendama tõendatud kohapealseid kogemusi, pidades eelkõige silmas häid tavasid vabatahtliku töö ja kodanikukaitse valdkonnas.*

Or. en

Muudatusettepanek 464
Isabella Adinolfi

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek

(c) Euroopa *solidaarsuskorpuses* osalevate üksikisikute ja organisatsioonide võrgustikutegevust.

Muudatusettepanek

(c) *programmis „Euroopa vabatahtlik teenistus+“* osalevate üksikisikute ja organisatsioonide võrgustikutegevust.

Or. en

Muudatusettepanek 465
Helga Trüpel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 1 – punkt c a (uus)

Komisjoni ettepanek

(c a) *välja jäetud tegevuste (nt vabatahtlik töö laste hoolekandeesutustes) nimekirja kehtestamist eesmärgiga tagada, et ei võetaks mingeid toetusesaajaid või ühiskonda kahjustada võivaid meetmeid.*

Or. en

Muudatusettepanek 466
Morten Messerschmidt, Angel Dzhambazki

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Lõike 1 punktis a osutatud vabatahtlikku piiriülest tööd käsitatakse samaväärsena Euroopa vabatahtliku teenistuse raames toimuva vabatahtliku tööga ning viiteid Euroopa vabatahtlikule teenistusele tuleb sellise töö puhul käsitada ka viidetena Euroopa solidaarsuskorpusele.

Muudatusettepanek

välja jäetud

Or. en

Muudatusettepanek 467
Patrick O'Flynn

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Lõike 1 punktis a osutatud vabatahtlikku piiriülest tööd käsitatakse samaväärsena Euroopa vabatahtliku teenistuse raames toimuva vabatahtliku tööga ning viiteid Euroopa vabatahtlikule teenistusele tuleb sellise töö puhul käsitada ka viidetena Euroopa solidaarsuskorpusele.

Muudatusettepanek

välja jäetud

Or. en

Muudatusettepanek 468
Isabella Adinolfi

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Lõike 1 punktis a osutatud vabatahtlikku piiriülest tööd käsitatakse

Muudatusettepanek

2. Lõike 1 punktis a osutatud vabatahtlikku piiriülest tööd käsitatakse

samaväärsena Euroopa vabatahtliku teenistuse raames toimuva vabatahtliku tööga ning viiteid Euroopa vabatahtlikule teenistusele tuleb sellise töö puhul käsitada ka viidetena Euroopa *solidaarsuskorpusele*.

samaväärsena Euroopa vabatahtliku teenistuse raames toimuva vabatahtliku tööga ning viiteid Euroopa vabatahtlikule teenistusele tuleb sellise töö puhul käsitada ka viidetena *programmile* „Euroopa *vabatahtlik teenistus+*“.

Or. en

Muudatusettepanek 469
Morten Messerschmidt, Angel Dzhambazki

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 7 a

Vabatahtlik töö

1. Meetmega 2 toetatakse vabatahtlikku tööd, sealhulgas üksikisikute piiriüleselt ja riigisisiselt tehtavat vabatahtlikku tööd.

2. Lõikes 1 osutatud vabatahtlikku piiriülest tööd käsitatakse samaväärsena Euroopa vabatahtliku teenistuse raames toimuva vabatahtliku tööga ning viiteid Euroopa vabatahtlikule teenistusele liidu õigusaktides tuleb sellise töö puhul käsitada ka viidetena Euroopa solidaarsuskorpusele.

Or. en

Muudatusettepanek 470
Morten Messerschmidt, Angel Dzhambazki

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõik 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Selle meetmega toetatakse:

Meetmega 3 toetatakse *järgmist*:

Muudatusettepanek 471

Patrick O'Flynn

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 8 – lõik 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek

(a) *solidaarsustöö või -praktika kvaliteedi tagamiseks ette nähtud meetmeid, sh koolitus, keeleabi, haldusabi osalejatele ja osalevatele organisatsioonidele, kindlustus, töö- või praktikajärgne toetus, aga ka sellise tõendi väljatöötamine, milles tehakse kindlaks ja dokumenteeritakse töö- või praktiliselt omandatud teadmised, oskused ja pädevused;*

Muudatusettepanek

välja jäetud

Or. en

Muudatusettepanek 472

Helga Trüpel

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 8 – lõik 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek

(a) *solidaarsustöö või -praktika kvaliteedi tagamiseks ette nähtud meetmeid, sh koolitus, keeleabi, haldusabi osalejatele ja osalevatele organisatsioonidele, kindlustus, töö- või praktikajärgne toetus, aga ka sellise tõendi väljatöötamine, milles tehakse kindlaks ja dokumenteeritakse töö- või praktiliselt omandatud teadmised, oskused ja pädevused;*

Muudatusettepanek

(a) *solidaarsustöö või -praktika kvaliteedi tagamiseks ette nähtud meetmeid, sh ettevalmistav koolitus enne solidaarsustööd või -praktikat ning suunised solidaarsustöö või -praktika ajal, keeleabi, haldusabi osalejatele ja osalevatele organisatsioonidele, kindlustus, töö- või praktikajärgne toetus, aga ka noortepassi kogemuste tuginedes sellise tõendi väljatöötamine, milles tehakse kindlaks ja dokumenteeritakse töö- või praktiliselt omandatud teadmised, oskused ja pädevused; nende meetmete väljatöötamise tuleb ekspertidena*

Muudatusettepanek 473
María Teresa Giménez Barbat

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõik 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek

(a) solidaarsustöö või -praktika kvaliteedi tagamiseks ette nähtud meetmeid, sh koolitus, keeleabi, haldusabi osalejatele ja osalevatele organisatsioonidele, kindlustus, töö- või praktikajärgne toetus, aga ka sellise *tõendi* väljatöötamine, *milles tehakse kindlaks ja dokumenteeritakse töö* või *praktilal omandatud teadmised, oskused ja pädevused*;

Muudatusettepanek

(a) solidaarsustöö või -praktika kvaliteedi tagamiseks ette nähtud meetmeid, sh *ettevalmistav* koolitus *enne solidaarsustöö või -praktika alustamist ning jätkuv koolitus solidaarsustöö või -praktika vältel*, keeleabi, haldusabi osalejatele ja osalevatele organisatsioonidele, kindlustus, töö- või praktikajärgne toetus, aga ka sellise *osalemistõendi* väljatöötamine, *millel näidatakse ära töö* või *praktika käigus teostatud tegevuste laad, vabatahtliku töö tundide koguarv ja vabatahtliku töö kestus*;

Muudatusettepanek 474
Michaela Šojdrová, Bogdan Brunon Wenta, Francis Zammit Dimech, Theodoros Zagorakis

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõik 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek

(a) solidaarsustöö või -praktika kvaliteedi tagamiseks ette nähtud meetmeid, sh *koolitus*, keeleabi, haldusabi osalejatele ja *osalevatele* organisatsioonidele, kindlustus, töö- või *praktilajärgne* toetus, aga ka sellise *tõendi* väljatöötamine, milles tehakse kindlaks ja

Muudatusettepanek

(a) solidaarsustöö või -praktika kvaliteedi *ja juurdepääsetavuse* tagamiseks ette nähtud meetmeid, sh *internetiväline ja internetikoolitus*, keeleabi, *rahaline ja* haldusabi osalejatele *ning lähetavatele ja vastuvõtivatele* organisatsioonidele, kindlustus, töö- või

dokumenteeritakse tööl või praktilal omandatud *teadmised, oskused ja pädevused*;

praktikaeelne ja -järgne toetus, aga ka sellise tõendi väljatöötamine, milles tehakse kindlaks ja dokumenteeritakse *õpitulemused* tööl või praktilal omandatud *oskuste ja pädevuste näol*;

Or. en

Muudatusettepanek 475 **Silvia Costa, Eider Gardiazabal Rubial**

Ettepanek võtta vastu määrus **Artikkel 8 – lõik 1 – punkt a**

Komisjoni ettepanek

(a) solidaarsustöö või -praktika kvaliteedi tagamiseks ette nähtud meetmeid, sh koolitus, keeleabi, haldusabi osalejatele ja osalevatele organisatsioonidele, kindlustus, töö- või *praktikajärgne* toetus, *aga ka sellise tõendi väljatöötamine, milles tehakse kindlaks ja dokumenteeritakse tööl või praktilal omandatud teadmised, oskused ja pädevused*;

Muudatusettepanek

(a) solidaarsustöö või -praktika kvaliteedi tagamiseks ette nähtud meetmeid, sh *interneti- ja internetiväline* koolitus, keeleabi, haldusabi osalejatele ja osalevatele organisatsioonidele, kindlustus, töö- või *praktikaeelne ja -järgne* toetus;

Or. en

Muudatusettepanek 476 **Petra Kammerevert**

Ettepanek võtta vastu määrus **Artikkel 8 – lõik 1 – punkt a**

Komisjoni ettepanek

(a) solidaarsustöö või -praktika kvaliteedi tagamiseks ette nähtud meetmeid, sh koolitus, keeleabi, haldusabi osalejatele ja osalevatele organisatsioonidele, kindlustus, töö- või praktikajärgne toetus, aga ka sellise tõendi väljatöötamine, milles tehakse kindlaks ja dokumenteeritakse tööl või praktilal

Muudatusettepanek

(a) solidaarsustöö või -praktika kvaliteedi tagamiseks ette nähtud meetmeid, sh *ettevalmistav* koolitus *ning suunised solidaarsustöö või -praktika ajal*, keeleabi, haldusabi osalejatele ja osalevatele organisatsioonidele, kindlustus, töö- või praktikajärgne toetus, aga ka sellise tõendi väljatöötamine, milles

omandatud teadmised, oskused ja pädevused;

tehakse kindlaks ja dokumenteeritakse tööl või praktiliselt omandatud teadmised, oskused ja pädevused;

Or. de

Muudatusettepanek 477
Momchil Nekov

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõik 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek

(a) solidaarsustöö või -praktika kvaliteedi tagamiseks ette nähtud meetmeid, sh koolitus, keeleabi, haldusabi osalejatele ja osalevatele organisatsioonidele, kindlustus, töö- või praktikajärgne toetus, aga ka sellise tõendi **väljatöötamine**, milles tehakse kindlaks ja dokumenteeritakse tööl või praktiliselt omandatud teadmised, oskused ja pädevused;

Muudatusettepanek

(a) solidaarsustöö või -praktika kvaliteedi tagamiseks ette nähtud meetmeid, sh koolitus, keeleabi, haldusabi osalejatele ja osalevatele organisatsioonidele, kindlustus, töö- või praktikajärgne toetus, aga ka sellise tõendi **pakkumine nagu noortepass või muu ametlik tunnistus**, milles tehakse kindlaks ja dokumenteeritakse tööl või praktiliselt omandatud teadmised, oskused ja pädevused;

Or. en

Muudatusettepanek 478
Curzio Maltese, Martina Michels, Nikolaos Chountis

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõik 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek

(a) **solidaarsustöö või -praktika** kvaliteedi tagamiseks ette nähtud meetmeid, sh **koolitus**, keeleabi, haldusabi **osalejatele** ja osalevatele **organisatsioonidele**, kindlustus, **töö- või praktikajärgne toetus**, aga ka sellise tõendi väljatöötamine, milles tehakse kindlaks ja dokumenteeritakse **tööl või praktiliselt** omandatud teadmised, oskused ja

Muudatusettepanek

(a) **solidaarsusprojektide** kvaliteedi **ja juurdepääsetavuse** tagamiseks ette nähtud meetmeid, sh keeleabi, haldusabi **vabatahtlikele** ja osalevatele **mittetulundusorganisatsioonidele**, kindlustus, aga ka **noortepassi kogemuste tuginedes** sellise tõendi väljatöötamine, milles tehakse kindlaks ja dokumenteeritakse **vabatahtliku tegevuse**

pädevused;

käigus omandatud teadmised, oskused ja pädevused;

Or. en

Muudatusettepanek 479
Petra Kammerevert

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõik 1 – punkt a a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(a a) osalevate ning vahendavate organisatsioonide korraldatud tegevus ja võetud meetmed, mis toetavad noori inimesi vabatahtlikule tegevusele juurdepääsu võimaluste leidmisel ning omal algatusel solidaarsusprojektide väljatöötamisel;

Or. de

Muudatusettepanek 480
Helga Trüpel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõik 1 – punkt a a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(a a) meetmetega seoses, millega püütakse tagada solidaarsustöö või -praktika kvaliteet, tuleks võtta arvesse isiklike suhete otsustavat mõju vähemate võimalustega noorte jaoks;

Or. en

Muudatusettepanek 481
Luigi Morgano

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõik 1 – punkt a a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(a a) lähetavate ja vastuvõtivate organisatsioonide tegevusi ja meetmeid, millega toetatakse noori solidaarsustööle või -praktikale juurdepääsemisel ning projektide väljatöötamisel;

Or. en

**Muudatusettepanek 482
Michaela Šojdrová, Bogdan Brunon Wenta, Francis Zammit Dimech**

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõik 1 – punkt a a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(a a) lähetavate ja vastuvõtivate organisatsioonide tegevusi ja meetmeid, millega toetatakse noori solidaarsustööle või -praktikale juurdepääsemisel ning projektide väljatöötamisel;

Or. en

**Muudatusettepanek 483
Silvia Costa, Luigi Morgano**

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõik 1 – punkt a a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(a a) Euroopa vabatahtliku tegevuse raamistiku väljatöötamist; selles tuleks määrata kindlaks õigused ja kohustused ning sellega tuleks hõlbustada liikuvust ja oskuste tunnustamist;

Or. en

Selgitus

Euroopa Parlamendi 26. oktoobri 2016. aasta resolutsioonis Euroopa vabatahtliku teenistuse ja Euroopas vabatahtliku tegevuse edendamise kohta (2016/2872) nõutakse Euroopa vabatahtliku tegevuse õigusraamistiku kehtestamist.

Muudatusettepanek 484

Silvia Costa

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 8 – lõik 1 – punkt a b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(a b) sellise osalejatele ja organisatsioonidele ettenähtud selge ja üksikasjaliku menetluse väljatöötamist, millega nähakse ette töö või praktika kõikides etappides tehtavad sammud ja ajakava;

Or. en

Muudatusettepanek 485

Silvia Costa

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 8 – lõik 1 – punkt a c (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(a c) osalevate organisatsioonide tegevusi ja meetmeid, millega toetatakse noori solidaarsustööle või -praktikale juurdepääsemisel ning projektide väljatöötamisel;

Or. en

Muudatusettepanek 486

Silvia Costa

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõik 1 – punkt a d (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(a d) meetmeid, millega julgustatakse sotsiaalseid ettevõtteid toetama Euroopa solidaarsuskorpuse tegevusi ja võimaldama töötajatel osaleda Euroopa solidaarsuskorpuse raames vabatahtlikus tegevuses;

Or. en

Muudatusettepanek 487
Patrick O'Flynn

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõik 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(b) Euroopa solidaarsuskorpuse raames töö- või praktikakohta pakkuda soovivate üksuste jaoks kvaliteedimärgise väljatöötamist ja selle haldamist, et tagada kooskõla Euroopa solidaarsuskorpuse harta põhimõtete ja nõuetega;

välja jäetud

Or. en

Muudatusettepanek 488
Curzio Maltese, Martina Michels, Nikolaos Chountis

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõik 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(b) Euroopa solidaarsuskorpuse raames töö- või praktikakohta pakkuda soovivate üksuste jaoks kvaliteedimärgise väljatöötamist ja selle haldamist, et tagada kooskõla Euroopa solidaarsuskorpuse harta põhimõtete ja nõuetega;

(b) programmi „Euroopa vabatahtlik teenistus+“ raames projekte pakkuda soovivate üksuste jaoks kvaliteedimärgise väljatöötamist ja selle haldamist, et tagada kooskõla programmi „Euroopa vabatahtlik teenistus+“ suuniste põhimõtete ja

nõuetega;

Or. en

Muudatusettepanek 489

Isabella Adinolfi

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 8 – lõik 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek

(b) Euroopa *solidaarsuskorpuse* raames töö- või praktikakohta pakkuda soovivate üksuste jaoks kvaliteedimärgise väljatöötamist *ja* selle haldamist, et tagada kooskõla Euroopa *solidaarsuskorpuse harta* põhimõtete ja nõuetega;

Muudatusettepanek

(b) *programmi* „Euroopa *vabatahtlik teenistus+*“ raames töö- või praktikakohta pakkuda soovivate üksuste jaoks kvaliteedimärgise väljatöötamist, selle *rakendamist ja* haldamist, et tagada kooskõla *programmi* „Euroopa *vabatahtlik teenistus+*“ harta põhimõtete ja nõuetega;

Or. en

Muudatusettepanek 490

Eider Gardiazabal Rubial, Silvia Costa

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 8 – lõik 1 – punkt b a (uus)

Komisjoni ettepanek

(b a) *noortepassi, õpitulemuste tunnustamise Euroopa vahendi kasutamist;*

Muudatusettepanek

(b a) *noortepassi, õpitulemuste tunnustamise Euroopa vahendi kasutamist;*

Or. en

Muudatusettepanek 491

Curzio Maltese, Martina Michels, Nikolaos Chountis

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 8 – lõik 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(c) *Euroopa solidaarsuskorpuse ressursikeskuse tegevust Euroopa solidaarsuskorpuse meetmete rakendamise toetamiseks ja selle kvaliteedi parandamiseks ning nende meetmete väljundite valideerimise edendamiseks;*

välja jäetud

Or. en

Muudatusettepanek 492
Isabella Adinolfi

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõik 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(c) Euroopa *solidaarsuskorpuse* ressursikeskuse tegevust Euroopa *solidaarsuskorpuse* meetmete rakendamise toetamiseks ja selle kvaliteedi parandamiseks ning nende meetmete väljundite valideerimise edendamiseks;

(c) *programmi* „Euroopa *vabatahtlik teenistus+*“ ressursikeskuse tegevust *programmi* „Euroopa *vabatahtlik teenistus+*“ meetmete rakendamise toetamiseks ja selle kvaliteedi parandamiseks ning nende meetmete väljundite valideerimise edendamiseks;

Or. en

Muudatusettepanek 493
Curzio Maltese, Martina Michels, Nikolaos Chountis

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõik 1 – punkt d

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(d) Euroopa *solidaarsuskorpuse* portaali ja muude asjakohaste internetiteenuste ning vajalike IT-tugisüsteemide ja veebipõhiste vahendite loomist, haldamist ja ajakohastamist.

(d) *programmi* „Euroopa *vabatahtlik teenistus+*“ portaali ja muude asjakohaste internetiteenuste ning vajalike IT-tugisüsteemide ja veebipõhiste vahendite loomist, haldamist ja ajakohastamist, *peamiselt käesoleva määruse eesmärkide*

*levitamiseks ja juurdepääsetavuse
reklaamimiseks.*

Or. en

Muudatusettepanek 494
Isabella Adinolfi

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõik 1 – punkt d

Komisjoni ettepanek

(d) Euroopa *solidaarsuskorpuse* portaali ja muude asjakohaste internetiteenuste ning vajalike IT-tugisüsteemide ja veebipõhiste vahendite loomist, haldamist ja ajakohastamist.

Muudatusettepanek

(d) *programmi* „Euroopa *vabatahtlik teenistus+*“ portaali ja muude asjakohaste internetiteenuste ning vajalike IT-tugisüsteemide ja veebipõhiste vahendite loomist, haldamist ja ajakohastamist.

Or. en

Muudatusettepanek 495
Eider Gardiazabal Rubial, Tomáš Zdechovský, Emilian Pavel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõik 1 – punkt d a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(d a) *Euroopa solidaarsuskorpuse töö- ja praktikakohtade pakkumiste kvaliteedistandardeid sisaldava kvaliteediraamistiku väljatöötamist.*

Or. en

Muudatusettepanek 496
Bogdan Brunon Wenta, Marc Joulaud, Santiago Fisas Ayxelà, Michaela Šojdrová

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 8 a

Euroopa solidaarsusteenistus pakub võrdseid võimalusi kõikidele ELi noortele, olenemata riikide võimalustest. Lisaks seab see solidaarsus- ja vabatahtliku tegevuse Euroopa projekti keskmesse ning edendab Euroopa piire ületava solidaarsuse olulisust.

Or. en

Muudatusettepanek 497
Patrick O'Flynn

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1. Euroopa solidaarsuskorpuse rakendamiseks ettenähtud kogueelarve on 341 500 000 eurot jooksevhindades ajavahemikuks 1. jaanuarist 2018 kuni 31. detsembrini 2020.

välja jäetud

Or. en

Muudatusettepanek 498
Curzio Maltese, Martina Michels, Nikolaos Chountis

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1. Euroopa solidaarsuskorpuse rakendamiseks ettenähtud kogueelarve on 341 500 000 eurot jooksevhindades ajavahemikuks 1. jaanuarist 2018 kuni 31. detsembrini 2020.

1. Programmi „Euroopa vabatahtlik teenistus+“ rakendamiseks ettenähtud kogueelarve on 294 200 000 eurot jooksevhindades ajavahemikuks 1. jaanuarist 2019 kuni 31. detsembrini 2020^{1 a}.

^{1a} See rahastamispakett kujutab endast lähtesummat, mis on iga-aastase eelarvemenetluse käigus peamiseks juhiseks Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni vahel eelarvedistsipliini, eelarvealase koostöö ning usaldusväärse finantsjuhtimise kohta sõlmitud institutsioonidevahelise kokkuleppe (2013/C 373/01) punkti 17 tähenduses.

Or. en

Muudatusettepanek 499
Isabella Adinolfi

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Euroopa *solidaarsuskorpuse* rakendamiseks ettenähtud kogueelarve on **341 500 000** eurot jooksevhindades ajavahemikuks 1. jaanuarist **2018** kuni 31. detsembrini 2020.

Muudatusettepanek

1. *Programmi „Euroopa vabatahtlik teenistus+“* rakendamiseks ettenähtud kogueelarve on **341 500 000** eurot jooksevhindades ajavahemikuks 1. jaanuarist **2019** kuni 31. detsembrini 2020.

Or. en

Muudatusettepanek 500
Curzio Maltese, Martina Michels, Nikolaos Chountis

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. *Lõikes 1 nimetatud summa hõlmab jooksevhindades 294 200 000³³ euro suurust rahastamispaketti, mida täiendavad järgmised vahendid:*
(a) *35 000 000 eurot jooksevhindades*

Muudatusettepanek

välja jäetud

Euroopa Sotsiaalfondist;

(b) 6 000 000 eurot jooksevhindades liidu kodanikukaitse mehhanismist;

(c) 4 500 000 eurot jooksevhindades programmist LIFE;

(d) 1 800 000 eurot jooksevhindades Euroopa Maaelu Arengu Põllumajandusfondist.

³³ See rahastamispakett kujutab endast lähtesummat, mis on iga-aastase eelarvemenetluse käigus peamiseks juhiseks Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni vahel eelarvedistsipliini, eelarvealase koostöö ning usaldusväärse finantsjuhtimise kohta sõlmitud institutsioonidevahelise kokkuleppe (2013/C 373/01) punkti 17 tähenduses.

Or. en

Muudatusettepanek 501

Michaela Šojdrová, Santiago Fisas Aixelà, Bogdan Brunon Wenta, Sabine Verheyen, Francis Zammit Dimech

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 2 – sissejuhatav osa**

Komisjoni ettepanek

2. Lõikes 1 nimetatud summa hõlmab jooksevhindades 294 200 000 euro suurust rahastamispaketti,³³ mida **täiendavad järgmised vahendid:**

³³ See rahastamispakett kujutab endast lähtesummat, mis on iga-aastase eelarvemenetluse käigus peamiseks juhiseks Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni vahel eelarvedistsipliini, eelarvealase koostöö ning usaldusväärse finantsjuhtimise kohta sõlmitud

Muudatusettepanek

2. Lõikes 1 nimetatud summa hõlmab jooksevhindades 294 200 000 euro suurust rahastamispaketti,³³ mida **suurendatakse mittedistsiplinatsioonide varudest ja värske ressurside kasutamisega järgmistel eelarveaastatel.**

³³ See rahastamispakett kujutab endast lähtesummat, mis on iga-aastase eelarvemenetluse käigus peamiseks juhiseks Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni vahel eelarvedistsipliini, eelarvealase koostöö ning usaldusväärse finantsjuhtimise kohta sõlmitud

institutsioonidevahelise kokkuleppe
(2013/C 373/01) punkti 17 tähenduses.

institutsioonidevahelise kokkuleppe
(2013/C 373/01) punkti 17 tähenduses.

Or. en

Selgitus

Euroopa solidaarsuskorpus ei tohiks õõnestada muude ELi programmide toimimist, samas kui selle põhifookuses peaksid olema noored ja vabatahtlikud programmi „Erasmus+“ raames ning seda tuleks peamiselt rahastada Euroopa vabatahtliku teenistuse vahenditest, mitte muudest programmi „Erasmus+“ osadest ega ELi programmidest (märkus: käesolev muudatusettepanek nõuaks artiklite 27–31 väljajätmist).

Muudatusettepanek 502

Andrea Bocskor

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 9 – lõige 2 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

2. Lõikes 1 nimetatud summa hõlmab jooksevhindades 294 200 000 euro suurust rahastamispaketti,³³ mida **täiendavad järgmised vahendid:**

³³ See rahastamispakett kujutab endast lähtesummat, mis on iga-aastase eelarvemenetluse käigus peamiseks juhiseks Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni vahel eelarvedistsipliini, eelarvealase koostöö ning usaldusväärse finantsjuhtimise kohta sõlmitud institutsioonidevahelise kokkuleppe (2013/C 373/01) punkti 17 tähenduses.

Muudatusettepanek

2. Lõikes 1 nimetatud summa hõlmab jooksevhindades 294 200 000 euro suurust rahastamispaketti,³³ mida **suurendatakse mittesihotstarbelistest varudest ja värskete ressursside kasutamisega järgmistel eelarveaastatel.**

³³ See rahastamispakett kujutab endast lähtesummat, mis on iga-aastase eelarvemenetluse käigus peamiseks juhiseks Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni vahel eelarvedistsipliini, eelarvealase koostöö ning usaldusväärse finantsjuhtimise kohta sõlmitud institutsioonidevahelise kokkuleppe (2013/C 373/01) punkti 17 tähenduses.

(Muudatusettepanekut kohaldatakse kogu teksti ulatuses.)

Or. en

(Artikli 9 lõige 2)

Selgitus

Euroopa solidaarsuskorpus ei tohiks õõnestada muude ELi programmide toimimist, samas kui selle põhifookuses peaksid olema noored ja vabatahtlikud programmi „Erasmus+“ raames (märkus: käesolev muudatusettepanek nõuaks artiklite 27–31 väljajätmist).

Muudatusettepanek 503

María Teresa Giménez Barbat

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 9 – lõige 2 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

2. Lõikes 1 nimetatud summa hõlmab jooksevhindades 294 200 000 euro suurust rahastamispaketti,³³ mida *täiendavad järgmised vahendid:*

³³ See rahastamispakett kujutab endast lähtesummat, mis on iga-aastase eelarvemenetluse käigus peamiseks juhiseks Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni vahel eelarvedistsipliini, eelarvealase koostöö ning usaldusväärse finantsjuhtimise kohta sõlmitud institutsioonidevahelise kokkuleppe (2013/C 373/01) punkti 17 tähenduses.

Muudatusettepanek

2. Lõikes 1 nimetatud summa hõlmab jooksevhindades 294 200 000 euro suurust rahastamispaketti,³³ mida *suurendatakse mittesihtotstarbelistest varudest ja värskete allikate kasutamisega järgmistel eelarveaastatel.*

³³ See rahastamispakett kujutab endast lähtesummat, mis on iga-aastase eelarvemenetluse käigus peamiseks juhiseks Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni vahel eelarvedistsipliini, eelarvealase koostöö ning usaldusväärse finantsjuhtimise kohta sõlmitud institutsioonidevahelise kokkuleppe (2013/C 373/01) punkti 17 tähenduses.

Or. en

Muudatusettepanek 504

Michaela Šojdrová, Santiago Fisas Aixelà, Bogdan Brunon Wenta, Sabine Verheyen, Francis Zammit Dimech

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 9 – lõige 2 – punkt a

Komisjoni ettepanek

(a) *35 000 000 eurot jooksevhindades Euroopa Sotsiaalfondist;*

Muudatusettepanek

välja jäetud

Muudatusettepanek 505
María Teresa Giménez Barbat

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 2 – punkt a

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(a) 35 000 000 eurot jooksevhindades
Euroopa Sotsiaalfondist;

välja jäetud

Muudatusettepanek 506
Andrea Bocskor

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 2 – punkt a

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(a) 35 000 000 eurot jooksevhindades
Euroopa Sotsiaalfondist;

välja jäetud

Muudatusettepanek 507
María Teresa Giménez Barbat

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 2 – punkt b

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(b) 6 000 000 eurot jooksevhindades
liidu kodanikukaitse mehhanismist;

välja jäetud

Muudatusettepanek 508
Andrea Bocskor

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 2 – punkt b

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(b) 6 000 000 eurot jooksevhindades
liidu kodanikukaitse mehhanismist;

välja jäetud

Or. en

Muudatusettepanek 509

Michaela Šojdrová, Santiago Fisas Ayxelà, Bogdan Brunon Wenta, Sabine Verheyen,
Francis Zammit Dimech

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 2 – punkt b

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(b) 6 000 000 eurot jooksevhindades
liidu kodanikukaitse mehhanismist;

välja jäetud

Or. en

Muudatusettepanek 510

Andrea Bocskor

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 2 – punkt c

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(c) 4 500 000 eurot jooksevhindades
programmist LIFE;

välja jäetud

Or. en

Muudatusettepanek 511

Michaela Šojdrová, Santiago Fisas Ayxelà, Bogdan Brunon Wenta, Sabine Verheyen,
Francis Zammit Dimech

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 2 – punkt c**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

*(c) 4 500 000 eurot jooksevhindades
programmist LIFE;*

välja jäetud

Or. en

**Muudatusettepanek 512
María Teresa Giménez Barbat**

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 2 – punkt c**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

*(c) 4 500 000 eurot jooksevhindades
programmist LIFE;*

välja jäetud

Or. en

**Muudatusettepanek 513
María Teresa Giménez Barbat**

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 2 – punkt d**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

*(d) 1 800 000 eurot jooksevhindades
Euroopa Maaelu Arengu
Põllumajandusfondist.*

välja jäetud

Or. en

**Muudatusettepanek 514
Michaela Šojdrová, Santiago Fisas Ayxelà, Bogdan Brunon Wenta, Sabine Verheyen,
Francis Zammit Dimech**

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 2 – punkt d**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

**(d) 1 800 000 eurot jooksevhindades
Euroopa Maaelu Arengu
Põllumajandusfondist.**

välja jäetud

Or. en

**Muudatusettepanek 515
Andrea Bocskor**

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 2 – punkt d**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

**(d) 1 800 000 eurot jooksevhindades
Euroopa Maaelu Arengu
Põllumajandusfondist.**

välja jäetud

Or. en

**Muudatusettepanek 516
Isabella Adinolfi**

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 3**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

**3. Rahalisest toetusest artikli 7 lõike
1 punktides a ja b osutatud
solidaarsustööle või -praktikale ning
solidaarsusprojektidele nähakse
soovituslikult 80% ette vabatahtlikus töös
osalemise ja solidaarsusprojektide jaoks
ning 20% praktika- ja töökohtade jaoks.**

välja jäetud

Or. en

Muudatusettepanek 517
Sabine Verheyen, Michaela Šojdrová

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

3. Rahalisest toetusest artikli 7 lõike 1 punktides a ja b osutatud solidaarsustööle või -praktikale ning solidaarsusprojektidele nähakse soovituslikult 80% ette vabatahtlikus töös osalemise ja solidaarsusprojektide jaoks ning 20% praktika- ja töökohtade jaoks.

välja jäetud

Or. en

Muudatusettepanek 518
Curzio Maltese, Isabella Adinolfi, Martina Michels, Nikolaos Chountis

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

3. Rahalisest toetusest artikli 7 lõike 1 punktides a ja b osutatud solidaarsustööle või -praktikale ning solidaarsusprojektidele nähakse soovituslikult 80% ette vabatahtlikus töös osalemise ja solidaarsusprojektide jaoks ning 20% praktika- ja töökohtade jaoks.

3. Rahalisest toetusest artiklis 7 osutatud solidaarsusprojektidele nähakse 100 % ette vabatahtlikus töös osalemise ja solidaarsusprojektide jaoks.

Or. en

Muudatusettepanek 519
Curzio Maltese, Martina Michels, Nikolaos Chountis

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 4

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

4. Kõnealuse rahaeraldisega võib katta

4. Kõnealuse rahaeraldisega võib katta

ka kulusid, mis on seotud Euroopa **solidaarsuskorpuse** juhtimiseks ja selle eesmärkide täitmiseks vajaliku ettevalmistus-, seire-, kontrolli-, auditi- ja hindamistegevusega, eelkõige uuringute, ekspertide kohtumiste ning teavitus- ja teabevahetusmeetmetega, Euroopa **solidaarsuskorpuse** portaali loomise, haldamise ja ajakohastamise ning vajalike IT-tugisüsteemidega seotud kulusid ning kõiki muid tehnilise ja haldusabi kulusid, mis komisjon on Euroopa **solidaarsuskorpus** hallates kandnud.

ka kulusid, mis on seotud **programmi** „Euroopa **vabatahtlik teenistus+**“ juhtimiseks ja selle eesmärkide täitmiseks vajaliku ettevalmistus-, seire-, kontrolli-, auditi- ja hindamistegevusega, eelkõige uuringute, ekspertide kohtumiste ning teavitus- ja teabevahetusmeetmetega, **programmi** „Euroopa **vabatahtlik teenistus+**“ portaali loomise, haldamise ja ajakohastamise ning vajalike IT-tugisüsteemidega seotud kulusid ning kõiki muid tehnilise ja haldusabi kulusid, mis komisjon on **programmi** „Euroopa **vabatahtlik teenistus+**“ hallates kandnud.

Or. en

Muudatusettepanek 520 Isabella Adinolfi

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 9 – lõige 4

Komisjoni ettepanek

4. Kõnealuse rahaeraldisega **võib katta** ka kulusid, mis on seotud Euroopa **solidaarsuskorpuse** juhtimiseks ja selle eesmärkide täitmiseks vajaliku ettevalmistus-, seire-, kontrolli-, auditi- ja hindamistegevusega, eelkõige uuringute, ekspertide kohtumiste ning teavitus- ja teabevahetusmeetmetega, Euroopa **solidaarsuskorpuse** portaali loomise, haldamise ja ajakohastamise ning vajalike IT-tugisüsteemidega seotud kulusid ning kõiki muid tehnilise ja haldusabi kulusid, mis komisjon on Euroopa **solidaarsuskorpus** hallates kandnud.

Muudatusettepanek

4. Kõnealuse rahaeraldisega **kaetakse** ka kulusid, mis on seotud **programmi** „Euroopa **vabatahtlik teenistus+**“ juhtimiseks ja selle eesmärkide täitmiseks vajaliku ettevalmistus-, seire-, kontrolli-, auditi- ja hindamistegevusega, eelkõige uuringute, ekspertide kohtumiste ning teavitus- ja teabevahetusmeetmetega, **programmi** „Euroopa **vabatahtlik teenistus+**“ portaali loomise, haldamise ja ajakohastamise ning vajalike IT-tugisüsteemidega seotud kulusid ning kõiki muid tehnilise ja haldusabi kulusid, mis komisjon on **programmi** „Euroopa **vabatahtlik teenistus+**“ hallates kandnud.

Or. en

Muudatusettepanek 521 Isabella Adinolfi

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 6

Komisjoni ettepanek

6. Osalev riik võib toetusesaajatele võimaldada riiklikke vahendeid, mida hallatakse Euroopa *solidaarsuskorpuse* eeskirjade alusel, ning võib selleks kasutada Euroopa *solidaarsuskorpuse* detsentraliseeritud struktuure eeldusel, et ta tagab nende struktuuride täiendava proportsionaalse rahastamise.

Muudatusettepanek

6. Osalev riik võib toetusesaajatele võimaldada riiklikke *täiendavaid* vahendeid, mida hallatakse *programmi* „Euroopa *vabatahtlik teenistus+*“ eeskirjade alusel, ning võib selleks kasutada *programmi* „Euroopa *vabatahtlik teenistus+*“ detsentraliseeritud struktuure eeldusel, et ta tagab nende struktuuride täiendava proportsionaalse rahastamise.

Or. en

Muudatusettepanek 522
Isabella Adinolfi

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 10 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Euroopa *solidaarsuskorpuse* rahastamine võib toimuda määruses (EL, Euratom) nr 966/2012 määratletud ühes või mitmes vormis, eelkõige toetuste andmise, hankemenetluse või auhindade andmise teel.

Muudatusettepanek

1. *Programmi* „Euroopa *vabatahtlik teenistus+*“ rahastamine võib toimuda määruses (EL, Euratom) nr 966/2012 määratletud ühes või mitmes vormis, eelkõige toetuste andmise, hankemenetluse või auhindade andmise teel.

Or. en

Muudatusettepanek 523
Isabella Adinolfi

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 10 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Komisjon võib Euroopa *solidaarsuskorpust* rakendada kaudselt

Muudatusettepanek

2. Komisjon võib *programmi* „Euroopa *vabatahtlik teenistus+*“

kooskõlas määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 artikli 58 lõike 1 punktiga c.

rakendada kaudselt kooskõlas määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 artikli 58 lõike 1 punktiga c.

Or. en

Muudatusettepanek 524

Isabella Adinolfi

Ettepanek võtta vastu määrus

IV peatükk – pealkiri

Komisjoni ettepanek

EUROOPA *SOLIDAARSUSKORPUSES*
OSALEMINE

Muudatusettepanek

*PROGRAMMIS „EUROOPA
VABATAHTLIK TEENISTUS+“*
OSALEMINE

Or. en

Muudatusettepanek 525

Eider Gardiazabal Rubial, Ramón Jáuregui Atondo, Jonás Fernández

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 11 – pealkiri

Komisjoni ettepanek

Osalevad riigid

Muudatusettepanek

Geograafiline kohaldamisala

Or. en

Muudatusettepanek 526

Eider Gardiazabal Rubial, Ramón Jáuregui Atondo, Jonás Fernández

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 11 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. *Liikmesriigid osalevad Euroopa Solidaarsuskorpuses.*

Muudatusettepanek

1. *Euroopa Solidaarsuskorpus tegutseb Euroopa Liidus ja kolmandates riikides.*

Muudatusettepanek 527
Isabella Adinolfi

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 11 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Liikmesriigid osalevad Euroopa *Solidaarsuskorpuses*.

Muudatusettepanek

1. Liikmesriigid osalevad *programmis* „Euroopa *vabatahtlik teenistus+*“.

Or. en

Muudatusettepanek 528
Patrick O'Flynn

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 11 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. *Euroopa solidaarsuskorpus on avatud ka teiste riikide osalemisele nendega sõlmitud kahepoolsete kokkulepete alusel. Koostöö põhineb vajaduse korral täiendavatel assigneeringutel, mis tuleb teha kättesaadavaks nende riikidega kokkulepitava korra kohaselt.*

Muudatusettepanek

välja jäetud

Or. en

Muudatusettepanek 529
Dominique Bilde

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 11 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. *Euroopa solidaarsuskorpus on*

Muudatusettepanek

välja jäetud

avatud ka teiste riikide osalemisele nendega sõlmitud kahepoolsete kokkulepete alusel. Koostöö põhineb vajaduse korral täiendavatel assigneeringutel, mis tuleb teha kättesaadavaks nende riikidega kokkulepitava korra kohaselt.

Or. fr

Muudatusettepanek 530

Michaela Šojdrová, Santiago Fisas Aixelà, Bogdan Brunon Wenta, Sabine Verheyen, Francis Zammit Dimech

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 11 – lõige 2**

Komisjoni ettepanek

2. Euroopa solidaarsuskorpus on avatud ka teiste riikide osalemisele nendega sõlmitud kahepoolsete kokkulepete alusel. Koostöö põhineb vajaduse korral täiendavatel assigneeringutel, mis tuleb teha kättesaadavaks nende riikidega kokkulepitava korra kohaselt.

Muudatusettepanek

2. ***Euroopa solidaarsuskorpus hõlmab 2020. aastaks kõiki Euroopa vabatahtliku teenistuse partnerriike.*** Euroopa solidaarsuskorpus on avatud ka teiste riikide osalemisele nendega sõlmitud kahepoolsete kokkulepete alusel. Koostöö põhineb vajaduse korral täiendavatel assigneeringutel, mis tuleb teha kättesaadavaks nende riikidega kokkulepitava korra kohaselt.

Or. en

Muudatusettepanek 531

Eider Gardiazabal Rubial, Tomáš Zdechovský, Emilian Pavel

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 11 – lõige 2**

Komisjoni ettepanek

2. Euroopa solidaarsuskorpus on avatud ka teiste riikide osalemisele nendega sõlmitud kahepoolsete kokkulepete alusel. Koostöö põhineb vajaduse korral täiendavatel

Muudatusettepanek

2. Euroopa solidaarsuskorpuses osalevad ka muud programmis „Erasmus+“ osalevad riigid, millele on viidatud määruse (EL) nr 1288/2013 artiklis 24.

assigneeringutel, mis tuleb teha kättesaadavaks nende riikidega kokkulepitava korra kohaselt.

Or. en

Muudatusettepanek 532

Curzio Maltese, Martina Michels, Nikolaos Chountis

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 11 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Euroopa solidaarsuskorpus on avatud ka teiste riikide osalemisele nendega sõlmitud kahepoolsete kokkulepete alusel. Koostöö põhineb vajaduse korral täiendavatel assigneeringutel, mis tuleb teha kättesaadavaks nende riikidega kokkulepitava korra kohaselt.

Muudatusettepanek

2. Programmis „Euroopa vabatahtlik teenistus+“ osalevad ka muud programmis „Erasmus+“ osalevad riigid, millele on viidatud määruse (EL) nr 1288/2013 artiklis 24.

Or. en

Muudatusettepanek 533

Isabella Adinolfi

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 11 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Euroopa solidaarsuskorpus on avatud ka teiste riikide osalemisele nendega sõlmitud kahepoolsete kokkulepete alusel. Koostöö põhineb vajaduse korral täiendavatel assigneeringutel, mis tuleb teha kättesaadavaks nende riikidega kokkulepitava korra kohaselt.

Muudatusettepanek

2. Programm sisaldab rahvusvahelist mõõdet, mille eesmärk on toetada liidu ja partnerriikide koostöö kaudu liidu välistegevust, sealhulgas arengueesmärke, mille juures pööratakse erilist tähelepanu naaberriikidele ning väikese ja keskmise sissetulekuga riikidele.

Or. en

Muudatusettepanek 534
Petra Kammerevert

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 11 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Euroopa solidaarsuskorpus on avatud *ka teiste riikide osalemisele nendega sõlmitud kahepoolsete kokkulepete alusel*. Koostöö põhineb vajaduse korral täiendavatel assigneeringutel, mis tuleb teha kättesaadavaks nende riikidega kokkulepitava korra kohaselt.

Muudatusettepanek

2. Euroopa solidaarsuskorpus on avatud *senistele programmide „Erasmus+“ ja „Aktiivsed noored“ programmi- ja partnerriikidele*. Koostöö põhineb vajaduse korral täiendavatel assigneeringutel, mis tuleb teha kättesaadavaks nende riikidega kokkulepitava korra kohaselt.

Or. de

Muudatusettepanek 535
Curzio Maltese, Martina Michels, Nikolaos Chountis

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. 17–30aastased Euroopa *solidaarsuskorpuses* osaleda soovivad noored peavad end registreerima Euroopa *solidaarsuskorpuse* portaalis. *Tööle või praktikale asumisel või* projekti alguses peab registreeritud noor olema siiski vähemalt 18aastane ja mitte vanem kui 30aastane.

Muudatusettepanek

1. 17–30aastased *programmis* „Euroopa *vabatahtlik teenistus+*“ osaleda soovivad noored peavad end registreerima *programmi* „Euroopa *vabatahtlik teenistus+*“ portaalis. Projekti alguses peab registreeritud noor olema siiski vähemalt 18aastane ja mitte vanem kui 30aastane. *Niisugustes konkreetsetes meetmetes võetakse arvesse ja aluseks praeguse programmi „Erasmus+“ (Euroopa vabatahtlik teenistus) raames välja töötatud meetmeid ja parimaid tavasid.*

Or. en

Muudatusettepanek 536
Eider Gardiazabal Rubial

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. **17–30**aastased Euroopa solidaarsuskorpuses osaleda soovivad noored peavad end registreerima Euroopa solidaarsuskorpuse portaalis. Tööle või praktikale asumisel või projekti alguses peab registreeritud noor olema siiski vähemalt 18aastane ja mitte vanem kui 30aastane.

Muudatusettepanek

1. **15–30**aastased Euroopa solidaarsuskorpuses osaleda soovivad noored peavad end registreerima Euroopa solidaarsuskorpuse portaalis. Tööle või praktikale asumisel või projekti alguses peab registreeritud noor olema siiski vähemalt

(a) 16aastane ja mitte vanem kui 30aastane osalise tööajaga ja vabal ajal toimuva riigisisese vabatahtliku töö ja praktika, solidaarsusprojektide ja vabatahtlike rühmade töö või praktika korral;

(b) 18aastane ja mitte vanem kui 30aastane täistööajaga ja piiriülese vabatahtliku töö ja praktika korral.

Or. en

Muudatusettepanek 537
Morten Messerschmidt, Angel Dzhambazki

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. **17–30**aastased Euroopa solidaarsuskorpuses osaleda soovivad noored peavad end registreerima Euroopa solidaarsuskorpuse portaalis. Tööle või praktikale asumisel või projekti alguses peab registreeritud noor olema siiski vähemalt 18aastane ja mitte vanem kui 30aastane.

Muudatusettepanek

1. **16–25**aastased Euroopa solidaarsuskorpuses osaleda soovivad noored peavad end registreerima Euroopa solidaarsuskorpuse portaalis. Tööle või praktikale asumisel või projekti alguses peab registreeritud noor olema siiski vähemalt 18aastane ja mitte vanem kui 25aastane.

Or. en

Muudatusettepanek 538
Petra Kammerevert, Silvia Costa

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. 17–30aastased Euroopa solidaarsuskorpuses osaleda soovivad noored peavad end registreerima Euroopa solidaarsuskorpuse portaalis. Tööle või praktikale asumisel või projekti alguses peab registreeritud noor olema siiski vähemalt 18aastane ja mitte vanem kui 30aastane.

Muudatusettepanek

1. 17–30aastased Euroopa solidaarsuskorpuses osaleda soovivad noored peavad end registreerima Euroopa solidaarsuskorpuse portaalis **või leidma juurdepääsu vahendavate organisatsioonide taotlusvõimaluste kaudu**. Tööle või praktikale asumisel või projekti alguses peab registreeritud noor olema siiski vähemalt 18aastane ja mitte vanem kui 30aastane.

Or. de

Muudatusettepanek 539
Isabella Adinolfi

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. 17–30aastased Euroopa **solidaarsuskorpuses** osaleda soovivad noored peavad end registreerima Euroopa **solidaarsuskorpuse** portaalis. Tööle või praktikale asumisel või projekti alguses peab registreeritud noor olema siiski vähemalt 18aastane ja mitte vanem kui 30aastane.

Muudatusettepanek

1. 17–30aastased **programmis** „Euroopa **vabatahtlik teenistus+**“ osaleda soovivad noored peavad end registreerima **programmi** „Euroopa **vabatahtlik teenistus+**“ portaalis. Tööle või praktikale asumisel või projekti alguses peab registreeritud noor olema siiski vähemalt 18aastane ja mitte vanem kui 30aastane.

Or. en

Muudatusettepanek 540
Eider Gardiazabal Rubial, Ramón Jáuregui Atondo, Jonás Fernández

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 1 – lõik 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Komisjoni eesmärk on pakkuda töö- ja praktikakohti kõigile taotlejatele.

Or. en

**Muudatusettepanek 541
Petra Kammerevert**

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 2**

Komisjoni ettepanek

2. Käesolevat määrust kohaldades tagavad komisjon ja osalevad riigid, et eriti suuri jõupingutusi tehakse sotsiaalse kaasatuse edendamiseks, eelkõige ebasoodsas olukorras olevate noorte osavõtuks.

Muudatusettepanek

2. Käesolevat määrust kohaldades tagavad komisjon ja osalevad riigid, et eriti suuri jõupingutusi tehakse sotsiaalse kaasatuse edendamiseks, eelkõige ebasoodsas olukorras olevate noorte osavõtuks. ***See hõlmab tugisüsteeme ja -isikuid, spetsiaalseid kontaktisikuid solidaarsustöö ajal ning eriformaate, nagu lühiajaline solidaarsustöö. Osalemise lisakulud rahastatakse 100-protsendiliselt.***

Or. de

**Muudatusettepanek 542
Eider Gardiazabal Rubial, Tomáš Zdechovský, Emilian Pavel**

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 2**

Komisjoni ettepanek

2. Käesolevat määrust kohaldades tagavad komisjon ja osalevad riigid, et eriti suuri jõupingutusi tehakse sotsiaalse kaasatuse edendamiseks, eelkõige ebasoodsas olukorras olevate noorte osavõtuks.

Muudatusettepanek

2. Käesolevat määrust kohaldades tagavad komisjon ja osalevad riigid, et eriti suuri jõupingutusi tehakse sotsiaalse kaasatuse edendamiseks, eelkõige ebasoodsas olukorras olevate noorte osavõtuks. ***Need jõupingutused hõlmavad kohandatud tugisüsteeme ning suuniseid,***

spetsiaalseid kontaktisikuid ja individuaalseid töövorme ning lühiajalist tööd või praktikat, mille lisakulud osalevatele organisatsioonidele kaetakse.

Or. en

Muudatusettepanek 543
Isabella Adinolfi, Curzio Maltese

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Käesolevat määrust kohaldades tagavad komisjon ja osalevad riigid, et *eriti suuri jõupingutusi tehakse* sotsiaalse kaasatuse edendamiseks, eelkõige ebasoodsas olukorras olevate noorte osavõtuks.

Muudatusettepanek

2. Käesolevat määrust kohaldades tagavad komisjon ja osalevad riigid, et sotsiaalse kaasatuse *ja võrdsete juurdepääsutingimuste* edendamiseks *ja tagamiseks*, eelkõige ebasoodsas olukorras olevate noorte osavõtuks, *võetakse konkreetseid ja tõhusaid meetmeid. Niisugustes konkreetsetes meetmetes võetakse arvesse ja aluseks praeguse programmi „Erasmus+“ (Euroopa vabatahtlik teenistus) raames välja töötatud meetmeid ja parimaid tavasid.*

Or. en

Muudatusettepanek 544
Michaela Šojdrová, Santiago Fisas Aixelà, Bogdan Brunon Wenta, Sabine Verheyen, Francis Zammit Dimech, Theodoros Zagorakis

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Käesolevat määrust kohaldades tagavad komisjon ja osalevad riigid, et eriti suuri jõupingutusi tehakse sotsiaalse kaasatuse edendamiseks, eelkõige ebasoodsas olukorras olevate noorte osavõtuks.

Muudatusettepanek

2. Käesolevat määrust kohaldades tagavad komisjon ja osalevad riigid, et eriti suuri jõupingutusi tehakse sotsiaalse kaasatuse edendamiseks, eelkõige ebasoodsas olukorras olevate noorte osavõtuks, *ning ette nähakse kaasamiseks*

Muudatusettepanek 545

Julie Ward

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 12 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Käesolevat määrust kohaldades tagavad komisjon ja osalevad riigid, et eriti suuri jõupingutusi tehakse sotsiaalse kaasatuse edendamiseks, eelkõige ebasoodsas olukorras olevate noorte osavõtuks.

Muudatusettepanek

2. Käesolevat määrust kohaldades tagavad komisjon ja osalevad riigid, et eriti suuri jõupingutusi tehakse sotsiaalse kaasatuse edendamiseks, eelkõige ebasoodsas olukorras olevate noorte osavõtuks, *sealhulgas puudega inimeste, lesbide, geide, biseksuaalide, trans- ja intersooliste inimeste ning tõrjutud kogukondadest pärit inimeste osavõtuks.*

Muudatusettepanek 546

Eider Gardiazabal Rubial, Ramón Jáuregui Atondo, Jonás Fernández

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 12 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Käesolevat määrust kohaldades tagavad komisjon ja osalevad riigid, et eriti suuri jõupingutusi tehakse sotsiaalse kaasatuse edendamiseks, eelkõige ebasoodsas olukorras olevate noorte osavõtuks.

Muudatusettepanek

2. Käesolevat määrust kohaldades tagavad komisjon, *liikmesriigid* ja osalevad *kolmandad* riigid, et eriti suuri jõupingutusi tehakse sotsiaalse kaasatuse edendamiseks, eelkõige ebasoodsas olukorras olevate noorte osavõtuks.

Muudatusettepanek 547
Curzio Maltese, Martina Michels, Nikolaos Chountis

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – pealkiri

Komisjoni ettepanek

Osalevad organisatsioonid

Muudatusettepanek

Osalevad *mittetulunduslikud*
organisatsioonid

Or. en

Muudatusettepanek 548
Luigi Morgano

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – pealkiri

Komisjoni ettepanek

Osalevad organisatsioonid

Muudatusettepanek

Lähetavad ja vastuvõtvad organisatsioonid

Or. en

Muudatusettepanek 549
Luigi Morgano

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Euroopa solidaarsuskorpus on avatud *avalik-õiguslike või eraõiguslike* üksuste või rahvusvaheliste organisatsioonide osalusele, kui need on saanud Euroopa solidaarsuskorpuse kvaliteedimärgise.

Muudatusettepanek

1. Euroopa solidaarsuskorpus on avatud *mittetulunduslike* üksuste, *sh noorteorganisatsioonide, kirikute ja religioossete ühenduste või kogukondade* või rahvusvaheliste organisatsioonide osalusele, kui need on saanud Euroopa solidaarsuskorpuse kvaliteedimärgise *ja tegevus, mida nad pakuvad, vastab käesolevas määruses kehtestatud solidaarsuse määratlusele ega kuulu väljajäetud tegevuste nimekirja.*

Muudatusettepanek 550
Sabine Verheyen, Michaela Šojdrová

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Euroopa *solidaarsuskorpus* on avatud avalik-õiguslike või eraõiguslike üksuste või *rahvusvaheliste* organisatsioonide osalusele, kui *need* on *saanud* Euroopa *solidaarsuskorpuse* kvaliteedimärgise.

Muudatusettepanek

1. Euroopa *vabatahtlik ja solidaarsusteenus* on avatud avalik-õiguslike või eraõiguslike üksuste või *mittetulunduslike* organisatsioonide osalusele, kui *nende tegevused vastavad käesoleva määruse solidaarsustegevuse määratlusele ja neil* on Euroopa *vabatahtliku ja solidaarsusteenistuse* kvaliteedimärgis.

Or. en

Muudatusettepanek 551
Helga Trüpel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Euroopa *solidaarsuskorpus* on avatud avalik-õiguslike *või* eraõiguslike üksuste *või* rahvusvaheliste organisatsioonide osalusele, kui need on saanud Euroopa *solidaarsuskorpuse* kvaliteedimärgise.

Muudatusettepanek

1. Euroopa *solidaarsuse algatus* on avatud avalik-õiguslike *üksuste, mittetulunduslike* eraõiguslike üksuste (*nagu valitsusvälised organisatsioonid*), rahvusvaheliste organisatsioonide *ja kodanikuühiskonna organisatsioonide (nagu noorteorganisatsioonid)* osalusele, kui need on saanud Euroopa *solidaarsuse algatuse* kvaliteedimärgise *ja tegevus ei kuulu selliste väljajäetud tegevuste nimekirja, nagu vabatahtlik tegevus laste hoolekandeesutustes*.

Or. en

Muudatusettepanek 552
Petra Kammerevert

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Euroopa solidaarsuskorpus on avatud avalik-õiguslike või eraõiguslike üksuste või rahvusvaheliste organisatsioonide osalusele, kui need on saanud Euroopa solidaarsuskorpuse kvaliteedimärgise.

Muudatusettepanek

1. Euroopa solidaarsuskorpus on avatud avalik-õiguslike või ***mittetulunduslike*** eraõiguslike üksuste, ***valitsusväliste organisatsioonide, kodanikuühiskonna osalejate*** või rahvusvaheliste organisatsioonide osalusele, kui need on saanud Euroopa solidaarsuskorpuse kvaliteedimärgise.

Or. de

Muudatusettepanek 553
Julie Ward, Silvia Costa

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Euroopa solidaarsuskorpus on avatud avalik-õiguslike või ***eraõiguslike*** üksuste või rahvusvaheliste organisatsioonide osalusele, kui need on saanud Euroopa solidaarsuskorpuse kvaliteedimärgise.

Muudatusettepanek

1. Euroopa solidaarsuskorpus on avatud avalik-õiguslike või ***sotsiaalse eesmärgiga mittetulunduslike*** üksuste, ***sh sotsiaalsete ettevõtete*** või rahvusvaheliste organisatsioonide osalusele, kui need on saanud Euroopa solidaarsuskorpuse kvaliteedimärgise.

Or. en

Muudatusettepanek 554
Michaela Šojdrová, Bogdan Brunon Wenta, Francis Zammit Dimech, Theodoros Zagorakis

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Euroopa solidaarsuskorpus on avatud avalik-õiguslike või eraõiguslike üksuste või rahvusvaheliste organisatsioonide osalusele, kui need on saanud Euroopa solidaarsuskorpuse kvaliteedimärgise.

Muudatusettepanek

1. Euroopa solidaarsuskorpus on avatud avalik-õiguslike või eraõiguslike üksuste või rahvusvaheliste organisatsioonide osalusele **vastuvõtivate ja lähetavate organisatsioonidena**, kui need on saanud Euroopa solidaarsuskorpuse kvaliteedimärgise.

Or. en

Muudatusettepanek 555
Isabella Adinolfi

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Euroopa **solidaarsuskorpus** on avatud avalik-õiguslike või eraõiguslike üksuste või rahvusvaheliste organisatsioonide osalusele, kui need on saanud Euroopa **solidaarsuskorpuse** kvaliteedimärgise.

Muudatusettepanek

1. **Programm** „Euroopa **vabatahtlik teenistus+**“ on avatud **mittetulunduslike** avalik-õiguslike või eraõiguslike üksuste või **mittetulunduslike** rahvusvaheliste organisatsioonide osalusele, kui need on saanud **programmi** „Euroopa **vabatahtlik teenistus+**“ kvaliteedimärgise.

Or. en

Muudatusettepanek 556
Curzio Maltese, Martina Michels, Nikolaos Chountis

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Euroopa **solidaarsuskorpus** on avatud avalik-õiguslike või eraõiguslike üksuste või rahvusvaheliste organisatsioonide osalusele, kui need on saanud Euroopa **solidaarsuskorpuse** kvaliteedimärgise.

Muudatusettepanek

1. **Programm** „Euroopa **vabatahtlik teenistus+**“ on avatud avalik-õiguslike või **mittetulunduslike** eraõiguslike üksuste või rahvusvaheliste organisatsioonide osalusele, kui need on saanud **programmi** „Euroopa **vabatahtlik teenistus+**“

kvaliteedimärgise.

Or. en

Muudatusettepanek 557
Petra Kammerevert

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1 a. Osalev organisatsioon, kui ta tegutseb lähetava või vastuvõtva organisatsioonina, vastutab vabatahtlikele turvalisemate ja mõistlikumate elamistingimuste tagamise eest kogu nende tegevuse ajal. Organisatsioon peab tegema kättesaadavaks piisava personali, keeleabi ja eksperttoe, sh määrama igale vabatahtlikule juhendava isiku.

Or. de

Muudatusettepanek 558
Silvia Costa

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1 a. Osalev organisatsioon võõrustava organisatsioonina tagab osalejate jaoks kogu tegevuse perioodi jooksul ohutud inimväärsed elutingimused. Ta tagab asjakohase personaalse, keelelise ja ülesannetega seotud toe ja koolituse ning iga osaleja jaoks mentori kindlaksmääramise.

Or. en

Muudatusettepanek 559

Michaela Šojdrová, Bogdan Brunon Wenta, Francis Zammit Dimech, Theodoros Zagorakis

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 13 – lõige 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1 a. Vastuvõttev organisatsioon tagab ohutud ja inimväärased elutingimused vabatahtliku jaoks kogu tegevusega seotud perioodi jooksul. Ta pakub asjakohast personaalset, keelelist ja ülesannetega seotud tuge, sh iga vabatahtliku jaoks mentori kindlaksmääramine.

Or. en

Muudatusettepanek 560

Luigi Morgano

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 13 – lõige 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1 a. Vastuvõttev organisatsioon tagab ohutud ja inimväärased elutingimused osalejate jaoks kogu tegevusega seotud perioodi jooksul. Ta pakub asjakohast personaalset, keelelist ja ülesannetega seotud tuge, sh iga vabatahtliku jaoks mentori kindlaksmääramine.

Or. en

Muudatusettepanek 561

Silvia Costa

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 13 – lõige 1 b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1 b. *Osaleval organisatsioonil võõrustava organisatsioonina on vastutus tagada osaleja ettevalmistamine ja toetamine enne ning pärast solidaarsustööd või -praktikat, ka osaleja päritoluliikmesriigi osalevate või vahendavate organisatsioonide toel ja nendega kooskõlas.*

Or. en

Muudatusettepanek 562

Michaela Šojdrová, Bogdan Brunon Wenta, Francis Zammit Dimech

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 13 – lõige 1 b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1 b. *Saatjaorganisatsioon vastutab vabatahtliku ettevalmistamise ja toetamise eest enne solidaarsustööd või -praktikat, selle vältel ja selle järel.*

Or. en

Muudatusettepanek 563

Luigi Morgano

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 13 – lõige 1 b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1 b. *Saatjaorganisatsioonid vastutavad osalejate ettevalmistamise ja toetamise eest enne solidaarsustööd või -praktikat, selle vältel ja selle järel.*

Or. en

Muudatusettepanek 564
Isabella Adinolfi

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Tingimustele vastava üksuse taotlust Euroopa *solidaarsuskorpuses* osalevaks organisatsiooniks saamiseks hindab Euroopa *solidaarsuskorpuse* pädev rakendusasutus, et teha kindlaks, et tema tegevus vastab Euroopa *solidaarsuskorpuse* nõuetele.

Muudatusettepanek

2. Tingimustele vastava üksuse taotlust *programmi* „Euroopa *vabatahtlik teenistus+*“ osalevaks organisatsiooniks saamiseks hindab *programmi* „Euroopa *vabatahtlik teenistus+*“ pädev rakendusasutus, et teha kindlaks, et tema tegevus vastab *programmi* „Euroopa *vabatahtlik teenistus+*“ nõuetele.

Or. en

Muudatusettepanek 565
Patrick O'Flynn

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. *Hindamise tulemusena võidakse üksusele anda Euroopa solidaarsuskorpuse kvaliteedimärgis. Kvaliteedimärgise nõuetele vastavust hinnatakse regulaarselt uuesti ja märgis võidakse tagasi võtta.*

Muudatusettepanek

välja jäetud

Or. en

Muudatusettepanek 566
Isabella Adinolfi, Curzio Maltese

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. Hindamise tulemusena võidakse

Muudatusettepanek

3. Hindamise tulemusena võidakse

üksusele anda Euroopa *solidaarsuskorpuse* kvaliteedimärgis. Kvaliteedimärgise nõuetele vastavust hinnatakse regulaarselt uuesti ja märgis *võidakse* tagasi võtta.

üksusele anda *programmi* „Euroopa *vabatahtlik teenistus*+“ kvaliteedimärgis. Kvaliteedimärgise nõuetele vastavust hinnatakse regulaarselt uuesti ja märgis *võetakse märgise kuritarvitamise või nõuete mittejärgimise korral* tagasi.

Or. en

Muudatusettepanek 567

Curzio Maltese, Martina Michels, Nikolaos Chountis

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 13 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. Hindamise tulemusena võidakse üksusele anda Euroopa *solidaarsuskorpuse* kvaliteedimärgis. Kvaliteedimärgise nõuetele vastavust hinnatakse *regulaarselt* uuesti ja märgis võidakse tagasi võtta.

Muudatusettepanek

3. Hindamise tulemusena võidakse üksusele anda *programmi* „Euroopa *vabatahtlik teenistus*+“ kvaliteedimärgis. Kvaliteedimärgise nõuetele vastavust hinnatakse *igal aastal* uuesti ja märgis võidakse tagasi võtta.

Or. en

Muudatusettepanek 568

Morten Messerschmidt, Angel Dzhambazki

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 13 – lõige 3 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

3 a. Artiklis 18 osutatud riigi ametiasutuse arvamuste ärakuulamise järel võib liikmesriigi parlament hinnata osalevaid organisatsioone, kes on saanud kvaliteedimärgise, ja teostada solidaarsustegevust selles liikmesriigis, võttes vastu põhjendatud arvamused, et määrata kindlaks, kas nende osalevate organisatsioonide poolt pakutav solidaarsustegevus vastab Euroopa solidaarsuskorpuse nõuetele. Kõnealused

põhjendatud arvamused võivad muu hulgas puudutada osalevate organisatsioonide tõhusust ja nende tegevuse võimalikku mõju riiklikule või kohalikule poliitikale, ausale konkurentsile või riiklike haldusasutuste või avalike teenuste ülesannete täitmisele. Kui liikmesriigi parlament hindab, et kvaliteedimärgise saanud osaleva organisatsiooni solidaarsustegevus ei vasta Euroopa solidaarsuskorpuse nõuetele, arvestades subsidiaarsuse põhimõtet, võib ta taotlema märgise tagasivõtmist.

Or. en

Muudatusettepanek 569
Isabella Adinolfi, Curzio Maltese

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 3 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

3 a. Pädevad rakendusametid näevad ette menetlused, mida tuleb järgida kvaliteedimärgise andmise ja andmise uuesti hindamise puhul, ning konkreetsed hindamiskriteeriumid hiljemalt üks kuu pärast käesoleva määruse jõustumist.

Or. en

Muudatusettepanek 570
Michaela Šojdrová, Santiago Fisas Ayxelà, Bogdan Brunon Wenta, Francis Zammit Dimech

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 4

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

4. Igale üksusele, mis on saanud Euroopa solidaarsuskorpuse

4. Igale üksusele, mis on saanud Euroopa solidaarsuskorpuse

kvaliteedimärgise, antakse juurdepääs Euroopa solidaarsuskorpuse portaalile ning tal lubatakse teha solidaarsustegevuse pakkumisi registreeritud üksikisikutele.

kvaliteedimärgise, antakse juurdepääs Euroopa solidaarsuskorpuse portaalile ning tal lubatakse teha solidaarsustegevuse pakkumisi registreeritud üksikisikutele.

Komisjon kehtestab eraldi akrediteerimismenetlused üksuste jaoks, kes kavatsevad pakkuda vabatahtlikku tööd, ja üksuste jaoks, kes kavatsevad pakkuda töö- ja praktikakohti erinevate hindamiskriteeriumidega ja piirates juurdepääsu programmile osadele, mille jaoks nad on akrediteeritud.

Or. en

Muudatusettepanek 571 **Isabella Adinolfi**

Ettepanek võtta vastu määrus **Artikkel 13 – lõige 4**

Komisjoni ettepanek

4. Igale üksusele, mis on saanud Euroopa **solidaarsuskorpuse** kvaliteedimärgise, antakse juurdepääs Euroopa **solidaarsuskorpuse** portaalile ning tal lubatakse teha solidaarsustegevuse pakkumisi registreeritud üksikisikutele.

Muudatusettepanek

4. Igale üksusele, mis on saanud **programmi** „Euroopa **vabatahtlik teenistus+**“ kvaliteedimärgise, antakse juurdepääs **programmi** „Euroopa **vabatahtlik teenistus+**“ portaalile ning tal lubatakse teha solidaarsustegevuse pakkumisi registreeritud üksikisikutele.

Or. en

Muudatusettepanek 572 **Isabella Adinolfi**

Ettepanek võtta vastu määrus **Artikkel 13 – lõige 5**

Komisjoni ettepanek

5. Euroopa **solidaarsuskorpuse** kvaliteedimärgis ei too automaatselt kaasa rahastamist Euroopa **solidaarsuskorpuse** raames.

Muudatusettepanek

5. **Programmi** „Euroopa **vabatahtlik teenistus+**“ kvaliteedimärgis ei too automaatselt kaasa rahastamist **programmi** „Euroopa **vabatahtlik teenistus+**“ raames.

Muudatusettepanek 573
Isabella Adinolfi

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 6

Komisjoni ettepanek

6. Osaleva organisatsiooni pakutavat solidaarsustegevust ning sellega seotud kvaliteedi- ja toetusmeetmeid võidakse rahastada Euroopa *solidaarsuskorpuse* raames või mõnest muust iseseisvalt Euroopa *solidaarsuskorpuse* eesmärkide täitmisse panustavast liidu programmist või mõnest muust, liidu eelarvest mitte sõltuvast rahastamisallikast.

Muudatusettepanek

6. Osaleva organisatsiooni pakutavat solidaarsustegevust ning sellega seotud kvaliteedi- ja toetusmeetmeid võidakse rahastada *programmi* „Euroopa *vabatahtlik teenistus+*“ raames või mõnest muust iseseisvalt *programmi* „Euroopa *vabatahtlik teenistus+*“ eesmärkide täitmisse panustavast liidu programmist või mõnest muust, liidu eelarvest mitte sõltuvast rahastamisallikast.

Or. en

Muudatusettepanek 574
Petra Kammerevert

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 6 a (uus)

Komisjoni ettepanek

6 a. Osalevad organisatsioonid, kelle pakutud solidaarsustööd või -praktikat rahastatakse vabatahtliku tegevuse raames, tohivad programmis ettenähtud ettevalmistavad ja järelkoolitused teha solidaarsustöö või -praktika ajal iseseisvalt, kui nad ei soovi neid jätta pädeva riigiasutuse vastutuseks. Osalevad organisatsioonid saavad oma koolituste läbiviimiseks rahastuse.

Or. de

Muudatusettepanek 575
Isabella Adinolfi

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 14 – pealkiri

Komisjoni ettepanek

Juurdepääs Euroopa *solidaarsuskorpuse* rahastamisele

Muudatusettepanek

Juurdepääs *programmi* „Euroopa *vabatahtlik teenistus+*“ algatuse rahastamisele

Or. en

Muudatusettepanek 576
Curzio Maltese, Martina Michels, Nikolaos Chountis

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 14 – lõik 1

Komisjoni ettepanek

Euroopa *solidaarsuskorpuse* raames rahastamist võivad taotleda kõik osalevates riikides asutatud avalik-õiguslikud või eraõiguslikud üksused, samuti osalevates riikides solidaarsustegevust teostavad rahvusvahelised organisatsioonid. **Artikli 7 lõike 1 punktis a** osutatud tegevuste korral peab osalev organisatsioon Euroopa *solidaarsuskorpuse* raames rahastamise eeltingimusena saama kvaliteedimärgise. Artikli 7 lõike 1 punktis b osutatud solidaarsusprojektide korral võivad Euroopa *solidaarsuskorpuses* osalejate mitteametlike rühmade nimel taotleda rahastamist ka füüsilised isikud.

Muudatusettepanek

Programmi „Euroopa *vabatahtlik teenistus+*“ raames rahastamist võivad taotleda kõik osalevates riikides asutatud *mittetulunduslikud* avalik-õiguslikud või eraõiguslikud üksused, *mis teostavad üldist huvi pakkuvaid tegevusi*, samuti osalevates riikides solidaarsustegevust teostavad rahvusvahelised organisatsioonid. **Artiklis 7** osutatud tegevuste korral peab *mittetulunduslik* osalev organisatsioon **programmi** „Euroopa *vabatahtlik teenistus+*“ raames rahastamise eeltingimusena saama kvaliteedimärgise. Artikli 7 lõike 1 punktis b osutatud solidaarsusprojektide korral võivad **programm**is „Euroopa *vabatahtlik teenistus+*“ osalejate mitteametlike rühmade nimel taotleda rahastamist ka füüsilised isikud.

Or. en

Muudatusettepanek 577

Michaela Šojdrová, Bogdan Brunon Wenta, Sabine Verheyen, Francis Zammit Dimech

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 14 – lõik 1

Komisjoni ettepanek

Euroopa solidaarsuskorpuse raames rahastamist võivad taotleda kõik osalevates riikides asutatud avalik-õiguslikud või eraõiguslikud üksused, samuti osalevates riikides solidaarsustegevust teostavad rahvusvahelised organisatsioonid. Artikli 7 lõike 1 punktis a osutatud tegevuste korral peab osalev organisatsioon Euroopa solidaarsuskorpuse raames rahastamise eeltingimusena saama kvaliteedimärgise. Artikli 7 lõike 1 punktis b osutatud solidaarsusprojektide korral võivad Euroopa solidaarsuskorpuses osalejate mitteametlike rühmade nimel taotleda rahastamist ka füüsilised isikud.

Muudatusettepanek

Euroopa solidaarsuskorpuse raames rahastamist võivad taotleda kõik osalevates riikides asutatud avalik-õiguslikud või eraõiguslikud üksused, samuti osalevates riikides solidaarsustegevust teostavad rahvusvahelised organisatsioonid. ***Üleeuroopaliste või rahvusvaheliste organisatsioonide poolt organiseeritavate töö- või praktikakohtade toetustaotlused tuleks esitada komisjoni Hariduse, Audiovisuaalvaldkonna ja Kultuuri Rakendusametile, kes peaks seda haldama.*** Artikli 7 lõike 1 punktis a osutatud tegevuste korral peab osalev organisatsioon Euroopa solidaarsuskorpuse raames rahastamise eeltingimusena saama kvaliteedimärgise. Artikli 7 lõike 1 punktis b osutatud solidaarsusprojektide korral võivad Euroopa solidaarsuskorpuses osalejate mitteametlike rühmade nimel taotleda rahastamist ka füüsilised isikud.

Or. en

Muudatusettepanek 578

Isabella Adinolfi

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 14 – lõik 1

Komisjoni ettepanek

Euroopa *solidaarsuskorpuse* raames rahastamist võivad taotleda kõik osalevates riikides asutatud avalik-õiguslikud või eraõiguslikud üksused, samuti osalevates riikides solidaarsustegevust teostavad rahvusvahelised organisatsioonid. Artikli 7 lõike 1 punktis a osutatud tegevuste korral

Muudatusettepanek

Programmi „Euroopa vabatahtlik teenistus+“ raames rahastamist võivad taotleda kõik osalevates riikides asutatud ***mittetulunduslikud*** avalik-õiguslikud või eraõiguslikud üksused, samuti osalevates riikides solidaarsustegevust teostavad ***mittetulunduslikud*** rahvusvahelised

peab osalev organisatsioon Euroopa **solidaarsuskorpuse** raames rahastamise eeltingimusena saama kvaliteedimärgise. Artikli 7 lõike 1 punktis b osutatud solidaarsusprojektide korral võivad Euroopa **solidaarsuskorpuses** osalejate mitteametlike rühmade nimel taotleda rahastamist ka füüsilised isikud.

organisatsioonid. Artikli 7 lõike 1 punktis a osutatud tegevuste korral peab osalev organisatsioon **programmi** „Euroopa **vabatahtlik teenistus+**“ raames rahastamise eeltingimusena saama kvaliteedimärgise. Artikli 7 lõike 1 punktis b osutatud solidaarsusprojektide korral võivad **programm**is „Euroopa **vabatahtlik teenistus+**“ osalejate mitteametlike rühmade nimel taotleda rahastamist ka füüsilised isikud, **tingimusel et samaväärsete kvaliteedikontrollidega, mille on teostanud pädevad rakendusametid, on kindlaks tehtud programmi** „Euroopa vabatahtlik teenistus+“ nõuete järgimine.

Or. en

Muudatusettepanek 579 **Petra Kammerevert**

Ettepanek võtta vastu määrus **Artikkel 14 – lõik 1**

Komisjoni ettepanek

Euroopa solidaarsuskorpuse raames rahastamist võivad taotleda kõik osalevates riikides asutatud **avalik-õiguslikud või eraõiguslikud üksused, samuti osalevates riikides solidaarsustegevust teostavad rahvusvahelised** organisatsioonid. Artikli 7 lõike 1 punktis a osutatud tegevuste korral peab osalev organisatsioon Euroopa solidaarsuskorpuse raames rahastamise eeltingimusena saama kvaliteedimärgise. Artikli 7 lõike 1 punktis b osutatud solidaarsusprojektide korral võivad Euroopa solidaarsuskorpuses osalejate mitteametlike rühmade nimel taotleda rahastamist ka füüsilised isikud.

Muudatusettepanek

Euroopa solidaarsuskorpuse raames rahastamist võivad taotleda kõik osalevates riikides asutatud **osalevad ning vahendavad** organisatsioonid. Artikli 7 lõike 1 punktis a osutatud tegevuste korral peab osalev organisatsioon Euroopa solidaarsuskorpuse raames rahastamise eeltingimusena saama kvaliteedimärgise. Artikli 7 lõike 1 punktis b osutatud solidaarsusprojektide korral võivad Euroopa solidaarsuskorpuses osalejate mitteametlike rühmade nimel taotleda rahastamist ka füüsilised isikud.

Or. de

Muudatusettepanek 580
Luigi Morgano

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 14 – lõik 1

Komisjoni ettepanek

Euroopa solidaarsuskorpuse raames rahastamist võivad taotleda kõik osalevates riikides asutatud *avalik-õiguslikud või eraõiguslikud üksused, samuti osalevates riikides solidaarsustegevust teostavad rahvusvahelised* organisatsioonid. Artikli 7 lõike 1 punktis a osutatud tegevuste korral peab osalev organisatsioon Euroopa solidaarsuskorpuse raames rahastamise eeltingimusena saama kvaliteedimärgise. Artikli 7 lõike 1 punktis b osutatud solidaarsusprojektide korral võivad Euroopa solidaarsuskorpuses osalejate mitteametlike rühmade nimel taotleda rahastamist ka füüsilised isikud.

Muudatusettepanek

Euroopa solidaarsuskorpuse raames rahastamist võivad taotleda kõik osalevates riikides asutatud *lähetavad ja vastuvõtvad* organisatsioonid. Artikli 7 lõike 1 punktis a osutatud tegevuste korral peab osalev organisatsioon Euroopa solidaarsuskorpuse raames rahastamise eeltingimusena saama kvaliteedimärgise. Artikli 7 lõike 1 punktis b osutatud solidaarsusprojektide korral võivad Euroopa solidaarsuskorpuses osalejate mitteametlike rühmade nimel taotleda rahastamist ka füüsilised isikud.

Or. en

Muudatusettepanek 581
Julie Ward, Silvia Costa

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 14 – lõik 1

Komisjoni ettepanek

Euroopa solidaarsuskorpuse raames rahastamist võivad taotleda kõik osalevates riikides asutatud avalik-õiguslikud või *eraõiguslikud* üksused, samuti osalevates riikides solidaarsustegevust teostavad rahvusvahelised organisatsioonid. Artikli 7 lõike 1 punktis a osutatud tegevuste korral peab osalev organisatsioon Euroopa solidaarsuskorpuse raames rahastamise eeltingimusena saama kvaliteedimärgise. Artikli 7 lõike 1 punktis b osutatud solidaarsusprojektide korral võivad Euroopa solidaarsuskorpuses osalejate

Muudatusettepanek

Euroopa solidaarsuskorpuse raames rahastamist võivad taotleda kõik osalevates riikides asutatud avalik-õiguslikud või *mittetulunduslikud sotsiaalse eesmärgiga* üksused, samuti osalevates riikides solidaarsustegevust teostavad rahvusvahelised organisatsioonid. Artikli 7 lõike 1 punktis a osutatud tegevuste korral peab osalev organisatsioon Euroopa solidaarsuskorpuse raames rahastamise eeltingimusena saama kvaliteedimärgise. Artikli 7 lõike 1 punktis b osutatud solidaarsusprojektide korral võivad

mitteametlike rühmade nimel taotleda rahastamist ka füüsilised isikud.

Euroopa solidaarsuskorpuses osalejate mitteametlike rühmade nimel taotleda rahastamist ka füüsilised isikud.

Or. en

Muudatusettepanek 582

Eider Gardiazabal Rubial, Ramón Jáuregui Atondo, Jonás Fernández

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 14 – lõik 1

Komisjoni ettepanek

Euroopa solidaarsuskorpuse raames rahastamist võivad taotleda kõik osalevates riikides asutatud avalik-õiguslikud või eraõiguslikud üksused, samuti osalevates riikides solidaarsustegevust teostavad rahvusvahelised organisatsioonid. Artikli 7 lõike 1 punktis a osutatud tegevuste korral peab osalev organisatsioon Euroopa solidaarsuskorpuse raames rahastamise eeltingimusena saama kvaliteedimärgise. Artikli 7 lõike 1 punktis b osutatud solidaarsusprojektide korral võivad Euroopa solidaarsuskorpuses osalejate mitteametlike rühmade nimel taotleda rahastamist ka füüsilised isikud.

Muudatusettepanek

Euroopa solidaarsuskorpuse raames rahastamist võivad taotleda kõik **Euroopa Liidus või** osalevates riikides asutatud avalik-õiguslikud või eraõiguslikud üksused, samuti osalevates riikides solidaarsustegevust teostavad rahvusvahelised organisatsioonid. Artikli 7 lõike 1 punktis a osutatud tegevuste korral peab osalev organisatsioon Euroopa solidaarsuskorpuse raames rahastamise eeltingimusena saama kvaliteedimärgise. Artikli 7 lõike 1 punktis b osutatud solidaarsusprojektide korral võivad Euroopa solidaarsuskorpuses osalejate mitteametlike rühmade nimel taotleda rahastamist ka füüsilised isikud.

Or. en

Muudatusettepanek 583

Helga Trüpel

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 15 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Komisjon jälgib koostöös osalevate riikidega korrapäraselt Euroopa **solidaarsuskorpuse** tulemuslikkust eesmärkide saavutamisel.

Muudatusettepanek

1. Komisjon jälgib koostöös osalevate riikidega, **osalevate ja lähetavate organisatsioonide ning ELi ja riiklike sidusrühmadega, nagu**

noorteorganisatsioonid, korrapäraselt Euroopa solidaarsuse algatuse tulemuslikkust eesmärkide saavutamisel. Asutada tuleks ELi programmikomitee, mis hõlmab kõigi eespool nimetatud osalejate esindajaid.

Or. en

Muudatusettepanek 584
Petra Kammerevert, Silvia Costa

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 15 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Komisjon jälgib koostöös osalevate riikidega korrapäraselt Euroopa solidaarsuskorpuse tulemuslikkust eesmärkide saavutamisel.

Muudatusettepanek

1. Komisjon jälgib koostöös osalevate riikidega, *täitevasutustega ning osalevate ja vahendavate organisatsioonidega* korrapäraselt Euroopa solidaarsuskorpuse tulemuslikkust eesmärkide saavutamisel. *Sel eesmärgil moodustatakse liidu tasandil siin nimetatud osalejatega juhendav programmikomitee.*

Or. de

Muudatusettepanek 585
Luigi Morgano

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 15 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Komisjon jälgib koostöös osalevate riikidega korrapäraselt Euroopa solidaarsuskorpuse tulemuslikkust eesmärkide saavutamisel.

Muudatusettepanek

1. Komisjon jälgib koostöös osalevate riikidega, *rakendusametitega ja lähetavate ning vastuvõtivate organisatsioonidega* korrapäraselt Euroopa solidaarsuskorpuse tulemuslikkust eesmärkide saavutamisel. *Sel eesmärgil luuakse ELi tasandil kaasnev programmikomitee eespool nimetatud osalejatega.*

Muudatusettepanek 586

Curzio Maltese, Isabella Adinolfi, Martina Michels, Nikolaos Chountis

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 15 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Komisjon jälgib koostöös osalevate riikidega korrapäraselt Euroopa *solidaarsuskorpuse* tulemuslikkust eesmärkide saavutamisel.

Muudatusettepanek

1. Komisjon jälgib koostöös osalevate riikidega, *osalevate mittetulunduslike organisatsioonide ning liidu ja riiklike sidusrühmadega, nagu noorteorganisatsioonid*, korrapäraselt programmi „Euroopa vabatahtlik teenistus+“ tulemuslikkust eesmärkide saavutamisel.

Or. en

Muudatusettepanek 587

Eider Gardiazabal Rubial, Tomáš Zdechovský, Emilian Pavel

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 15 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Komisjon jälgib koostöös osalevate riikidega korrapäraselt Euroopa solidaarsuskorpuse tulemuslikkust eesmärkide saavutamisel.

Muudatusettepanek

1. Komisjon jälgib koostöös osalevate riikidega, *osalevate organisatsioonidega ning liidu ja riiklike sidusrühmadega, nagu noorteorganisatsioonid*, korrapäraselt Euroopa solidaarsuskorpuse tulemuslikkust eesmärkide saavutamisel.

Or. en

Muudatusettepanek 588

Michaela Šojdrová, Bogdan Brunon Wenta, Francis Zammit Dimech

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 15 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Komisjon jälgib koostöös osalevate riikidega korrapäraselt Euroopa solidaarsuskorpuse tulemuslikkust eesmärkide saavutamisel.

Muudatusettepanek

1. Komisjon jälgib koostöös osalevate riikidega, **rakendusastutestega, lähetavate ja vastuvõtivate organisatsioonidega** korrapäraselt Euroopa solidaarsuskorpuse tulemuslikkust eesmärkide saavutamisel.

Or. en

Muudatusettepanek 589

Eider Gardiazabal Rubial, Ramón Jáuregui Atondo, Jonás Fernández

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 15 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Komisjon jälgib koostöös osalevate riikidega korrapäraselt Euroopa solidaarsuskorpuse tulemuslikkust eesmärkide saavutamisel.

Muudatusettepanek

1. Komisjon jälgib koostöös **liikmesriikide ja** osalevate **kolmandate** riikidega korrapäraselt Euroopa solidaarsuskorpuse tulemuslikkust eesmärkide saavutamisel.

Or. en

Muudatusettepanek 590

Isabella Adinolfi

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 15 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Komisjon jälgib koostöös osalevate riikidega korrapäraselt Euroopa **solidaarsuskorpuse** tulemuslikkust eesmärkide saavutamisel.

Muudatusettepanek

1. Komisjon jälgib koostöös osalevate riikidega korrapäraselt **ja tõhusalt programmi** „Euroopa **vabatahtlik teenistus+**“ tulemuslikkust eesmärkide saavutamisel.

Or. en

Muudatusettepanek 591
Silvia Costa, Luigi Morgano

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

Erieesmärkide saavutamiseks tehtavaid edusamme mõõdetakse järgmiste näitajate abil:

Muudatusettepanek

Erieesmärkide saavutamiseks tehtavaid edusamme mõõdetakse järgmiste **kvalitatiivsete ja kvantitatiivsete** näitajate **paketi** abil:

Or. en

Muudatusettepanek 592
Momchil Nekov

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

Erieesmärkide saavutamiseks tehtavaid edusamme mõõdetakse järgmiste näitajate abil:

Muudatusettepanek

Erieesmärkide saavutamiseks tehtavaid edusamme mõõdetakse järgmiste **kvalitatiivsete ja kvantitatiivsete** näitajate **paketi** abil:

Or. en

Muudatusettepanek 593
Momchil Nekov

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek

(a) vabatahtlikus töös osalejate arv (riigisisese ja piiriülese);

Muudatusettepanek

(a) **kvaliteetses** vabatahtlikus töös osalejate arv (riigisisese ja piiriülese);

Or. en

Muudatusettepanek 594
Curzio Maltese, Martina Michels, Nikolaos Chountis

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek

(a) *vabatahtlikus töös* osalejate arv
(riigisisese ja piiriülese);

Muudatusettepanek

(a) *vabatahtliku töö projektides*
osalejate arv (riigisisese ja piiriülese);

Or. en

Muudatusettepanek 595
Isabella Adinolfi

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek

(a) *vabatahtlikus töös* osalejate arv
(riigisisese ja piiriülese);

Muudatusettepanek

(a) *solidaarsustegevuses* osalejate arv
(riigisisese ja piiriülese);

Or. en

Muudatusettepanek 596
Momchil Nekov

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 1 – punkt a a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(a a) *selliste osalejate arv, kes on
suurendanud oma teadmisi, oskusi ja
pädevusi;*

Or. en

Muudatusettepanek 597
Michaela Šojdrová, Bogdan Brunon Wenta, Sabine Verheyen, Francis Zammit Dimech

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 1 – punkt a a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

*(a a) projektieesmärkide saavutamise
määr väljaselgitatud kogukonnavajaduste
mõttes;*

Or. en

Muudatusettepanek 598
Curzio Maltese, Isabella Adinolfi, Martina Michels, Nikolaos Chountis

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

*(b) praktikas osalejate arv (riigisiseseelt
ja piiriülelset);* *välja jäetud*

Or. en

Muudatusettepanek 599
Sabine Verheyen, Michaela Šojdrová

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

*(b) praktikas osalejate arv (riigisiseseelt
ja piiriülelset);* *välja jäetud*

Or. en

Muudatusettepanek 600
Isabella Adinolfi

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(b) praktikas osalejate arv (riigisiselt ja piiriüleselt);

välja jäetud

Or. en

**Muudatusettepanek 601
Isabella Adinolfi**

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 1 – punkt c**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(c) tööle suunatud osalejate arv (riigis ja piiriüleselt);

välja jäetud

Or. en

**Muudatusettepanek 602
Curzio Maltese, Isabella Adinolfi, Martina Michels, Nikolaos Chountis**

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 1 – punkt c**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(c) tööle suunatud osalejate arv (riigis ja piiriüleselt);

välja jäetud

Or. en

**Muudatusettepanek 603
Sabine Verheyen, Michaela Šojdrová**

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 1 – punkt c**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(c) tööle suunatud osalejate arv (riigis

välja jäetud

ja piiriülevalt);

Or. en

Muudatusettepanek 604
Momchil Nekov

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 1 – punkt d

Komisjoni ettepanek

(d) solidaarsusprojektides osalejate arv;

Muudatusettepanek

(d) *kvaliteetsetes*
solidaarsusprojektides osalejate arv;

Or. en

Muudatusettepanek 605
Momchil Nekov

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 1 – punkt d a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

*(d a) selliste osalejate arv, kes
saavutasid oskusi, pädevusi ja teadmisi
isikliku, haridusalase, sotsiaalse,
kodanikepõhise ja kutsealase arengu
jaoks;*

Or. en

Muudatusettepanek 606
Isabella Adinolfi

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 1 – punkt d a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(d a) tagasiside osalejatelt;

Muudatusettepanek 607
Momchil Nekov

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 1 – punkt d b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(d b) erivajadustega või vähemate võimalustega osalejate arv;

Or. en

Muudatusettepanek 608
Isabella Adinolfi

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 1 – punkt e

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(e) Euroopa *solidaarsuskorpuse* kvaliteedimärgist omavate organisatsioonide arv.

(e) *programmi „Euroopa vabatahtlik teenistus+“* kvaliteedimärgist omavate organisatsioonide arv.

Or. en

Muudatusettepanek 609
Momchil Nekov

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 1 – punkt e a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(e a) selliste osalejate arv, kes on saanud Euroopa solidaarsuskorpuses osalemise eest tunnistuse (nagu Youthpassi) või muu ametliku tunnistuse;

Or. en

Muudatusettepanek 610
Isabella Adinolfi

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 1 – punkt e a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

*(e a) osalejate ja osalevate
organisatsioonide poolt kantava
halduskoormuse tase;*

Or. en

Muudatusettepanek 611
Helga Trüpel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 1 – punkt e a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

*(e a) osalejate rahulolutase Euroopa
solidaarsuse algatuse töö- ja
praktikakohtadega;*

Or. en

Muudatusettepanek 612
Curzio Maltese, Martina Michels, Nikolaos Chountis

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 1 – punkt e a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

*(e a) osalejate rahulolumäär
programmi „Euroopa vabatahtlik
teenistus+“ projektidega;*

Or. en

Muudatusettepanek 613

Eider Gardiazabal Rubial, Tomáš Zdechovský, Emilian Pavel, Eva Maydell

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 1 – punkt e a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(e a) osalejate rahulolutase Euroopa solidaarsuskorpuse töö- ja praktikakohtadega;

Or. en

Muudatusettepanek 614

Michaela Šojdrová, Bogdan Brunon Wenta, Sabine Verheyen, Francis Zammit Dimech

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 1 – punkt e a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(e a) üldine rahulolumäär Euroopa solidaarsuskorpuse töö- ja praktikakohtadega;

Or. en

Muudatusettepanek 615

Eider Gardiazabal Rubial, Silvia Costa

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 1 – punkt e a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(e a) osalejate omandatud Youthpassi tunnistuste arv;

Or. en

Muudatusettepanek 616

Silvia Costa, Luigi Morgano

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 1 – punkt e a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(e a) töö- ja praktikakohtade kvaliteet;

Or. en

Muudatusettepanek 617
Isabella Adinolfi

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 1 – punkt e b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(e b) kvaliteedimärgise andmise ja andmise uuesti hindamise menetluste ja kriteeriumide tõhusus ja tulemuslikkus;

Or. en

Muudatusettepanek 618
Eider Gardiazabal Rubial, Tomáš Zdechovský, Emilian Pavel, Eva Maydell

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 1 – punkt e b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(e b) projektieesmärkide saavutamise määr väljaselgitatud kogukonnavaajaduste mõttes;

Or. en

Muudatusettepanek 619
Helga Trüpel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 1 – punkt e b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(e b) projektieesmärkide saavutamise määr väljaselgitatud kogukonnavajaduste mõttes;

Or. en

Muudatusettepanek 620

Curzio Maltese, Martina Michels, Nikolaos Chountis

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 1 – punkt e b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(e b) projektieesmärkide saavutamise määr väljaselgitatud kogukonnavajaduste mõttes;

Or. en

Muudatusettepanek 621

Silvia Costa, Luigi Morgano

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 1 – punkt e b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(e b) kogu menetluse kvaliteet ja tõhusus;

Or. en

Muudatusettepanek 622

Momchil Nekov

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 1 – punkt e b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

*(e b) Euroopa solidaarsuskorpuse
portaali kasutajate arv;*

Or. en

Muudatusettepanek 623
Isabella Adinolfi

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 1 – punkt e c (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

*(e c) praktika kvaliteet, eelkõige seoses
osalejate abi ja järelmeetmete ning
saadud oskuste ja pädevustega;*

Or. en

Muudatusettepanek 624
Silvia Costa

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 1 – punkt e c (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

*(e c) tulemuste kvaliteet ja
solidaarsusmeetmete mõju;*

Or. en

Muudatusettepanek 625
Isabella Adinolfi, Curzio Maltese

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 1 – punkt e d (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(e d) selliste konkreetsete meetmete tõhusus, mis on võetud sotsiaalse kaasatuse ja kõigile osalejatele võrdse juurdepääsu tingimuste edendamiseks ja tagamiseks, eelkõige ebasoodsas olukorras olevate noorte osavõtuks;

Or. en

Muudatusettepanek 626
Isabella Adinolfi, Curzio Maltese

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 15 – lõik 2 – lõik 2

Komisjoni ettepanek

Hiljemalt **kuus kuud** pärast käesoleva määruse jõustumist koostab komisjon käesoleva määruse väljundite, tulemuste ja mõju jälgimise üksikasjaliku kava.

Muudatusettepanek

Hiljemalt **üks kuu** pärast käesoleva määruse jõustumist koostab komisjon käesoleva määruse väljundite, tulemuste ja mõju jälgimise üksikasjaliku kava.
Komisjon võtab arvesse programmis „Erasmus+“ (Euroopa vabatahtlik teenistus) kasutatud järelevalve ja hindamise kriteeriume.

Or. en

Muudatusettepanek 627
Petra Kammerevert

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 2

Komisjoni ettepanek

Hiljemalt kuus kuud pärast käesoleva määruse **jõustumist** koostab komisjon käesoleva määruse väljundite, tulemuste ja mõju jälgimise üksikasjaliku kava.

Muudatusettepanek

Käesoleva määruse **jõustumisega** koostab komisjon käesoleva määruse väljundite, tulemuste ja mõju jälgimise üksikasjaliku kava.

Or. de

Muudatusettepanek 628

Liliana Rodrigues

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 2

Komisjoni ettepanek

Hiljemalt kuus kuud pärast käesoleva määruse jõustumist koostab komisjon käesoleva määruse väljundite, tulemuste ja mõju jälgimise üksikasjaliku kava.

Muudatusettepanek

Enne kui Euroopa solidaarsuskorpus alustab oma tegevust, koostab komisjon käesoleva määruse väljundite, tulemuste ja mõju jälgimise üksikasjaliku kava.

Or. pt

Muudatusettepanek 629

Curzio Maltese, Martina Michels, Nikolaos Chountis

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 15 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. 2020. aastal avaldab komisjon aruande, milles teeb kokkuvõtte edusammudest eesmärkide saavutamisel, sh seoses eesmärgiga pakkuda 2020. aastaks 100 000 noorele Euroopa *solidaarsuskorpuses* osalemise võimalust (hõlmatud on kõik *artikli 7 lõike 1 punktides a ja b* osutatud *töö- ja praktikakohad ning* projektid).

Muudatusettepanek

3. 2020. aastal avaldab komisjon aruande, milles teeb kokkuvõtte edusammudest eesmärkide saavutamisel, sh seoses eesmärgiga pakkuda 2020. aastaks 100 000 noorele *programm*is „Euroopa *vabatahtlik teenistus+*“ osalemise võimalust (hõlmatud on kõik *artiklis 7* osutatud projektid).

Or. en

Muudatusettepanek 630

Isabella Adinolfi

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 15 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. 2020. aastal avaldab komisjon aruande, milles teeb kokkuvõtte edusammudest eesmärkide saavutamisel, sh seoses eesmärgiga pakkuda 2020. aastaks 100 000 noorele Euroopa **solidaarsuskorpuses** osalemise võimalust (hõlmatud on kõik artikli 7 lõike 1 punktides a ja b osutatud töö- ja praktikakohad ning projektid).

Muudatusettepanek

3. 2020. aastal avaldab komisjon aruande, milles teeb kokkuvõtte edusammudest eesmärkide saavutamisel, sh seoses eesmärgiga pakkuda 2020. aastaks 100 000 noorele **programm**is „Euroopa **vabatahtlik teenistus+**“ osalemise võimalust (hõlmatud on kõik artikli 7 lõike 1 punktides a ja b osutatud töö- ja praktikakohad ning projektid).

Or. en

Muudatusettepanek 631
Isabella Adinolfi

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 15 – lõige 4

Komisjoni ettepanek

4. Neli aastat pärast käesoleva määruse kohaldamiskuupäeva viib komisjon läbi käesoleva määruse sõltumatu hindamise ja esitab peamisi järeldusi sisaldava aruande Euroopa Parlamendile, nõukogule, Regioonide Komiteele ning Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele.

Muudatusettepanek

4. Neli aastat pärast käesoleva määruse kohaldamiskuupäeva viib komisjon läbi käesoleva määruse sõltumatu hindamise ja esitab peamisi järeldusi **ning võimalikke poliitikavalikuid** sisaldava aruande Euroopa Parlamendile, nõukogule, Regioonide Komiteele ning Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele.

Or. en

Muudatusettepanek 632
Isabella Adinolfi

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 16 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Komisjon tagab koostöös osalevate **riikidega** kõikide Euroopa **solidaarsuskorpuse** toetatud meetmetega

Muudatusettepanek

1. Komisjon tagab koostöös osalevate **riikide kohalike ametiasutustega** kõikide **programmi** „Euroopa **vabatahtlik**“

seotud teabe ja tutvustusmaterjali levitamise ning järelmeetmetest teavitamise.

teenistus+“ toetatud meetmetega seotud teabe ja tutvustusmaterjali levitamise ning järelmeetmetest teavitamise. ***Nad töötavad välja konkreetse tegevuskava hiljemalt üks kuu pärast käesoleva määruse jõustumist.***

Or. en

Muudatusettepanek 633

Michaela Šojdrová, Bogdan Brunon Wenta, Sabine Verheyen, Francis Zammit Dimech

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 16 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Komisjon tagab koostöös osalevate riikidega kõikide Euroopa solidaarsuskorpuse toetatud meetmetega seotud teabe ja tutvustusmaterjali levitamise ning järelmeetmetest teavitamise.

Muudatusettepanek

1. Komisjon tagab koostöös osalevate riikidega ***ja liidu tasandi Euroopa solidaarsuskorpuse tegevusega seotud võrgustikega*** kõikide Euroopa solidaarsuskorpuse toetatud meetmetega seotud teabe ja tutvustusmaterjali levitamise ning järelmeetmetest teavitamise.

Or. en

Muudatusettepanek 634

Curzio Maltese, Martina Michels, Nikolaos Chountis

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 16 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Komisjon tagab koostöös osalevate riikidega kõikide Euroopa ***solidaarsuskorpuse*** toetatud meetmetega seotud teabe ja tutvustusmaterjali levitamise ning järelmeetmetest teavitamise.

Muudatusettepanek

1. Komisjon tagab koostöös osalevate riikidega kõikide ***programmi „Euroopa vabatahtlik teenistus+“*** toetatud meetmetega seotud teabe ja ***registreerimisest ja menetluste juurdepääsetavusest teavitamise*** ning järelmeetmetest teavitamise.

Or. en

Muudatusettepanek 635

Eider Gardiazabal Rubial, Ramón Jáuregui Atondo, Jonás Fernández

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 16 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Komisjon tagab koostöös osalevate riikidega kõikide Euroopa solidaarsuskorpuse toetatud meetmetega seotud teabe ja tutvustusmaterjali levitamise ning järelmeetmetest teavitamise.

Muudatusettepanek

1. Komisjon tagab koostöös **liikmesriikide ja** osalevate **kolmandate** riikidega kõikide Euroopa solidaarsuskorpuse toetatud meetmetega seotud teabe ja tutvustusmaterjali levitamise ning järelmeetmetest teavitamise.

Or. en

Muudatusettepanek 636

Patrick O'Flynn

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 16 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Komisjon tagab koostöös osalevate riikidega **kõikide Euroopa solidaarsuskorpuse toetatud meetmetega seotud teabe ja tutvustusmaterjali levitamise ning järelmeetmetest teavitamise.**

Muudatusettepanek

1. Komisjon tagab koostöös osalevate riikidega, **et kehtestatud on ranged kontrollid ja auditid kaitseks maksumaksja raha väärkulutamise eest.**

Or. en

Muudatusettepanek 637

Francis Zammit Dimech

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 16 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Artiklis 20 osutatud riiklikud bürood kujundavad nende juhitavate meetmete tulemuste tulemusliku sihtrühmadeni viimise, levitamise ja kasutamise järjekindla poliitika, abistavad komisjoni Euroopa solidaarsuskorpust (sh riikide ja liidu tasandil hallatud meetmeid ja tulemusi) käsitleva teabe levitamise ülesande täitmisel ning teavitavad asjaomaseid sihtrühmi oma riigis tehtud algatustest.

Muudatusettepanek

2. Artiklis 20 osutatud riiklikud bürood kujundavad nende juhitavate meetmete tulemuste tulemusliku sihtrühmadeni viimise (*mis peaks ühtlasi olema suunatud äärealadele*), levitamise ja kasutamise järjekindla poliitika, abistavad komisjoni Euroopa solidaarsuskorpust (sh riikide ja liidu tasandil hallatud meetmeid ja tulemusi) käsitleva teabe levitamise ülesande täitmisel ning teavitavad asjaomaseid sihtrühmi oma riigis tehtud algatustest.

Or. en

Muudatusettepanek 638 **Isabella Adinolfi**

Ettepanek võtta vastu määrus **Artikkel 16 – lõige 2**

Komisjoni ettepanek

2. Artiklis 20 osutatud riiklikud bürood kujundavad nende juhitavate meetmete tulemuste tulemusliku sihtrühmadeni viimise, levitamise ja kasutamise järjekindla poliitika, abistavad komisjoni Euroopa *solidaarsuskorpust* (sh riikide ja liidu tasandil hallatud meetmeid ja tulemusi) käsitleva teabe levitamise ülesande täitmisel ning teavitavad asjaomaseid sihtrühmi oma riigis tehtud algatustest.

Muudatusettepanek

2. Artiklis 20 osutatud riiklikud bürood kujundavad nende juhitavate meetmete tulemuste tulemusliku sihtrühmadeni viimise, levitamise ja kasutamise järjekindla poliitika, abistavad komisjoni *programmi* „Euroopa *vabatahtlik teenistus+*“ (sh riikide ja liidu tasandil hallatud meetmeid ja tulemusi) käsitleva teabe levitamise ülesande täitmisel ning teavitavad asjaomaseid sihtrühmi oma riigis tehtud algatustest.

Or. en

Muudatusettepanek 639 **Dominique Bilde**

Ettepanek võtta vastu määrus **Artikkel 16 – lõige 3**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

3. Teabe levitamine aitab ühtlasi kaasa liidu poliitiliste prioriteetide üldisele tutvustamisele, tingimusel et need on seotud käesoleva määruse ildeesmärgiga.

välja jäetud

Or. fr

**Muudatusettepanek 640
Patrick O'Flynn**

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 16 – lõige 3**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

3. Teabe levitamine aitab ühtlasi kaasa liidu poliitiliste prioriteetide üldisele tutvustamisele, tingimusel et need on seotud käesoleva määruse ildeesmärgiga.

välja jäetud

Or. en

**Muudatusettepanek 641
Isabella Adinolfi**

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 16 – lõige 3**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

3. Teabe levitamine aitab ühtlasi kaasa liidu poliitiliste prioriteetide üldisele tutvustamisele, tingimusel et need on seotud käesoleva määruse ildeesmärgiga.

välja jäetud

Or. en

Muudatusettepanek 642

Eider Gardiazabal Rubial, Tomáš Zdechovský, Emilian Pavel, Eva Maydell

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 16 – lõige 3 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

3 a. Riiklikud bürood teevad koostööd spetsialiseeritud noorte teabeteenistustega, mis teavitavad noori, ulatuvad nendeni, juhivad ja toetavad neid, eriti ebasoodsas olukorras noorte puhul, et tagada sidus ja mitmekesine levitamine ning sihtrühmadeni viimine.

Or. en

Muudatusettepanek 643

Curzio Maltese, Martina Michels, Nikolaos Chountis

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 16 – lõige 3 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

3 a. Riiklikud bürood teevad koostööd spetsialiseeritud noorte teabeteenistustega, mis teavitavad noori, ulatuvad nendeni, juhivad ja toetavad neid, eriti ebasoodsas olukorras noorte puhul, et tagada sidus ja mitmekesine levitamine ning sihtrühmadeni viimine.

Or. en

Muudatusettepanek 644

Eider Gardiazabal Rubial, Tomáš Zdechovský, Emilian Pavel

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 17 – lõik 1 – punkt a a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(a a) liidu tasandil Hariduse,

Muudatusettepanek 645

Michaela Šojdrová, Bogdan Brunon Wenta, Sabine Verheyen, Francis Zammit Dimech

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 17 – lõige 1 – punkt a a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

*(a a) liidu tasandil Hariduse,
Audiovisuaalvaldkonna ja Kultuuri
Rakendusamet;*

Muudatusettepanek 646

Eider Gardiazabal Rubial, Ramón Jáuregui Atondo, Jonás Fernández

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 17 – lõik 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(b) riigisisel tasandil riiklikud bürood osalevates riikides.

(b) riigisisel tasandil riiklikud bürood *liikmesriikides ja* osalevates *kolmandates* riikides.

Muudatusettepanek 647

Eider Gardiazabal Rubial, Ramón Jáuregui Atondo, Jonás Fernández

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 18 – lõik 1

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Kõigis Euroopa solidaarsuskorpuses osalevates riikides tegutsevad määruse

Kõigis *liikmesriikides ja* Euroopa solidaarsuskorpuses osalevates

(EL) nr 1288/2013 III peatükis osutatud meetmete haldamiseks määratud riigi ametiasutused ka Euroopa solidaarsuskorpuse raames riigi ametiasutustena. Kõnealuse määruse artikli 27 lõikeid 1, 3, 5, 8, 9, 11, 12, 13, 14, 15 ja 16 kohaldatakse Euroopa solidaarsuskorpuse suhtes analoogia põhjal. Kui mõnes käesoleva määruse artikli 11 lõike 2 kohases riigis ei ole riigi ametiasutust määratud, tehakse seda kooskõlas määruse (EL) nr 1288/2013 artikli 27 lõigetega 2–6 ja 8–15.

kolmandates riikides tegutsevad määruse (EL) nr 1288/2013 III peatükis osutatud meetmete haldamiseks määratud riigi ametiasutused ka Euroopa solidaarsuskorpuse raames riigi ametiasutustena. Kõnealuse määruse artikli 27 lõikeid 1, 3, 5, 8, 9, 11, 12, 13, 14, 15 ja 16 kohaldatakse Euroopa solidaarsuskorpuse suhtes analoogia põhjal. Kui mõnes käesoleva määruse artikli 11 lõike 2 kohases riigis ei ole riigi ametiasutust määratud, tehakse seda kooskõlas määruse (EL) nr 1288/2013 artikli 27 lõigetega 2–6 ja 8–15.

Or. en

Muudatusettepanek 648 **Isabella Adinolfi**

Ettepanek võtta vastu määrus **Artikkel 18 – lõik 1**

Komisjoni ettepanek

Kõigis Euroopa *solidaarsuskorpuses* osalevates riikides tegutsevad määruse (EL) nr 1288/2013 III peatükis osutatud meetmete haldamiseks määratud riigi ametiasutused ka Euroopa *solidaarsuskorpuse* raames riigi ametiasutustena. Kõnealuse määruse artikli 27 lõikeid 1, 3, 5, 8, 9, 11, 12, 13, 14, 15 ja 16 kohaldatakse Euroopa *solidaarsuskorpuse* suhtes analoogia põhjal. Kui mõnes käesoleva määruse artikli 11 lõike 2 kohases riigis ei ole riigi ametiasutust määratud, tehakse seda kooskõlas määruse (EL) nr 1288/2013 artikli 27 lõigetega 2–6 ja 8–15.

Muudatusettepanek

Kõigis *programmi* „Euroopa *vabatahtlik teenistus+*“ osalevates riikides tegutsevad määruse (EL) nr 1288/2013 III peatükis osutatud meetmete haldamiseks määratud riigi ametiasutused ka *programmi* „Euroopa *vabatahtlik teenistus+*“ raames riigi ametiasutustena. Kõnealuse määruse artikli 27 lõikeid 1, 3, 5, 8, 9, 11, 12, 13, 14, 15 ja 16 kohaldatakse *programmi* „Euroopa vabatahtlik *teenistus+*“ suhtes analoogia põhjal. Kui mõnes käesoleva määruse artikli 11 lõike 2 kohases riigis ei ole riigi ametiasutust määratud, tehakse seda kooskõlas määruse (EL) nr 1288/2013 artikli 27 lõigetega 2–6 ja 8–15.

Or. en

Muudatusettepanek 649 **Morten Messerschmidt, Angel Dzhambazki**

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 19 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. Sõltumatu auditeerimisasutus annab komisjonile ja selle esindajatele ning kontrollikojale täieliku juurdepääsu kõigile dokumentidele ja aruannetele, et toetada **riikliku büroo iga-aastase liidu vahendite haldaja kinnituse kohta esitatud** auditiarvamust.

Muudatusettepanek

3. Sõltumatu auditeerimisasutus **edastab lõikes 1 osutatud auditiaruanded komisjonile, riiklikele parlamentidele ja kontrollikojale. Sõltumatu auditeerimisasutus** annab komisjonile ja selle esindajatele, **riiklikele parlamentidele** ning kontrollikojale täieliku juurdepääsu kõigile dokumentidele ja aruannetele, et toetada **lõikes 1 osutatud** auditiarvamust.

Or. en

Muudatusettepanek 650
Dominique Bilde

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 19 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. Sõltumatu auditeerimisasutus annab **komisjonile ja selle esindajatele** ning kontrollikojale täieliku juurdepääsu kõigile dokumentidele ja aruannetele, et toetada riikliku büroo iga-aastase liidu vahendite haldaja kinnituse kohta esitatud auditiarvamust.

Muudatusettepanek

3. Sõltumatu auditeerimisasutus annab **riiklikule büroole** ning kontrollikojale täieliku juurdepääsu kõigile dokumentidele ja aruannetele, et toetada riikliku büroo iga-aastase liidu vahendite haldaja kinnituse kohta esitatud auditiarvamust.

Or. fr

Muudatusettepanek 651

Michaela Šojdrová, Bogdan Brunon Wenta, Sabine Verheyen, Francis Zammit Dimech

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 19 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 19 a

*Hariduse, Audiovisuaalvaldkonna ja
Kultuuri Rakendusamet*

1. Liidu tasandil vastutab Hariduse, Audiovisuaalvaldkonna ja Kultuuri Rakendusamet käesoleva määruse artiklis 7 loetletud üleeuroopaliste või rahvusvaheliste organisatsioonide poolt esitatud Euroopa solidaarsuskorpuse projektitoetuse meetmete etappide juhtimise eest.

2. Hariduse, Audiovisuaalvaldkonna ja Kultuuri Rakendusamet vastutab ühtlasi üleeuroopaliste või rahvusvaheliste organisatsioonide akrediteerimise ja järelevalve eest.

Or. en

Muudatusettepanek 652
Isabella Adinolfi

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 20 – lõige 1 – lõik 1

Komisjoni ettepanek

Kõigis Euroopa *solidaarsuskorpuses* osalevates riikides tegutsevad neis määruse (EL) nr 1288/2013 III peatükis osutatud meetmete haldamiseks määratud riiklikud bürood ka Euroopa *solidaarsuskorpuse* riiklike büroodena.

Muudatusettepanek

Kõigis *programmi* „Euroopa *vabatahtlik teenistus+*“ osalevates riikides tegutsevad neis määruse (EL) nr 1288/2013 III peatükis osutatud meetmete haldamiseks määratud riiklikud bürood ka *programmi* „Euroopa *vabatahtlik teenistus+*“ riiklike büroodena.

Or. en

Muudatusettepanek 653
Isabella Adinolfi

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 20 – lõige 1 – lõik 2

Komisjoni ettepanek

Määruse (EL) nr 1288/2013 artikli 28 lõikeid 1, 2, 5, 6, 7 ja 8 kohaldatakse Euroopa *solidaarsuskorpuse* suhtes analoogia põhjal.

Muudatusettepanek

Määruse (EL) nr 1288/2013 artikli 28 lõikeid 1, 2, 5, 6, 7 ja 8 kohaldatakse *programmi* „Euroopa *vabatahtlik teenistus*+“ suhtes analoogia põhjal.

Or. en

Muudatusettepanek 654
Liliana Rodrigues

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 20 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Ilma et see piiraks määruse (EL) nr 1288/2013 artikli 28 lõike 3 kohaldamist, vastutab riiklik büroo kooskõlas määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 artikli 58 lõike 1 punkti c alapunktidega v ja vi ning komisjoni delegeeritud määruse (EL) nr 1268/2012³⁴ artikliga 44 ka projekti kõikide etappide juhtimise eest nende Euroopa solidaarsuse algatuse meetmete korral, mis on loetletud artiklis 24 osutatud rakendusaktides.

Muudatusettepanek

2. Ilma et see piiraks määruse (EL) nr 1288/2013 artikli 28 lõike 3 kohaldamist, vastutab riiklik büroo kooskõlas määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 artikli 58 lõike 1 punkti c alapunktidega v ja vi ning komisjoni delegeeritud määruse (EL) nr 1268/2012³⁴ artikliga 44 ka projekti kõikide etappide juhtimise eest nende Euroopa solidaarsuse algatuse meetmete korral, mis on loetletud artiklis 24 osutatud rakendusaktides. ***Komisjon pakub riiklikele büroodele konkreetset koolitust ja suuniseid, et võimaldada neil viia nõuetekohaselt ellu kõik projekti etapid ja saada üle kõikidest takistustest, millega üksikisikud ja organisatsioonid võivad kokku puutuda.***

³⁴ Komisjoni 29. oktoobri 2012. aasta delegeeritud määrus (EL) nr 1268/2012, mis käsitleb Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju) kohaldamise eeskirju (ELT L 362, 31.12.2012, lk 1).

³⁴ Komisjoni 29. oktoobri 2012. aasta delegeeritud määrus (EL) nr 1268/2012, mis käsitleb Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju) kohaldamise eeskirju (ELT L 362, 31.12.2012, lk 1).

Or. pt

Muudatusettepanek 655
Isabella Adinolfi

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 20 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Ilma et see piiraks määruse (EL) nr 1288/2013 artikli 28 lõike 3 kohaldamist, vastutab riiklik büroo kooskõlas määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 artikli 58 lõike 1 punkti c alapunktidega v ja vi ning komisjoni delegeeritud määruse (EL) nr 1268/2012 artikliga 44 ka projekti kõikide etappide juhtimise eest nende Euroopa **solidaarsuse algatuse** meetmete korral, mis on loetletud artiklis 24 osutatud rakendusaktides.

³⁴ Komisjoni 29. oktoobri 2012. aasta delegeeritud määrus (EL) nr 1268/2012, mis käsitleb Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju) kohaldamise eeskirju (ELT L 362, 31.12.2012, lk 1).

Muudatusettepanek

2. Ilma et see piiraks määruse (EL) nr 1288/2013 artikli 28 lõike 3 kohaldamist, vastutab riiklik büroo kooskõlas määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 artikli 58 lõike 1 punkti c alapunktidega v ja vi ning komisjoni delegeeritud määruse (EL) nr 1268/2012³⁴ artikliga 44 ka projekti kõikide etappide juhtimise eest nende **programmi** „Euroopa **vabatahtlik teenistus+**“ meetmete korral, mis on loetletud artiklis 24 osutatud rakendusaktides.

³⁴ Komisjoni 29. oktoobri 2012. aasta delegeeritud määrus (EL) nr 1268/2012, mis käsitleb Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju) kohaldamise eeskirju (ELT L 362, 31.12.2012, lk 1).

Or. en

Muudatusettepanek 656
Eider Gardiazabal Rubial, Tomáš Zdechovský, Emilian Pavel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 20 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 20 a

Hariduse, Audiovisuaalvaldkonna ja
Kultuuri Rakendusamet

1. Liidu tasandil vastutab Hariduse, Audiovisuaalvaldkonna ja Kultuuri Rakendusamet käesoleva määruse artiklis 7 loetletud üleeuroopaliste või rahvusvaheliste organisatsioonide poolt esitatud Euroopa solidaarsuskorpuse projektitoetuse meetmete etappide juhtimise eest. Hariduse, Audiovisuaalvaldkonna ja Kultuuri Rakendusamet vastutab ühtlasi üleeuroopaliste või rahvusvaheliste organisatsioonide akrediteerimise ja järelevalve eest.

2. Hariduse, Audiovisuaalvaldkonna ja Kultuuri Rakendusamet vastutab ühtlasi üleeuroopaliste või rahvusvaheliste organisatsioonide akrediteerimise ja järelevalve eest.

Or. en

Muudatusettepanek 657
Silvia Costa

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 21 – lõik 1 – punkt a a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(a a) täpsustatakse iga-aastased prioriteedid;

Or. en

Muudatusettepanek 658
Silvia Costa

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 21 – lõige 1 – punkt a b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(a b) nõustatakse riiklikke büroosid menetluste, instrumentide ja vahendite kehtestamiseks, tagades adekvaatsed

vahendid haldustasude jaoks;

Or. en

Muudatusettepanek 659

Eider Gardiazabal Rubial, Ramón Jáuregui Atondo, Jonás Fernández

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 21 – lõige 2 – punkt a**

Komisjoni ettepanek

(a) vahendid asjaomases osalevas riigis Euroopa solidaarsuskorpuse nende meetmete jaoks, mille juhtimine on usaldatud riiklikule büroole;

Muudatusettepanek

(a) vahendid asjaomases *liikmesriigis või* osalevas *kolmandas* riigis Euroopa solidaarsuskorpuse nende meetmete jaoks, mille juhtimine on usaldatud riiklikule büroole;

Or. en

Muudatusettepanek 660

Isabella Adinolfi

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 21 – lõige 2 – punkt a**

Komisjoni ettepanek

(a) vahendid asjaomases osalevas riigis Euroopa *solidaarsuskorpuse* nende meetmete jaoks, mille juhtimine on usaldatud riiklikule büroole;

Muudatusettepanek

(a) vahendid asjaomases osalevas riigis *programmi* „Euroopa *vabatahtlik teenistus+*“ nende meetmete jaoks, mille juhtimine on usaldatud riiklikule büroole;

Or. en

Muudatusettepanek 661

Isabella Adinolfi

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 21 – lõige 3**

Komisjoni ettepanek

3. Komisjon sätestab riikliku büroo tööprogrammi nõuded. Komisjon ei tee Euroopa *solidaarsuskorpuse* vahendeid riiklikule büroole kättesaadavaks enne, kui komisjon on asjaomase riikliku büroo tööprogrammi ametlikult heaks kiitnud.

Muudatusettepanek

3. Komisjon sätestab riikliku büroo tööprogrammi nõuded. Komisjon ei tee *programmi* „Euroopa *vabatahtlik teenistus+*“ vahendeid riiklikule büroole kättesaadavaks enne, kui komisjon on asjaomase riikliku büroo tööprogrammi ametlikult heaks kiitnud.

Or. en

Muudatusettepanek 662
Isabella Adinolfi

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 21 – lõige 4

Komisjoni ettepanek

4. Määruse (EL) nr 1288/2013 artikli 27 lõikes 4 osutatud riiklike büroode vastavusnõuete põhjal vaatab komisjon läbi riiklikud haldus- ja kontrollisüsteemid, riikliku büroo poolt esitatud liidu vahendite haldaja kinnituse ja sõltumatu auditeerimisasutuse arvamuse selle kohta, võttes nõuetekohaselt arvesse riigi ametiasutuse poolt esitatud teavet Euroopa *solidaarsuskorpuse* seire ja järelevalve kohta.

Muudatusettepanek

4. Määruse (EL) nr 1288/2013 artikli 27 lõikes 4 osutatud riiklike büroode vastavusnõuete põhjal vaatab komisjon läbi riiklikud haldus- ja kontrollisüsteemid, riikliku büroo poolt esitatud liidu vahendite haldaja kinnituse ja sõltumatu auditeerimisasutuse arvamuse selle kohta, võttes nõuetekohaselt arvesse riigi ametiasutuse poolt esitatud teavet *programmi* „Euroopa *vabatahtlik teenistus+*“ seire ja järelevalve kohta.

Or. en

Muudatusettepanek 663
Michaela Šojdrová, Bogdan Brunon Wenta, Francis Zammit Dimech

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 21 – lõige 7

Komisjoni ettepanek

7. Komisjon korraldab korrapäraselt kohtumisi riiklike büroode võrgustikuga, et

Muudatusettepanek

7. Komisjon korraldab korrapäraselt kohtumisi riiklike büroode võrgustikuga, et

tagada Euroopa solidaarsuskorpuse ühtne rakendamine kõigis osalevates riikides.

tagada Euroopa solidaarsuskorpuse ühtne rakendamine kõigis osalevates riikides.
Komisjon kutsub sellised olemasolevad liidu tasandi võrgustikud, mis on seotud Euroopa solidaarsuskorpuse raames toimuva tegevusega, nagu Euroopa avalike tööturuasutuste võrgustik, EURES ja Eurodeski võrgustik, Euroopa Vabatahtlike Keskus ja Euroopa Noortefoorum ning muud asjakohased kodanikuühiskonna organisatsioonid, sh tööandjaid ja ametiühinguid esindavad võrgustikud, neil koosolekutel osalema.

Or. en

Muudatusettepanek 664 **Helga Trüpel**

Ettepanek võtta vastu määrus **Artikkel 21 – lõige 7**

Komisjoni ettepanek

7. Komisjon korraldab korrapäraselt kohtumisi riiklike büroode võrgustikuga, et tagada Euroopa **solidaarsuskorpuse** ühtne rakendamine kõigis osalevates riikides.

Muudatusettepanek

7. Komisjon korraldab korrapäraselt kohtumisi riiklike büroode võrgustikuga, **osalevate ja saatvate organisatsioonidega ja kodanikuühiskonna sidusrühmadega, nagu noorteorganisatsioonid**, ja muude Euroopa solidaarsuskorpuse tegevusse kaasatud sihtrühmadega, et tagada Euroopa **solidaarsuse algatuse** ühtne rakendamine kõigis osalevates riikides.

Or. en

Muudatusettepanek 665 **Luigi Morgano**

Ettepanek võtta vastu määrus **Artikkel 21 – lõige 7**

Komisjoni ettepanek

7. Komisjon korraldab korrapäraselt

Muudatusettepanek

7. Komisjon korraldab korrapäraselt

kohtumisi riiklike büroode võrgustikuga, et tagada Euroopa solidaarsuskorpuse ühtne rakendamine kõigis osalevates riikides.

kohtumisi riiklike büroode, *saatvate ja vastuvõtivate organisatsioonide* võrgustikuga, et tagada Euroopa solidaarsuskorpuse ühtne rakendamine kõigis osalevates riikides.

Or. en

Muudatusettepanek 666
Petra Kammerevert, Silvia Costa

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 21 – lõige 7

Komisjoni ettepanek

7. Komisjon korraldab korrapäraselt kohtumisi riiklike büroode võrgustikuga, et tagada Euroopa solidaarsuskorpuse ühtne rakendamine kõigis osalevates riikides.

Muudatusettepanek

7. Komisjon korraldab korrapäraselt kohtumisi riiklike büroode võrgustikuga ***ning osalevate ja vahendavate organisatsioonidega***, et tagada Euroopa solidaarsuskorpuse ühtne rakendamine kõigis osalevates riikides.

Or. de

Muudatusettepanek 667
Isabella Adinolfi

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 21 – lõige 7

Komisjoni ettepanek

7. Komisjon korraldab korrapäraselt kohtumisi riiklike büroode võrgustikuga, et tagada Euroopa ***solidaarsuskorpuse*** ühtne rakendamine kõigis osalevates riikides.

Muudatusettepanek

7. Komisjon korraldab korrapäraselt kohtumisi riiklike büroode võrgustikuga, et tagada ***programmi*** „Euroopa ***vabatahtlik teenistus+***“ ühtne rakendamine kõigis osalevates riikides.

Or. en

Muudatusettepanek 668
Isabella Adinolfi

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 22 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Komisjon vastutab riiklike büroode juhitud Euroopa *solidaarsuskorpuse* meetmete järelevalve eest. Ta kehtestab miinimumnõuded riikliku büroo ja sõltumatu auditeerimisasutuse kontrollide kohta.

Muudatusettepanek

2. Komisjon vastutab riiklike büroode juhitud *programmi* „Euroopa *vabatahtlik teenistus+*“ meetmete järelevalve eest. Ta kehtestab miinimumnõuded riikliku büroo ja sõltumatu auditeerimisasutuse kontrollide kohta.

Or. en

Muudatusettepanek 669
Eider Gardiazabal Rubial, Tomáš Zdechovský, Emilian Pavel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 22 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. Riiklikud bürood vastutavad esmaste kontrollide eest, mida tehakse toetusesaajate suhtes nende Euroopa solidaarsuskorpuse meetmete osas, mis on toetusesaajate ülesandeks usaldatud. Kontrollid annavad piisavat kindlustunnet selle kohta, et toetusi kasutatakse sihipäraselt ja kooskõlas kohaldatavate liidu eeskirjadega.

Muudatusettepanek

3. Riiklikud bürood *ja Hariduse, Audiovisuaalvaldkonna ja Kultuuri Rakendusamet* vastutavad esmaste kontrollide eest, mida tehakse toetusesaajate suhtes nende Euroopa solidaarsuskorpuse meetmete osas, mis on toetusesaajate ülesandeks usaldatud. Kontrollid annavad piisavat kindlustunnet selle kohta, et toetusi kasutatakse sihipäraselt ja kooskõlas kohaldatavate liidu eeskirjadega.

Or. en

Muudatusettepanek 670
Michaela Šojdrová, Bogdan Brunon Wenta, Sabine Verheyen, Francis Zammit Dimech

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 22 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. Riiklikud bürood vastutavad esmaste kontrollide eest, mida tehakse toetusesaajate suhtes nende Euroopa solidaarsuskorpuse meetmete osas, mis on toetusesaajate ülesandeks usaldatud. Kontrollid annavad piisavat kindlustunnet selle kohta, et toetusi kasutatakse sihipäraselt ja kooskõlas kohaldatavate liidu eeskirjadega.

Muudatusettepanek

3. Riiklikud bürood **ja Hariduse, Audiovisuaalvaldkonna ja Kultuuri Rakendusamet** vastutavad esmaste kontrollide eest, mida tehakse toetusesaajate suhtes nende Euroopa solidaarsuskorpuse meetmete osas, mis on toetusesaajate ülesandeks usaldatud. Kontrollid annavad piisavat kindlustunnet selle kohta, et toetusi kasutatakse sihipäraselt ja kooskõlas kohaldatavate liidu eeskirjadega.

Or. en

Muudatusettepanek 671

Isabella Adinolfi

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 22 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. Riiklikud bürood vastutavad esmaste kontrollide eest, mida tehakse toetusesaajate suhtes nende Euroopa **solidaarsuskorpuse** meetmete osas, mis on toetusesaajate ülesandeks usaldatud. Kontrollid annavad piisavat kindlustunnet selle kohta, et toetusi kasutatakse sihipäraselt ja kooskõlas kohaldatavate liidu eeskirjadega.

Muudatusettepanek

3. Riiklikud bürood vastutavad esmaste kontrollide eest, mida tehakse toetusesaajate suhtes nende **programmi „Euroopa vabatahtlik teenistus+“** meetmete osas, mis on toetusesaajate ülesandeks usaldatud. Kontrollid annavad piisavat kindlustunnet selle kohta, et toetusi kasutatakse sihipäraselt ja kooskõlas kohaldatavate liidu eeskirjadega.

Or. en

Muudatusettepanek 672

Isabella Adinolfi

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 24 – pealkiri

Komisjoni ettepanek

Euroopa *solidaarsuskorpuse* rakendamine

Muudatusettepanek

Programmi „Euroopa vabatahtlik teenistus+“ rakendamine

Or. en

Muudatusettepanek 673

Patrick O'Flynn

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 24 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Käesoleva määruse rakendamiseks võtab komisjon rakendusaktidega vastu tööprogrammide. Iga tööprogrammiga tagatakse, et artiklites 3 ja 4 esitatud üld- ja erieesmärgid viiakse järjepidevalt ellu, samuti tuuakse selles välja eeldatavad tulemused, elluviimise meetod ja kogumaksumus. Tööprogrammides kirjeldatakse ka rahastatavaid meetmeid, igale meetmele eraldatavat orienteeruvat summat, riiklike büroode kaudu juhitavate meetmete jaoks eraldatud vahendite orienteeruvat jagunemist osalevate riikide vahel ning orienteeruvat rakendamisgraafikut.

Muudatusettepanek

välja jäetud

Or. en

Muudatusettepanek 674

Curzio Maltese, Martina Michels, Nikolaos Chountis

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 24 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

*1. Käesoleva määruse rakendamiseks võtab komisjon **rakendusaktidega** vastu tööprogrammide. Iga tööprogrammiga*

Muudatusettepanek

*1. Käesoleva määruse rakendamiseks võtab komisjon **kooskõlas artikliga 25a delegeeritud õigusaktide abil** vastu*

tagatakse, et artiklites 3 ja 4 esitatud üld- ja erieesmärgid viiakse järjepidevalt ellu, samuti tuuakse selles välja eeldatavad tulemused, elluviimise meetod ja kogumaksumus. Tööprogrammides kirjeldatakse ka rahastatavaid meetmeid, igale meetmele eraldatavat orienteeruvat summat, riiklike büroode kaudu juhitavate meetmete jaoks eraldatud vahendite orienteeruvat jagunemist osalevate riikide vahel ning orienteeruvat rakendamisgraafikut.

tööprogrammid. Iga tööprogrammiga tagatakse, et artiklites 3 ja 4 esitatud üld- ja erieesmärgid viiakse järjepidevalt ellu, samuti tuuakse selles välja eeldatavad tulemused, elluviimise meetod ja kogumaksumus. Tööprogrammides kirjeldatakse ka rahastatavaid meetmeid, igale meetmele eraldatavat orienteeruvat summat, riiklike büroode kaudu juhitavate meetmete jaoks eraldatud vahendite orienteeruvat jagunemist osalevate riikide vahel ning orienteeruvat rakendamisgraafikut.

Or. en

Muudatusettepanek 675
Helga Trüpel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1 a. Pärast käesoleva määruse kaks aastat kestnud rakendamist komisjoni poolt tööprogrammide abil esitatakse Euroopa struktuuri- ja investeerimisfondide tulemusnäitajad edasisele järeleuurimisele nõukogu ja ELi parlamendi poolt, et hinnata ette nähtud eesmärkide ja meetmete kohast lõimimist tõelisesse noorte poliitikaraamistikusse, mis tuleb kehtestada pärast aastat 2020.

Or. en

Muudatusettepanek 676
Patrick O'Flynn

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

2. Kõnealused rakendusaktid võetakse vastu kooskõlas artikli 25 lõikes 2 osutatud kontrollimenetlusega.

välja jäetud

Or. en

Muudatusettepanek 677
Curzio Maltese, Martina Michels, Nikolaos Chountis

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

2. Kõnealused rakendusaktid võetakse vastu kooskõlas artikli 25 lõikes 2 osutatud kontrollimenetlusega.

välja jäetud

Or. en

Muudatusettepanek 678
Curzio Maltese, Martina Michels, Nikolaos Chountis

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 25 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1. Komisjoni abistab määruse (EÜ) nr 1288/2013 artikliga 36 loodud komitee. See komitee on komitee määruse (EL) nr 182/2011 tähenduses.

välja jäetud

Or. en

Muudatusettepanek 679
Silvia Costa, Luigi Morgano

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 25 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Komisjoni abistab määruse (EÜ) nr 1288/2013 artikliga 36 loodud komitee. See komitee on komitee määruse (EL) nr 182/2011 tähenduses.

Muudatusettepanek

1. Komisjoni abistab määruse (EÜ) nr 1288/2013 artikliga 36 loodud komitee *sihtotstarbeline allkomitee*. See komitee on komitee määruse (EL) nr 182/2011 tähenduses.

Or. en

Muudatusettepanek 680

Michaela Šojdrová, Bogdan Brunon Wenta, Francis Zammit Dimech

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 25 – lõige 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1 a. Osana käesoleva artikli punktis 1 osutatud komiteest lisatakse Euroopa Noortefoorum, Euroopa Vabatahtlike Keskus ja muud asjaomased kodanikuühiskonna organisatsioonid, sh tööandjaid ja ametiühinguid esindavad võrgustikud, hääleõiguseta alalisteks vaatlejateks programmikomitees ja nende kohalolu sätestatakse asjaomase komitee kodukorras.

Or. en

Muudatusettepanek 681

Curzio Maltese, Martina Michels, Nikolaos Chountis

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 25 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

2. *Käesolevale lõikele viitamisel kohaldatakse määruse (EL) nr 182/2011 artiklit 5.*

välja jäetud

Or. en

Muudatusettepanek 682
Curzio Maltese, Martina Michels, Nikolaos Chountis

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 25 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 25 a

Delegeeritud volituste rakendamine

- 1. Komisjonile antakse õigus võtta vastu delegeeritud õigusakte käesolevas artiklis sätestatud tingimustel.**
- 2. Artiklis 24 osutatud õigus võtta vastu delegeeritud õigusakte antakse komisjonile viieks aastaks alates ... [käesoleva määruse jõustumise kuupäev]. Hiljemalt üheksa kuud enne nimetatud kaheaastase ajavahemiku lõppu koostab komisjon kõnealuse volituste delegeerimise kohta aruande. Volituste delegeerimist pikendatakse automaatselt samaks ajavahemikuks, välja arvatud juhul, kui Euroopa Parlament või nõukogu esitab selle suhtes vastuväite hiljemalt kolm kuud enne iga ajavahemiku lõppemist.**
- 3. Euroopa Parlament ja nõukogu võivad artiklis 24 osutatud volituste delegeerimise igal ajal tagasi võtta. Tagasivõtmise otsusega lõpetatakse otsuses nimetatud volituste delegeerimine. Otsus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist Euroopa Liidu Teatajas või otsuses nimetatud hilisemal kuupäeval. See ei mõjuta juba jõustunud delegeeritud õigusaktide kehtivust.**
- 4. Enne delegeeritud õigusakti vastuvõtmist konsulteerib komisjon kooskõlas 13. aprilli 2016. aasta institutsioonivahelises parema õigusloome kokkuleppes sätestatud põhimõtetega iga liikmesriigi määratud ekspertidega.**
- 5. Niipea kui komisjon on**

delegeeritud õigusakti vastu võtnud, teeb ta selle samal ajal teatavaks Euroopa Parlamendile ja nõukogule.

6. Artikli 24 alusel vastu võetud delegeeritud õigusakt jõustub üksnes juhul, kui Euroopa Parlament ega nõukogu ei ole kahe kuu jooksul pärast õigusakti teatavakstegemist Euroopa Parlamendile ja nõukogule esitanud selle suhtes vastuväidet või kui Euroopa Parlament ja nõukogu on enne selle tähtaja möödumist komisjonile teatanud, et nad ei esita vastuväidet. Euroopa Parlamendi või nõukogu algatusel pikendatakse seda tähtaega kahe kuu võrra.

Or. en

Muudatusettepanek 683
Morten Messerschmidt, Angel Dzhambazki

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 26 – lõik 1 – punkt 2
Määrus (EL) nr 1288/2013
Artikkel 18 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

2. Lõikes 1 osutatud summa eraldatakse programmi meetmetele järgnevalt, kusjuures iga eraldise puhul on maksimaalne lubatud paindlikkusemäär 5 %:

välja jäetud

(a) vähemalt 80,7 % haridus- ja koolitusvaldkonnale – sellest tuleb omakorda teha järgmised miinimumeraldised:

i) 44,3 % kõrgharidusele (st 35,7 % koguelarvest);

ii) 21,4 % kutseharidusele ja -koolitusele (st 17,3 % koguelarvest);

iii) 14,6 % üldharidusele (st 11,8 % koguelarvest);

- iv) 4,9 % täiskasvanuharidusele (st 3,9 % kogueelarvest);*
- b) 8,8 % noortevaldkonnale;*
- c) kuni 1,5 % üliõpilaste õppelaenu tagamise rahastule;*
- d) 1,9 % Jean Monnet' meetmetele;*
- e) 1,8 % spordivaldkonnale, millest võib eraldada artikli 17 lõike 1 punktis b osutatud tegevusele maksimaalselt 10 %;*
- f) 3,5 % riiklike büroode tegevustoetusteks;*
- g) 1,8 % halduskuludeks.*

Or. en

Selgitus

Vajalik finantsraamistiku säilitamiseks programmi „Erasmus+“ jaoks, mis peab jääma esialgse summa 14 774 524 000 eurot juurde. Et saavutada kavandatud Euroopa solidaarsuskorpuse eelarve tasakaal, tehakse ettepanek taotleda vastavat assigneeringut komisjoni teatise eelarveréal.

Muudatusettepanek 684 **Curzio Maltese, Martina Michels, Nikolaos Chountis**

Ettepanek võtta vastu määrus **Artikkel 27**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 27

välja jäetud

Määruse (EL) nr 1293/2013 muutmine

Määruse (EL) nr 1293/2013 artiklisse 4 lisatakse järgmine lõige:

„3. Keskkonnaalase juhtimise ja teabe prioriteetsel valdkonnale vastavast keskkonna allprogrammist eraldatakse kuni 3 000 000 eurot (jooksevhindades) ning kliimaalase juhtimise ja teabe prioriteetsel valdkonnale vastavast kliimameetmete allprogrammist kuni 1 500 000 eurot (jooksevhindades), et

rahastada artikli 17 lõike 4 kohaseid projekte, mida Euroopa solidaarsuskorpus rakendab kookõlas määrusega (EL) 2017/XXX ning mis aitavad kaasa ühe või mitme artiklites 9 ja 13 kindlaksmääratud prioriteetse valdkonna eesmärkide saavutamisele. Seda raha eraldatakse ainult kooskõlas määrusega (EL) 2017/XXX, võtmata arvesse määruse (EL) nr 1293/2013 erinõudeid. “

Or. en

Muudatusettepanek 685
María Teresa Giménez Barbat

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 27

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 27

välja jäetud

Määruse (EL) nr 1293/2013 muutmine

Määruse (EL) nr 1293/2013 artiklisse 4 lisatakse järgmine lõige:

„3. Keskkonnavalajate juhtimise ja teabe prioriteetsele valdkonnale vastavast keskkonna allprogrammist eraldatakse kuni 3 000 000 eurot (jooksehindades) ning kliimavalajate juhtimise ja teabe prioriteetsele valdkonnale vastavast kliimameetmete allprogrammist kuni 1 500 000 eurot (jooksehindades), et rahastada artikli 17 lõike 4 kohaseid projekte, mida Euroopa solidaarsuskorpus rakendab kookõlas määrusega (EL) 2017/XXX ning mis aitavad kaasa ühe või mitme artiklites 9 ja 13 kindlaksmääratud prioriteetse valdkonna eesmärkide saavutamisele. Seda raha eraldatakse ainult kooskõlas määrusega (EL) 2017/XXX, võtmata arvesse määruse (EL) nr 1293/2013

erinõudeid. “

Or. en

Muudatusettepanek 686

Andrea Bocskor

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 27

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 27

välja jäetud

Määruse (EL) nr 1293/2013 muutmine

Määruse (EL) nr 1293/2013 artiklisse 4 lisatakse järgmine lõige:

„3. Keskkonnaalase juhtimise ja teabe prioriteetsele valdkonnale vastavast keskkonna allprogrammist eraldatakse kuni 3 000 000 eurot (jooksevhindades) ning kliimaalase juhtimise ja teabe prioriteetsele valdkonnale vastavast kliimameetmete allprogrammist kuni 1 500 000 eurot (jooksevhindades), et rahastada artikli 17 lõike 4 kohaseid projekte, mida Euroopa solidaarsuskorpus rakendab kookõlas määrusega (EL) 2017/XXX ning mis aitavad kaasa ühe või mitme artiklites 9 ja 13 kindlaksmääratud prioriteetse valdkonna eesmärkide saavutamisele. Seda raha eraldatakse ainult kooskõlas määrusega (EL) 2017/XXX, võtmata arvesse määruse (EL) nr 1293/2013 erinõudeid. “

Or. en

Selgitus

Euroopa solidaarsuskorpus ei tohiks õñnestada muude ELi programmide toimimist, samas kui selle põhifookuses peaksid olema noored ja vabatahtlikud programmi „Erasmus+“ raames (märkus: käesolev muudatusettepanek nõuaks artiklite 27–31 väljajätmist).

Muudatusettepanek 687
Isabella Adinolfi

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 27 – lõik 1
Määrus (EL) nr 1293/2013
Artikkel 4 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. Keskkonnaalase juhtimise ja teabe prioriteetsele valdkonnale vastavast keskkonna allprogrammist eraldatakse kuni 3 000 000 eurot (jooksevhindades) ning kliimaalase juhtimise ja teabe prioriteetsele valdkonnale vastavast kliimameetmete allprogrammist kuni 1 500 000 eurot (jooksevhindades), et rahastada artikli 17 lõike 4 kohaseid projekte, mida Euroopa *solidaarsuskorpus* rakendab kooskõlas määrusega (EL) 2017/XXX ning mis aitavad kaasa ühe või mitme artiklites 9 ja 13 kindlaksmääratud prioriteetse valdkonna eesmärkide saavutamisele. Seda raha eraldatakse ainult kooskõlas määrusega (EL) 2017/XXX, võtmata arvesse määruse (EL) nr 1293/2013 erinõudeid.

Muudatusettepanek

3. Keskkonnaalase juhtimise ja teabe prioriteetsele valdkonnale vastavast keskkonna allprogrammist eraldatakse kuni 3 000 000 eurot (jooksevhindades) ning kliimaalase juhtimise ja teabe prioriteetsele valdkonnale vastavast kliimameetmete allprogrammist kuni 1 500 000 eurot (jooksevhindades), et rahastada artikli 17 lõike 4 kohaseid projekte, mida *programm* „Euroopa *vabatahtlik teenistus*+“ rakendab kooskõlas määrusega (EL) 2017/XXX ning mis aitavad kaasa ühe või mitme artiklites 9 ja 13 kindlaksmääratud prioriteetse valdkonna eesmärkide saavutamisele. Seda raha eraldatakse ainult kooskõlas määrusega (EL) 2017/XXX, võtmata arvesse määruse (EL) nr 1293/2013 erinõudeid.

Or. en

Muudatusettepanek 688
María Teresa Giménez Barbat

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 28

Komisjoni ettepanek

Artikkel 28

Määruse (EL) nr 1303/2013 muutmine
Määrust (EL) nr 1303/2013 muudetakse järgmiselt.

1. Artikli 58 lõiget 1 muudetakse

Muudatusettepanek

välja jäetud

järgmiselt:

a) esimene lõik asendatakse järgmisega:

„Komisjoni algatusel võivad Euroopa struktuuri- ja investeerimisfondid toetada käesoleva määruse rakendamiseks vajalikke ettevalmistus-, seire-, haldus- ja tehnilise abi, hindamis-, auditeerimis- ning kontrollimeetmeid ning toetada määruse (EL) 2017/XXX kohaseid meetmeid, nagu on osutatud kolmandas lõigus, niivõrd, kuivõrd nende eesmärgiks on majanduslik, sotsiaalne ja territoriaalne ühtekuuluvus. “

b) kolmandale lõigule lisatakse punkt m:

„m) Euroopa solidaarsuskorpust käsitleva määruse (EL) 2017/XXX kohaselt rahastatavad meetmed, mille eesmärk on edendada nii noorte isiklikku, haridusalast, sotsiaalset, ühiskondlikku ja erialast arengut kui ka tööalast konkurentsivõimet ja hõlbustada üleminekut tööturule. “

2. Artikli 91 lõikesse 3 lisatakse järgmine lõik:

„Koosõlas määruse (EL) 2017/XXX artikli 9 lõike 2 punktiga a eraldatakse komisjoni algatusel tehnilisele abile eraldatud summast 35 000 000 eurot (jooksehindades) Euroopa solidaarsuskorpusele selle meetmete toetamiseks. Raha eraldatakse ainult koosõlas määrusega (EL) 2017/XXX, võtmata arvesse fonde käsitlevate määruste erinõudeid. “

Or. en

**Muudatusettepanek 689
Andrea Bocskor**

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 28**

Artikkel 28

välja jäetud

Määruse (EL) nr 1303/2013 muutmine

Määrust (EL) nr 1303/2013 muudetakse järgmiselt.

1. Artikli 58 lõiget 1 muudetakse järgmiselt:

a) esimene lõik asendatakse järgmisega:

„Komisjoni algatusel võivad Euroopa struktuuri- ja investeerimisfondid toetada käesoleva määruse rakendamiseks vajalikke ettevalmistus-, seire-, haldus- ja tehnilise abi, hindamis-, auditeerimis- ning kontrollimeetmeid ning toetada määruse (EL) 2017/XXX kohaseid meetmeid, nagu on osutatud kolmandas lõigus, niivõrd, kuivõrd nende eesmärgiks on majanduslik, sotsiaalne ja territoriaalne ühtekuuluvus. “

b) kolmandale lõigule lisatakse punkt m:

„m) Euroopa solidaarsuskorpust käsitleva määruse (EL) 2017/XXX kohaselt rahastatavad meetmed, mille eesmärk on edendada nii noorte isiklikku, haridusalast, sotsiaalset, ühiskondlikku ja erialast arengut kui ka tööalast konkurentsivõimet ja hõlbustada üleminekut tööturule. “

2. Artikli 91 lõikesse 3 lisatakse järgmine lõik:

„Kooskõlas määruse (EL) 2017/XXX artikli 9 lõike 2 punktiga a eraldatakse komisjoni algatusel tehnilisele abile eraldatud summast 35 000 000 eurot (jooksevhindades) Euroopa solidaarsuskorpusele selle meetmete toetamiseks. Raha eraldatakse ainult kooskõlas määrusega (EL) 2017/XXX, võtmata arvesse fonde käsitlevate määruste erinõudeid. “

Selgitus

Euroopa solidaarsuskorpus ei tohiks õõnestada muude ELi programmide toimimist, samas kui selle põhifookuses peaksid olema noored ja vabatahtlikud programmi „Erasmus+“ raames (märkus: käesolev muudatusettepanek nõuaks artiklite 27–31 väljajätmist).

Muudatusettepanek 690

Curzio Maltese, Martina Michels, Nikolaos Chountis

Ettepanek võtta vastu määrus**Artikkel 28**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 28

välja jäetud

Määruse (EL) nr 1303/2013 muutmine

Määrust (EL) nr 1303/2013 muudetakse järgmiselt.

1. Artikli 58 lõiget 1 muudetakse järgmiselt:

a) esimene lõik asendatakse järgmisega:

„Komisjoni algatusel võivad Euroopa struktuuri- ja investimisfondid toetada käesoleva määruse rakendamiseks vajalikke ettevalmistus-, seire-, haldus- ja tehnilise abi, hindamis-, auditeerimis- ning kontrollimeetmeid ning toetada määruse (EL) 2017/XXX kohaseid meetmeid, nagu on osutatud kolmandas lõigus, niivõrd, kuivõrd nende eesmärgiks on majanduslik, sotsiaalne ja territoriaalne ühtekuuluvus. “

b) kolmandale lõigule lisatakse punkt m:

„m) Euroopa solidaarsuskorpust käsitleva määruse (EL) 2017/XXX kohaselt rahastatavad meetmed, mille eesmärk on edendada nü noorte isiklikku, haridusalast, sotsiaalset, ühiskondlikku ja erialast arengut kui ka tööalast

konkurentsivõimet ja hõlbustada üleminekut tööturule. “

2. Artikli 91 lõikesse 3 lisatakse järgmine lõik:

„Koosõlas määruse (EL) 2017/XXX artikli 9 lõike 2 punktiga a eraldatakse komisjoni algatusel tehnilisele abile eraldatud summast 35 000 000 eurot (jooksevhindades) Euroopa solidaarsuskorpusele selle meetmete toetamiseks. Raha eraldatakse ainult koosõlas määrusega (EL) 2017/XXX, võtmata arvesse fonde käsitlevate määruste erinõudeid. “

Or. en

**Muudatusettepanek 691
Isabella Adinolfi**

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 28 – lõik 1 – punkt 1 – alapunkt b
Määrus (EL) nr 1303/2013
Artikkel 58 – lõige 1 – punkt m**

Komisjoni ettepanek

„m) Euroopa *solidaarsuskorpust* käsitleva määruse (EL) 2017/XXX kohaselt rahastatavad meetmed, mille eesmärk on edendada nii noorte isiklikku, haridusalast, sotsiaalset, ühiskondlikku ja erialast arengut kui ka tööalast konkurentsivõimet ja hõlbustada üleminekut tööturule.“

Muudatusettepanek

„m) *programmi „Euroopa vabatahtlik teenistus+“* käsitleva määruse (EL) 2017/XXX kohaselt rahastatavad meetmed, mille eesmärk on edendada nii noorte isiklikku, haridusalast, sotsiaalset, ühiskondlikku ja erialast arengut kui ka tööalast konkurentsivõimet ja hõlbustada üleminekut tööturule.“

Or. en

**Muudatusettepanek 692
Isabella Adinolfi**

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 28 – lõige 1 – punkt 2**

Määrus (EL) nr 1303/2013
Artikkel 91 – lõige 3 – lõik 1 a

Komisjoni ettepanek

„Kooskõlas määruse (EL) 2017/XXX artikli 9 lõike 2 punktiga a eraldatakse komisjoni algatusel tehnilisele abile eraldatud summast 35 000 000 eurot (jooksevhindades) Euroopa **solidaarsuskorpusele** selle meetmete toetamiseks. Raha eraldatakse ainult kooskõlas määrusega (EL) 2017/XXX, võtmata arvesse фонде käsitlevate määruste erinõudeid.“

Muudatusettepanek

„Kooskõlas määruse (EL) 2017/XXX artikli 9 lõike 2 punktiga a eraldatakse komisjoni algatusel tehnilisele abile eraldatud summast 35 000 000 eurot (jooksevhindades) **programmi „Euroopa vabatahtlik teenistus+“** selle meetmete toetamiseks. Raha eraldatakse ainult kooskõlas määrusega (EL) 2017/XXX, võtmata arvesse фонде käsitlevate määruste erinõudeid.“

Or. en

Muudatusettepanek 693
Andrea Bocskor

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 29

Komisjoni ettepanek

Artikkel 29

Määruse (EL) nr 1305/2013 muutmine

Määruse (EL) nr 1305/2013 artikli 51 lõikes 1 lisatakse esimese lõigu järele järgmine lõik:

„Määruse (EL) 2017/XXX kohaselt võib EAFRD rahastada 1 800 000 euroga (jooksevhindades) ka Euroopa solidaarsuskorpuse rakendatavaid meetmeid, mis toetavad üht või mitut liidu seatud maaelu arengu alast prioriteeti. Raha eraldatakse ainult kooskõlas määrusega (EL) 2017/XXX, võtmata arvesse määruse (EL) nr 1305/2013 erinõudeid. “

Muudatusettepanek

välja jäetud

Or. en

Selgitus

Euroopa solidaarsuskorpus ei tohiks õõnestada muude ELi programmide toimimist, samas kui selle põhifookuses peaksid olema noored ja vabatahtlikud programmi „Erasmus+“ raames (märkus: käesolev muudatusettepanek nõuaks artiklite 27–31 väljajätmist).

Muudatusettepanek 694

María Teresa Giménez Barbat

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 29

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 29

välja jäetud

Määruse (EL) nr 1305/2013 muutmine

Määruse (EL) nr 1305/2013 artikli 51 lõikes 1 lisatakse esimese lõigu järele järgmine lõik:

„Määruse (EL) 2017/XXX kohaselt võib EAFRD rahastada 1 800 000 euroga (jooksevhindades) ka Euroopa solidaarsuskorpuse rakendatavaid meetmeid, mis toetavad üht või mitut liidu seatud maaelu arengu alast prioriteeti. Raha eraldatakse ainult kooskõlas määrusega (EL) 2017/XXX, võtmata arvesse määruse (EL) nr 1305/2013 erinõudeid.“

Or. en

Muudatusettepanek 695

Curzio Maltese, Martina Michels, Nikolaos Chountis

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 29

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 29

välja jäetud

Määruse (EL) nr 1305/2013 muutmine

Määruse (EL) nr 1305/2013 artikli 51 lõikes 1 lisatakse esimese lõigu järele järgmine lõik:

„Määruse (EL) 2017/XXX kohaselt võib EAFRD rahastada 1 800 000 euroga (jooksevhindades) ka Euroopa solidaarsuskorpuse rakendatavaid meetmeid, mis toetavad üht või mitut liidu seatud maaelu arengu alast prioriteeti. Raha eraldatakse ainult kooskõlas määrusega (EL) 2017/XXX, võtmata arvesse määruse (EL) nr 1305/2013 erinõudeid.“

Or. en

Muudatusettepanek 696
Isabella Adinolfi

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 29 – lõik 1

Määrus (EL) nr 1305/2013

Artikkel 51 – lõige 1 – lõik 1 a

Komisjoni ettepanek

„Määruse (EL) 2017/XXX kohaselt võib EAFRD rahastada 1 800 000 euroga (jooksevhindades) ka Euroopa solidaarsuskorpuse rakendatavaid meetmeid, mis toetavad üht või mitut liidu seatud maaelu arengu alast prioriteeti. Raha eraldatakse ainult kooskõlas määrusega (EL) 2017/XXX, võtmata arvesse määruse (EL) nr 1305/2013 erinõudeid.“

Muudatusettepanek

*„Määruse (EL) 2017/XXX kohaselt võib EAFRD rahastada 1 800 000 euroga (jooksevhindades) ka **programmi** „Euroopa **vabatahtlik teenistus**+“ rakendatavaid meetmeid, mis toetavad üht või mitut liidu seatud maaelu arengu alast prioriteeti. Raha eraldatakse ainult kooskõlas määrusega (EL) 2017/XXX, võtmata arvesse määruse (EL) nr 1305/2013 erinõudeid.“*

Or. en

Muudatusettepanek 697
María Teresa Giménez Barbat

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 30

Komisjoni ettepanek

Artikkel 30

Määruse (EL) nr 1306/2013 muutmise
Määruse (EL) nr 1306/2013 artiklile 6
lisatakse punkt j:

„j) Euroopa solidaarsuskorpuse poolt määruse (EL) 2017/XXX kohaselt rakendatavad meetmed, mis toetavad üht või mitut liidu seatud põllumajanduse ja maaelu arengu alast prioriteeti, eelkõige määruse (EL) nr 1305/2013 artikli 51 lõike 1 teises lõigus osutatud meetmed. Raha eraldatakse ainult kooskõlas määrusega (EL) 2017/XXX, võtmata arvesse fonde käsitlevate määruste erinõudeid. “

Muudatusettepanek

välja jäetud

Or. en

Muudatusettepanek 698
Curzio Maltese, Martina Michels, Nikolaos Chountis

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 30

Komisjoni ettepanek

Artikkel 30

Määruse (EL) nr 1306/2013 muutmise
Määruse (EL) nr 1306/2013 artiklile 6
lisatakse punkt j:

„j) Euroopa solidaarsuskorpuse poolt määruse (EL) 2017/XXX kohaselt rakendatavad meetmed, mis toetavad üht või mitut liidu seatud põllumajanduse ja maaelu arengu alast prioriteeti, eelkõige määruse (EL) nr 1305/2013 artikli 51 lõike 1 teises lõigus osutatud meetmed.

Muudatusettepanek

välja jäetud

Raha eraldatakse ainult kooskõlas määrusega (EL) 2017/XXX, võtmata arvesse fonde käsitlevate määruste erinõudeid. “

Or. en

**Muudatusettepanek 699
Andrea Bocskor**

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 30**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 30

välja jäetud

Määruse (EL) nr 1306/2013 muutmine

Määruse (EL) nr 1306/2013 artiklile 6 lisatakse punkt j:

„j) Euroopa solidaarsuskorpuse poolt määruse (EL) 2017/XXX kohaselt rakendatavad meetmed, mis toetavad üht või mitut liidu seatud põllumajanduse ja maaelu arengu alast prioriteeti, eelkõige määruse (EL) nr 1305/2013 artikli 51 lõike 1 teises lõigus osutatud meetmed. Raha eraldatakse ainult kooskõlas määrusega (EL) 2017/XXX, võtmata arvesse fonde käsitlevate määruste erinõudeid. “

Or. en

Selgitus

Euroopa solidaarsuskorpus ei tohiks õhnestada muude ELi programmide toimimist, samas kui selle põhifookuses peaksid olema noored ja vabatahtlikud programmi „Erasmus+“ raames (märkus: käesolev muudatusettepanek nõuaks artiklite 27–31 väljajätmist).

**Muudatusettepanek 700
Isabella Adinolfi**

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 30 – lõik 1

Määrus (EL) nr 1306/2013.

Artikkel 6 – punkt j

Komisjoni ettepanek

„j) Euroopa *solidaarsuskorpuse* poolt määruse (EL) 2017/XXX kohaselt rakendatavad meetmed, mis toetavad üht või mitut liidu seatud põllumajanduse ja maaelu arengu alast prioriteeti, eelkõige määruse (EL) nr 1305/2013 artikli 51 lõike 1 teises lõigus osutatud meetmed. Raha eraldatakse ainult kooskõlas määrusega (EL) 2017/XXX, võtmata arvesse фонде käsitlevate määruste erinõudeid.“

Muudatusettepanek

„j) *programmi* „Euroopa *vabatahtlik teenistus+*“ poolt määruse (EL) 2017/XXX kohaselt rakendatavad meetmed, mis toetavad üht või mitut liidu seatud põllumajanduse ja maaelu arengu alast prioriteeti, eelkõige määruse (EL) nr 1305/2013 artikli 51 lõike 1 teises lõigus osutatud meetmed. Raha eraldatakse ainult kooskõlas määrusega (EL) 2017/XXX, võtmata arvesse фонде käsitlevate määruste erinõudeid.“

Or. en

Muudatusettepanek 701

Curzio Maltese, Martina Michels, Nikolaos Chountis

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 31

Komisjoni ettepanek

Artikkel 31

Otsuse nr 1313/2013/EL muutmine

Otsuse (EL) nr 1313/2013/EL artikli 19 lõikes 1 lisatakse teise lõigu järele järgmine lõik:

„Rubriigi 3 „Julgeolek ja kodakondsus“ alt saadud rahastamispaketist eraldatakse 6 000 000 eurot (jooksevhindades), et rahastada meetmeid, mida Euroopa solidaarsuskorpus rakendab kooskõlas määrusega (EL) 2017/XXX ning mis toetavad üht või mitut liidu seatud kodanikukaitse alast prioriteeti. Raha eraldatakse ainult kooskõlas määrusega (EL) 2017/XXX, võtmata arvesse otsuse

Muudatusettepanek

välja jäetud

Muudatusettepanek 702
Andrea Bocskor

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 31

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 31

välja jäetud

Otsuse nr 1313/2013/EL muutmine

Otsuse (EL) nr 1313/2013/EL artikli 19
lõikes 1 lisatakse teise lõigu järele
järgmine lõik:

„Rubriigi 3 „Julgeolek ja kodakondsus“
alt saadud rahastamispaketist eraldatakse
6 000 000 eurot (jooksevhindades), et
rahastada meetmeid, mida Euroopa
solidaarsuskorpus rakendab kookõlas
määrusega (EL) 2017/XXX ning mis
toetavad üht või mitut liidu seatud
kodanikukaitse alast prioriteeti. Raha
eraldatakse ainult kooskõlas määrusega
(EL) 2017/XXX, võtmata arvesse otsuse
nr 1313/2013/EL erinõudeid. “

Selgitus

Euroopa solidaarsuskorpus ei tohiks õõnestada muude ELi programmide toimimist, samas
kui selle põhifookuses peaksid olema noored ja vabatahtlikud programmi „Erasmus+“
raames (märkus: käesolev muudatusettepanek nõuaks artiklite 27–31 väljajätmist).

Muudatusettepanek 703
María Teresa Giménez Barbat

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 31

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 31

välja jäetud

Otsuse nr 1313/2013/EL muutmine

Otsuse (EL) nr 1313/2013/EL artikli 19 lõikes 1 lisatakse teise lõigu järele järgmine lõik:

„Rubriigi 3 „Julgeolek ja kodakondsus“ alt saadud rahastamispaketist eraldatakse 6 000 000 eurot (jooksevhindades), et rahastada meetmeid, mida Euroopa solidaarsuskorpus rakendab kookõlas määrusega (EL) 2017/XXX ning mis toetavad üht või mitut liidu seatud kodanikukaitse alast prioriteeti. Raha eraldatakse ainult kooskõlas määrusega (EL) 2017/XXX, võtmata arvesse otsuse nr 1313/2013/EL erinõudeid. “

Or. en

Muudatusettepanek 704
Isabella Adinolfi

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 31 – lõik 1

Otsus nr 1313/2013/EL

Artikkel 19 – lõige 1 – lõik 2 a

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

„Rubriigi 3 „Julgeolek ja kodakondsus“ alt saadud rahastamispaketist eraldatakse 6 000 000 eurot (jooksevhindades), et rahastada meetmeid, mida Euroopa solidaarsuskorpus rakendab kookõlas määrusega (EL) 2017/XXX ning mis toetavad üht või mitut liidu seatud kodanikukaitse alast prioriteeti. Raha eraldatakse ainult kooskõlas määrusega (EL) 2017/XXX, võtmata arvesse otsuse nr 1313/2013/EL erinõudeid.“

*„Rubriigi 3 „Julgeolek ja kodakondsus“ alt saadud rahastamispaketist eraldatakse 6 000 000 eurot (jooksevhindades), et rahastada meetmeid, mida **programm** „Euroopa **vabatahtlik teenistus**+“ rakendab kookõlas määrusega (EL) 2017/XXX ning mis toetavad üht või mitut liidu seatud kodanikukaitse alast prioriteeti. Raha eraldatakse ainult kooskõlas määrusega (EL) 2017/XXX, võtmata arvesse otsuse nr 1313/2013/EL erinõudeid.“*

Muudatusettepanek 705
Isabella Adinolfi

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 32 – lõik 2

Komisjoni ettepanek

Seda kohaldatakse alates 1. jaanuarist
2018.

Muudatusettepanek

Seda kohaldatakse alates 1. jaanuarist
2019.